



Husqvarna®

WR 125/2012
CR 125/2012



INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio
Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
 - 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
 - 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.
- Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.

When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
 - 2) indicate colour for painted or coloured parts;
 - 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.
- References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ca catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.

Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
 - 2) le couleur des pièces peintes ou colorés;
 - 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.
- Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
 - 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
 - 3) Die Sseriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.
- Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrriichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.

En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
 - 2) el color para las piezas barnizadas o coloreadas;
 - 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.
- Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

- A** : In alternativa - In alternative - En alternative
Wahlweise - En alternativa
 - C** : Modello CR- CR model - Modéle CR - Modell CR
Modélo CR
 - D** : In dotazione - To issue - En necessaire
Ausrustungsteile - En dotaciòn
 - E** : Ad esaurimento - To fell out - A' finir - Erschöpfung - A agotamiento
 - F** : Fornire assieme - Supply unitedly - Fournir ensemble
Wird zusammen geliefert - Equipar juntos
 - N** : Non fornito - Not supplied - Ne pas fournit
Keine Gelieferende - No equiparado
 - R** : A richiesta - Upon request - Sur demande
Auf anfrage - Bajo pedido
 - S** : Di serie - Supplied - De série - Standard - De serie
 - U** : Solo per WR U.S.A. - Only for WR U.S.A.- Soulement pour
WR U.S.A. - Nur für WR U.S.A. - Solo por WR U.S.A.
 - X** : Non per U.S.A. - Not for U.S.A. - Ne pas pour U.S.A.
Keine für U.S.A. - No por U.S.A.
 - Y** : Non per CR - Not for CR - Ne pas pour CR
Keine für CR - No por CR
 - XBR** : Non per Brasile- Not for Brazil - Ne pas pour Brasile
Keine für Brasilien - No por Brasil
 - W** : Modello WR- WR model - Modéle WR - Modell WR
Modélo WR
 - Z** : n° denti, number of teeth, numéro dents, Zähne nummer,
número dientes
- (&), (@), (*), (\$):** Montati assieme- Assembled together

- A** : Austria, Austria, Autriche, Österreich, Austria
- AUS** : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia
- B** : Belgio, Belgium, Belgique, Belgien, Bélgica
- BR** : Brasile, Brazil, Brasile, Brasilien, Brasil
- CDN** : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá
- CH** : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza
- D** : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland, Alemania
- E** : Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España
- F** : Francia, France, France, Frankreich, Francia
- GB** : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne
Groos Britan, Gran Bretaña
- I** : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
- J** : Giappone, Japan, Japon, Japan, Japón
- SF** : Finlandia, Finald, Finlande, Finnland, Finlandia
- USA** : Stati Uniti d'America, United States of America
Etats Units d'Amerique,
Vereinigte Staaten von Amerika, Estados Unidos

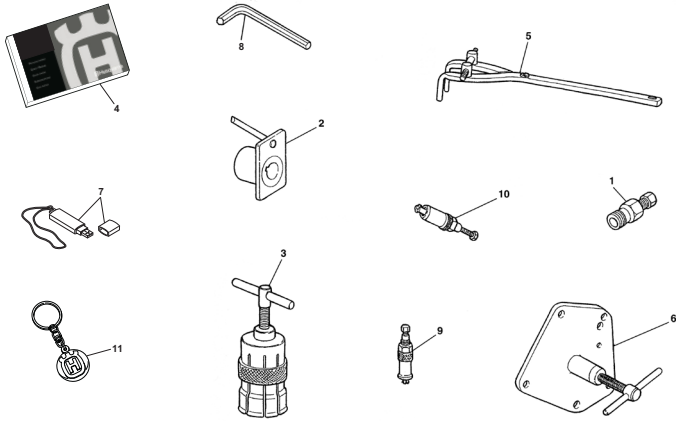
N° DI MATRICOLA INIZIALE - INITIAL SERIAL NUMBER - MATRICULE INITIAL - BEGINNTESERIENNUMMER - MATRICULA INICIAL	
MODELLO - MODEL MODELE - MODELL MODELO	MATRICOLA - SERIAL NUMBER MATRICULE - SERIENNUMMER MATRICULA
WR 125/2012	ZKH4H00AACV000001
WR USA 125/2012	ZKHWR123#CV000000
CR 125/2012	ZKH4H00AACV050001
CR USA 125/2012	ZKHCR123#CV000000

Tavola Drawing Table Bild Tabla	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pagina Page Seite Paja
1	ATTREZZI DI ASSISTENZA, MANUALI E CATALOGHI	SERVICE TOOLS, MANUALS AND CATALOGS	OUTILS D'ASSISTANCE, MANUELS ET CATALOGUES	HILFAUSRUSTUNG, HANDBUCH UND KATALOG	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA, MANUALES Y CATALOGOS	13
2	TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO	CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT	CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN	ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE	CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS	15
3	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	21
4	RAFFREDDAMENTO	COOLING SYSTEM	REFROIDISSEMENT	WASSERKÜHLUNG	ENFRIAMIENTO	25
4A	RAFFREDDAMENTO (WR125)	COOLING SYSTEM (WR125)	REFROIDISSEMENT (WR125)	WASSERKÜHLUNG (WR125)	ENFRIAMIENTO (WR125)	29
5	BASAMENTO	CRANKCASE	CARTER	GEHAUSE	BANCADA	31
6	COPERCHI BASAMENTO	CRANKCASE COVERS	COUVERCLES CARTER	GEHAUSEDECKEL	TAPA BANCADA	37
7	FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA	CLUTCH, PRIMARY DRIVE	EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE	KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB	ENBRAGUE	39
8	CAMBIO	TRANSMISSION	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBE	CAMBIO	41
9	COMANDO CAMBIO	SHIFTER	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO	43
10	PARTE ELETTRICA (WR)	ELECTRIC PART (WR)	PARTIE ELECTRIQUES (WR)	ELEKTRISCHETEILE (WR)	PARTE ELECTR. (WR)	45
10A	PARTE ELETTRICA (CR)	ELECTRIC PART (CR)	PARTIE ELECTRIQUES (CR)	ELEKTRISCHETEILE (CR)	PARTE ELECTR. (CR)	47
11	AVVIAMENTO A PEDALE	KICK STARTER	PEDAL DE MISE EN MARCHE	ANLASSER	PUESTA EN MARCHA A PEDAL	49
12	CARBURATORE	CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	CARBURADOR	51
13	FILTRO ARIA	AIR FILTER	FILTRE AIRE	AIRFILTER	FILTRO DE AIRE	55
14	TELAIO, PEDANE	FRAME, FOOT RESTS	CADRE, REPOSE PIEDS	RAHMEN, FUSSBRETT	BASTIDOR, REPOSAPIES	57
15	SOSPENSIONE ANTERIORE (WR)	FRONT FORK ASSEMBLY (WR)	SUSPENSION AVANT (WR)	VORDERTELESKOPGABEL (WR)	SUSPENSION DELANTERA (WR)	61
15A	SOSPENSIONE ANTERIORE (CR)	FRONT FORK ASSEMBLY (CR)	SUSPENSION AVANT (CR)	VORDERTELESKOPGABEL (CR)	SUSPENSION DELANTERA (CR)	65
16	FORCELLONE	SWING ARM	FOURCHE ARRIERE	HINTERGABEL	HORQUILLA TRASERA	69
16A	LEVERAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE	REAR SUSPENSION LINKAGE	LEVIER SUSPENSION ARRIERE	HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG	PALANCA SUSPENSION TRASERA	73
16B	AMMORTIZZATORE POSTERIORE	REAR SHOCK ABSORBER	AMMORTISSEUR ARRIERE	HINTERSTOSSDAMPFER	AMORTIGUADOR TRASERO	75
17	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS	77
18	FRENO IDRAULICO POSTERIORE	REAR HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO TRASERO	79
19	PANNELLI LATERALI, PORTATARGA PARAFANGHI, SELLA	SIDE PANELS, FENDERS, SEAT PLATE HOLDER	PANNEAU, GARDE-BOUES , SIEGE, PORTE-BALAI	STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL SCHILDTRÄGER	PANELES, GUARDABARROS, SILLIN, PORTAMATRICULA	81
20	SERBATOIO CARBURANTE, CONVOGLIATORI	GAS TANK, PANELS	RESERVOIR CARBURANT, FLANCS	KRAFTSTOFFBEHALTER, FLANKE	DEPOSITO GASOLINA, LATERALES	85
21	SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ECHAPPEMENT	AUSPUFFROHR	TUBO DE ESCAPE	87
22	FRENO IDRAULICO ANTERIORE	FRONT HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE AVANT	VORTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO DELANTERO	89
23	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AVANT	VORTERRAD	RUEDA DELANTERA	91

Tavola Drawing Table Bild Tabla	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pagina Page Page Seite Paja
24	RUOTA POSTERIORE	REAR WHELL	ROUE ARRIERE	HINTERRAD	RUEDA TRASERA	93
25	STRUMENTO DIGITALE, INDICATORI AVVISATORE ACUSTICO	DIGITAL INSTRUMENT, BLINKERS, HORN	INSTRUMENT DIGITAL, CLIGNOTANTS, SIGNALATEUR ACOUSTIQUE	DIGITAL TACHOMETER, BLINKERS, HUPE	INSTRUMENTO DIGITAL, INTERMITENTES AVISADOR ACUSTICO	95
26	GRUPPO CAVI, PARTI ELETTRICHE	MAIN WIRING HARNESS, ELECTRICAL PARTS	CABLES PRINCIPAL, PARTIES ELECTRIQUES	KABEL, ELEKTRISCHE KOMPONENTE	GRUPO PRINCIPAL CABLES, PARTES ELECTRICAS	97
27	DECALCOMANIE (WR)	TRANSFERS (WR)	DECAL. (WR)	ABZIEHBILD (WR)	CALCOMANIA (WR)	99
28	DECALCOMANIE (CR)	TRANSFERS (CR)	DECAL. (CR)	ABZIEHBILD (CR)	CALCOMANIA (CR)	101
-	INDICE NUMERICO PROGRESSIVO	NUMERICAL INDEX	INDEX NUMERIQUE	NUMMERNVERZEICHNIS	ÍNDICE NUMÉRICO PROGRESIVO	102

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

1

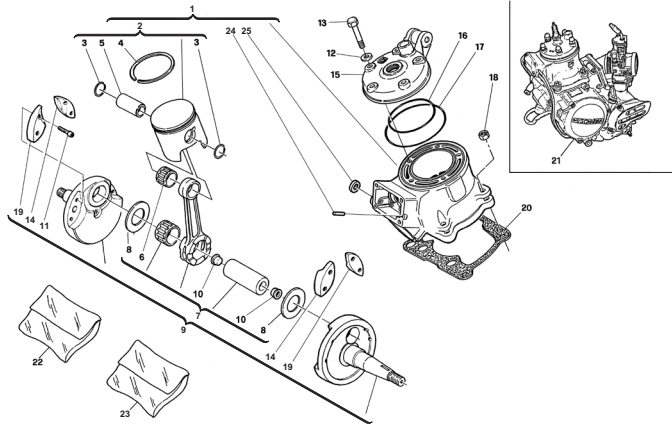


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

12

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

2

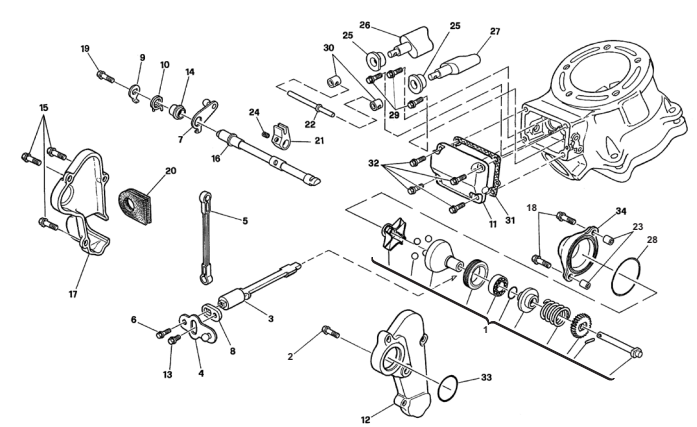


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

14

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

3



Pagina - Page - Page - Seite - Paja

20

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

4

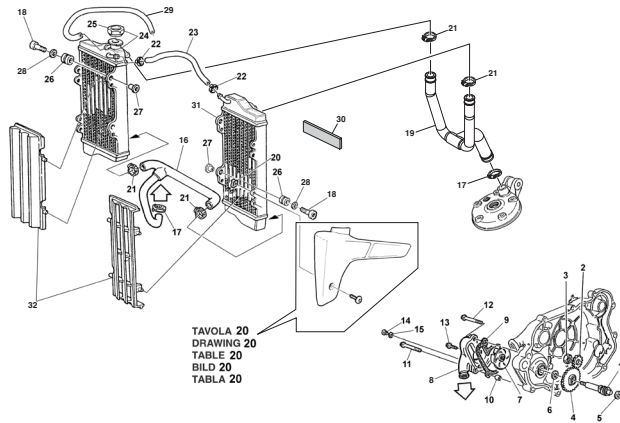


TAVOLA 20
DRAWING 20
TABLE 20
BILD 20
TABLA 20

Pagina - Page - Page - Seite - Paja

24

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

4A

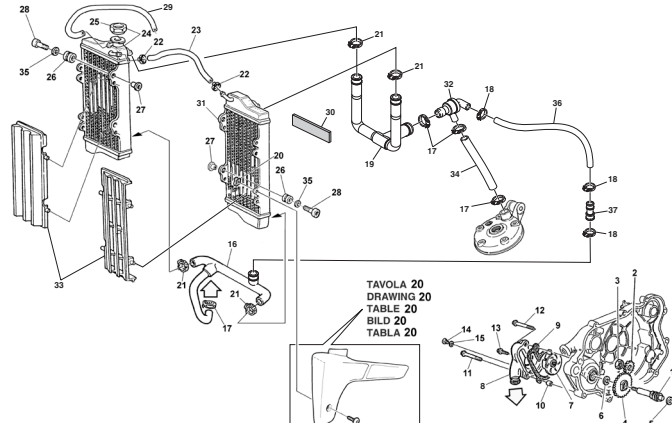


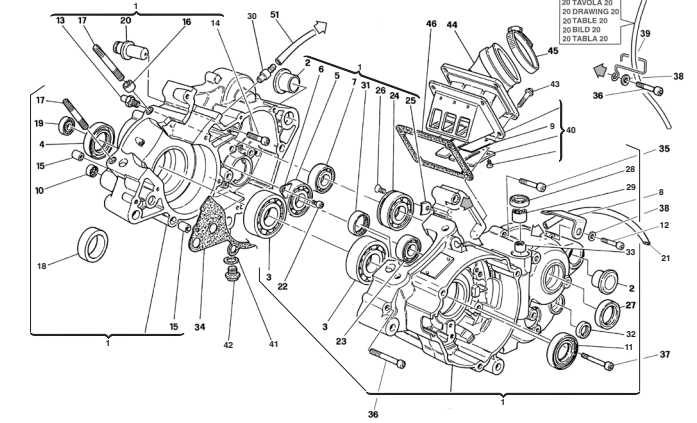
TAVOLA 20
DRAWING 20
TABLE 20
BILD 20
TABLA 20

Pagina - Page - Page - Seite - Paja

28

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

5



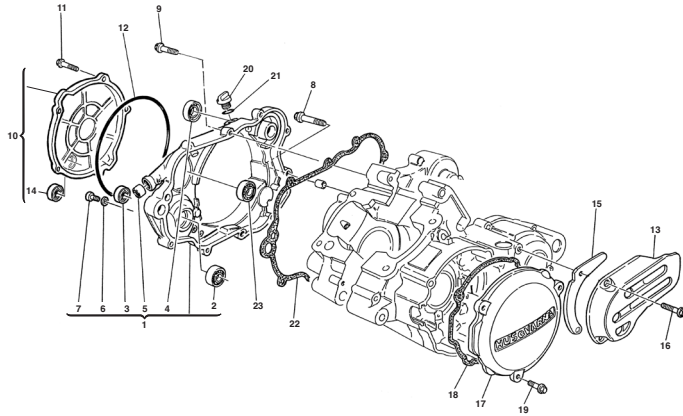
20 TAVOLA 30
20 DRAWING 20
20 TABLE 20
20 BILD 20
20 TABLA 20

Pagina - Page - Page - Seite - Paja

32

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

6

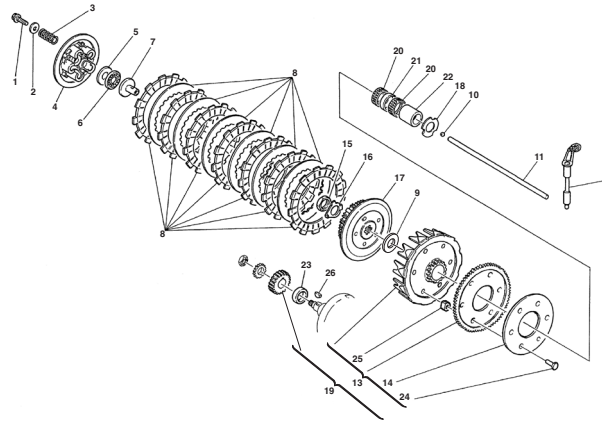


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

36

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

7

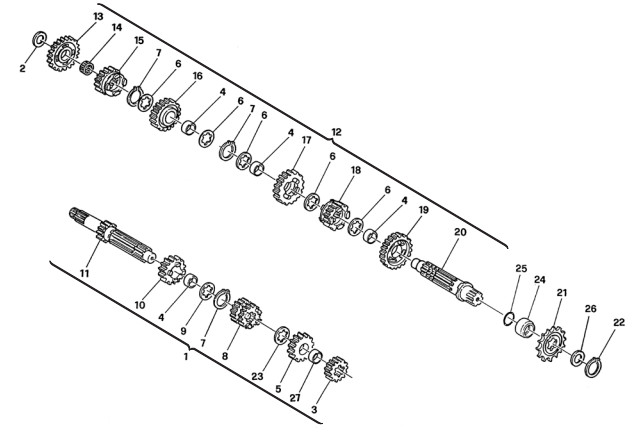


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

38

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

8

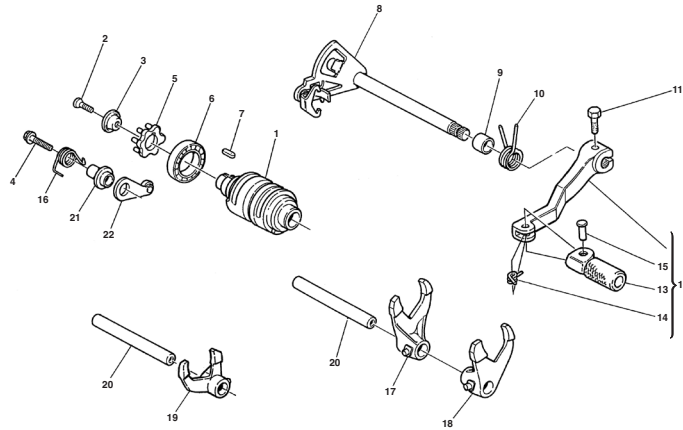


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

40

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

9

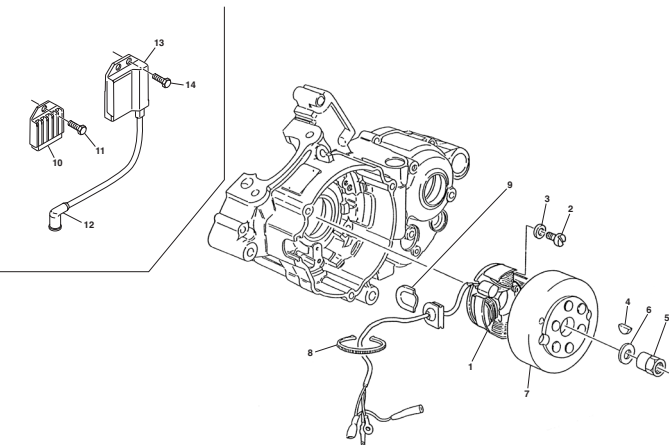


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

42

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

10

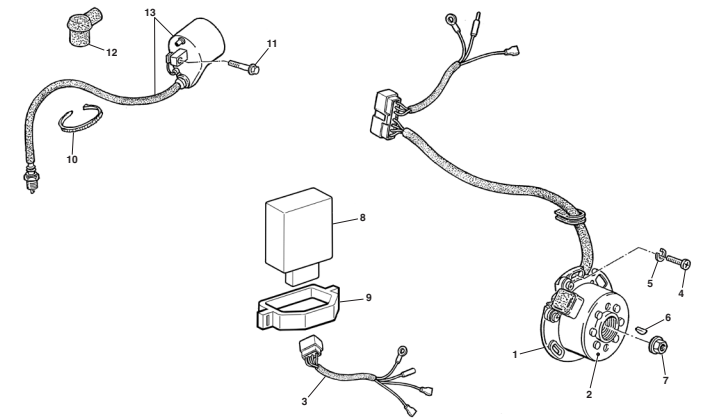


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

44

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

10A

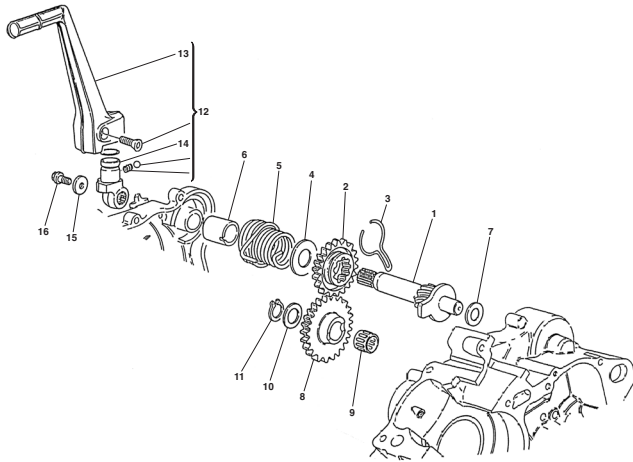


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

46

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

11

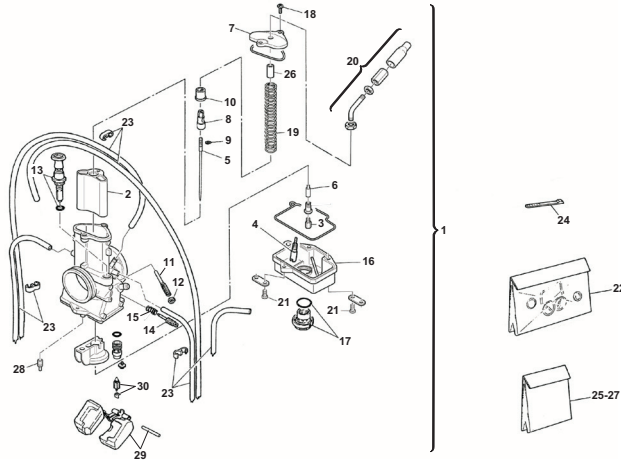


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

48

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

12

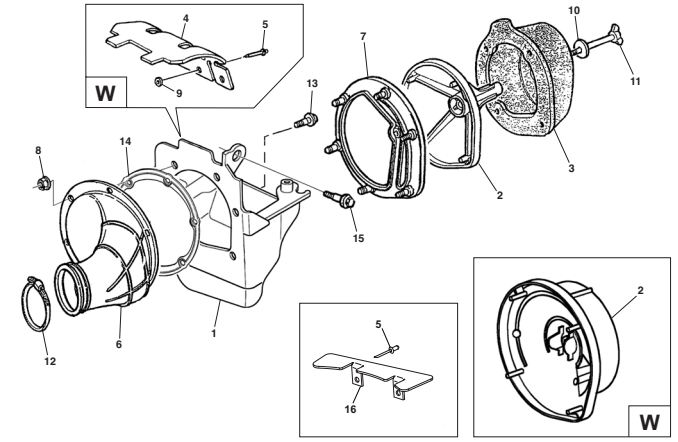


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

50

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

13

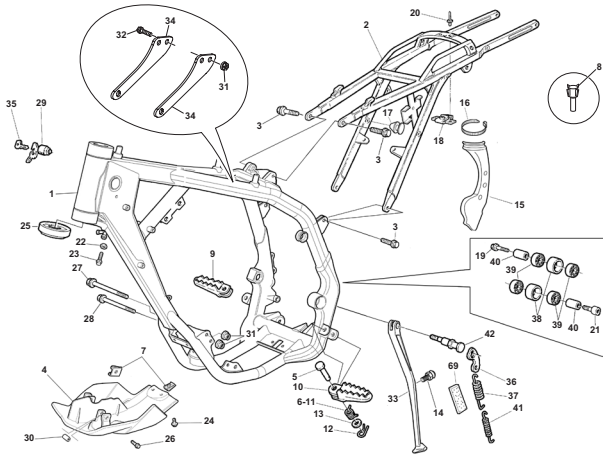


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

54

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

14

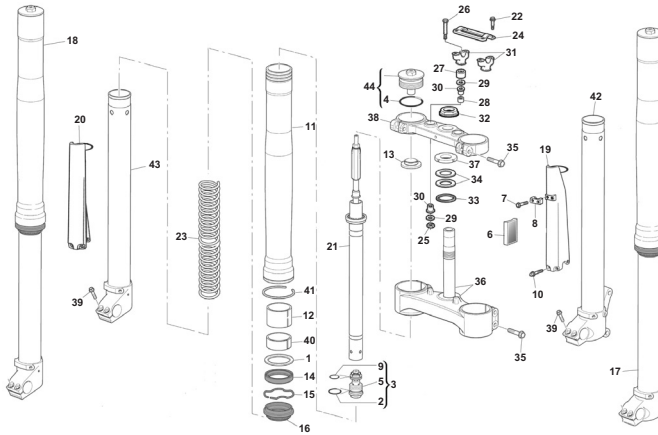


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

56

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

15

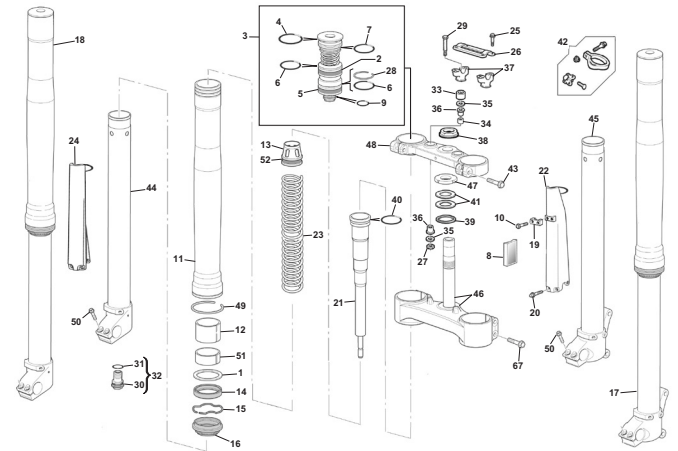


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

60

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

15A

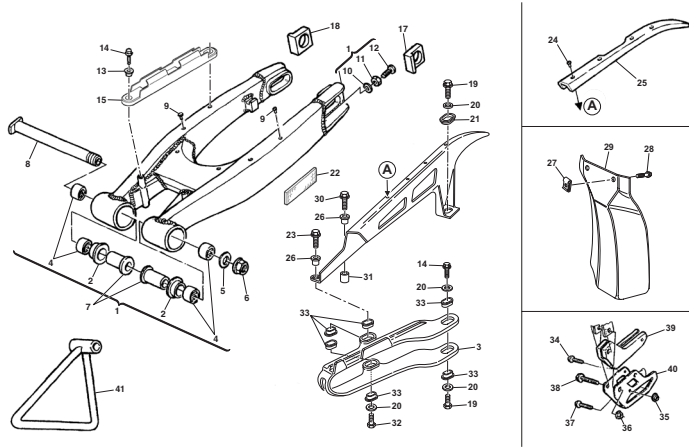


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

64

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

16

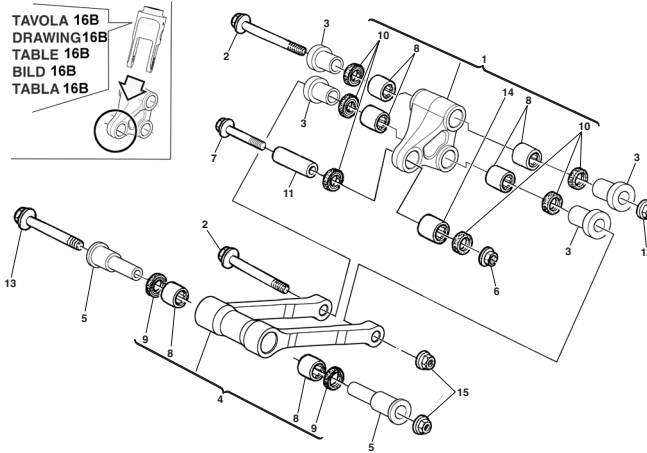


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

68

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

16A

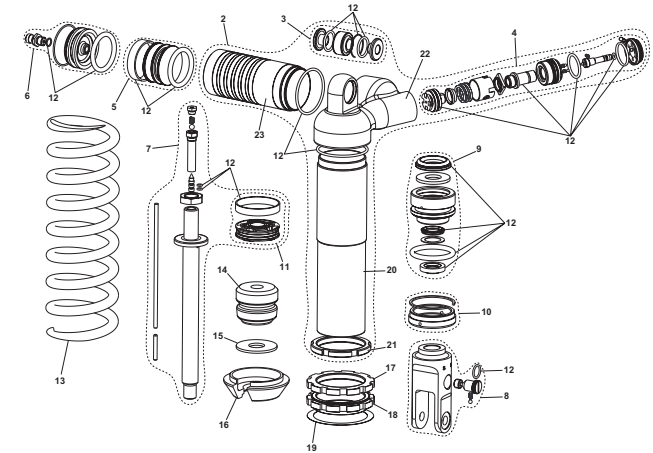


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

72

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

16B

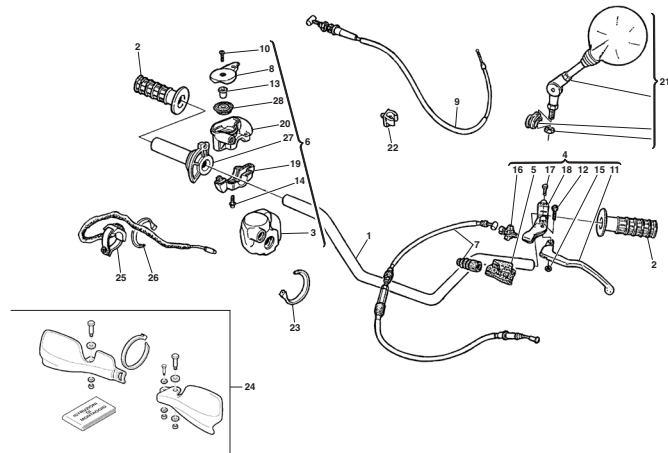


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

74

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

17

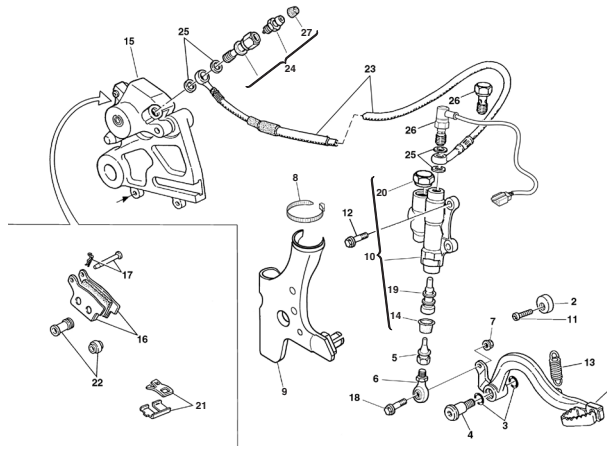


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

76

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

18

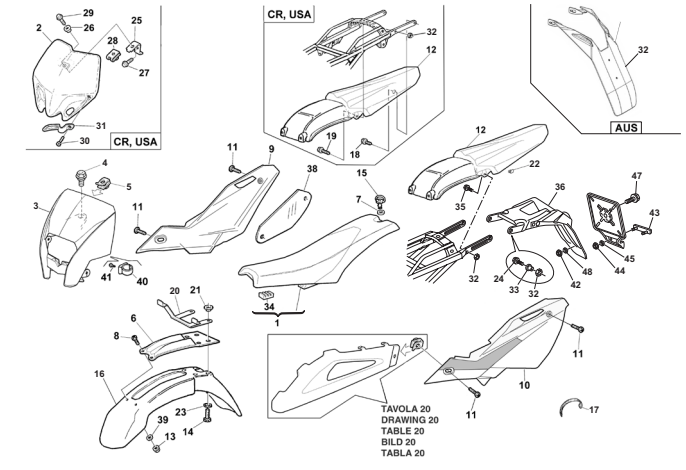


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

78

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

19

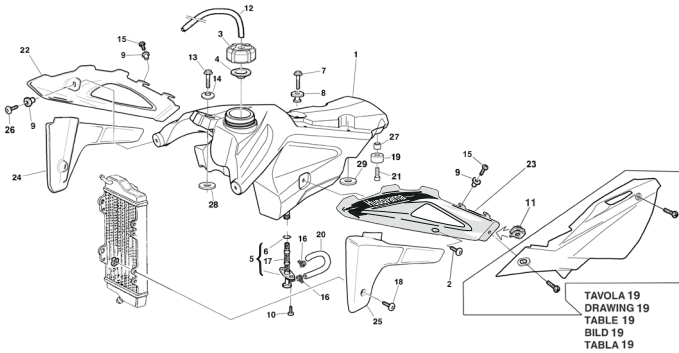


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

80

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

20

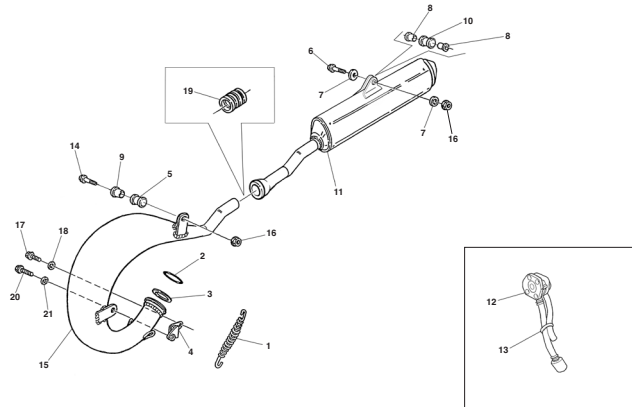


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

84

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

21

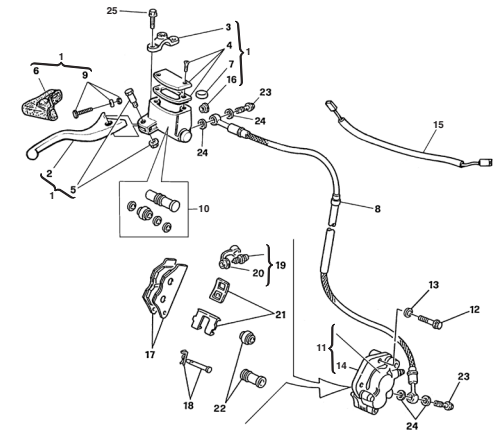


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

86

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

22

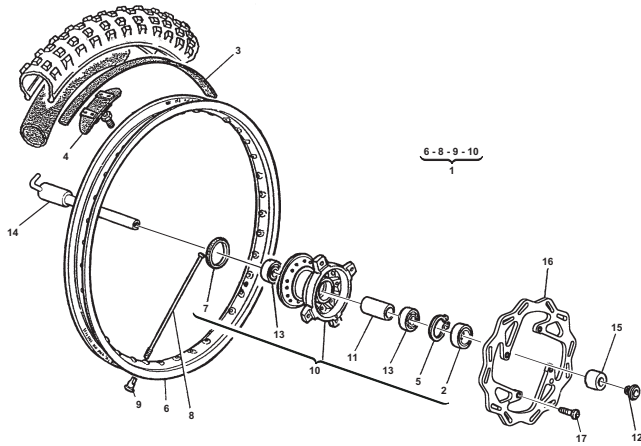


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

88

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

23

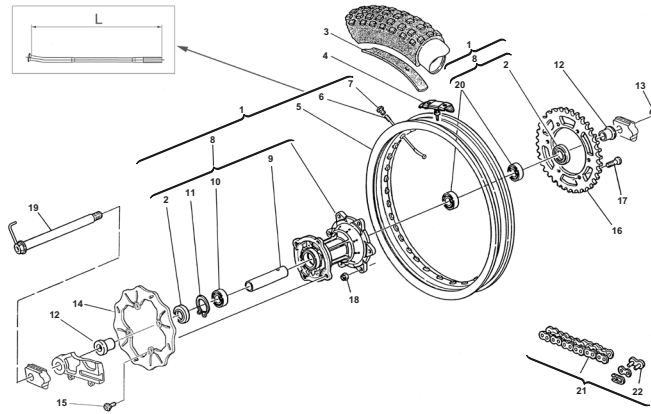


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

90

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

24

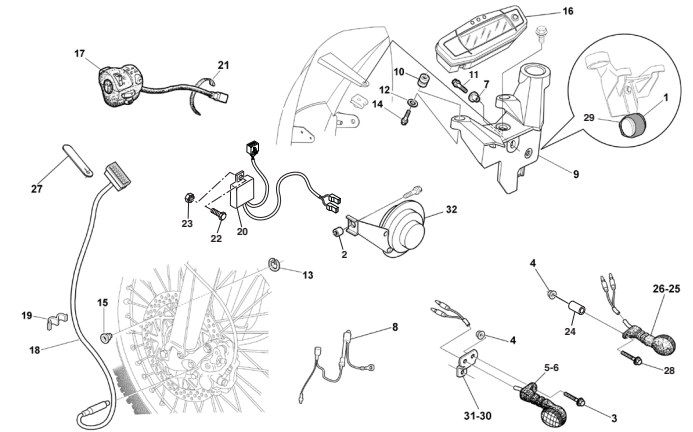


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

92

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

25

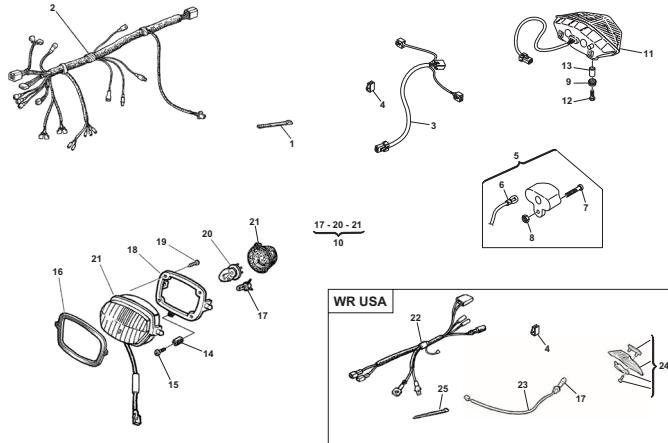


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

94

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

26

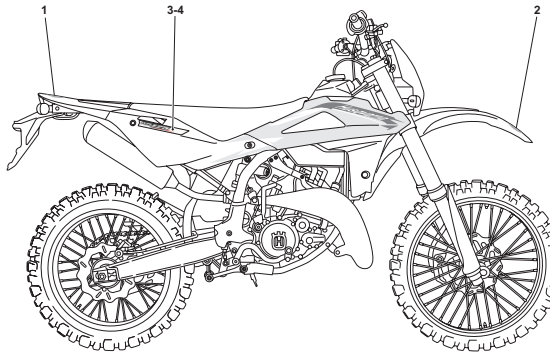


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

96

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

27

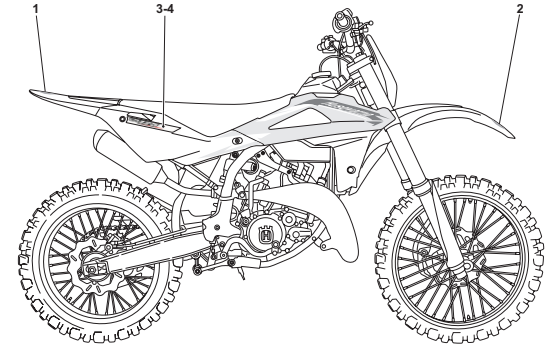


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

98

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

28



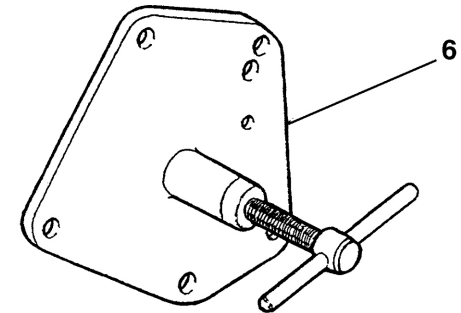
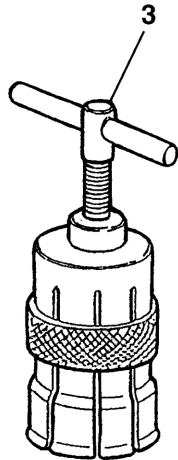
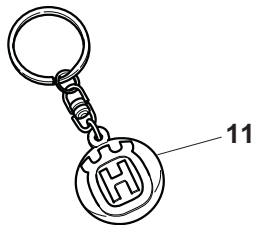
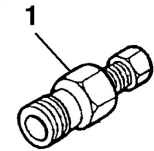
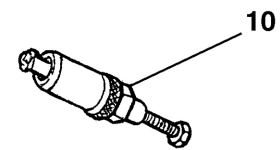
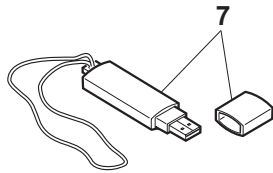
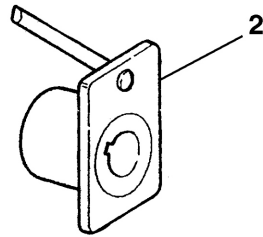
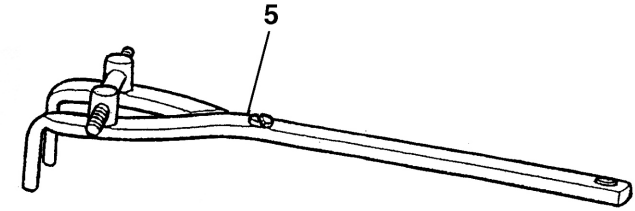
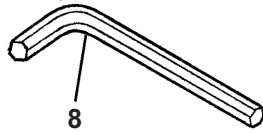
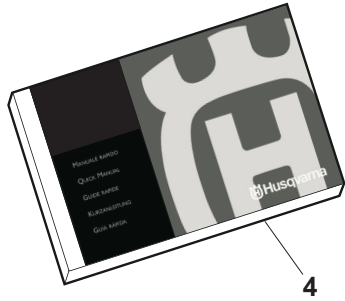
Pagina - Page - Page - Seite - Paja

100



Husqvarna[®]

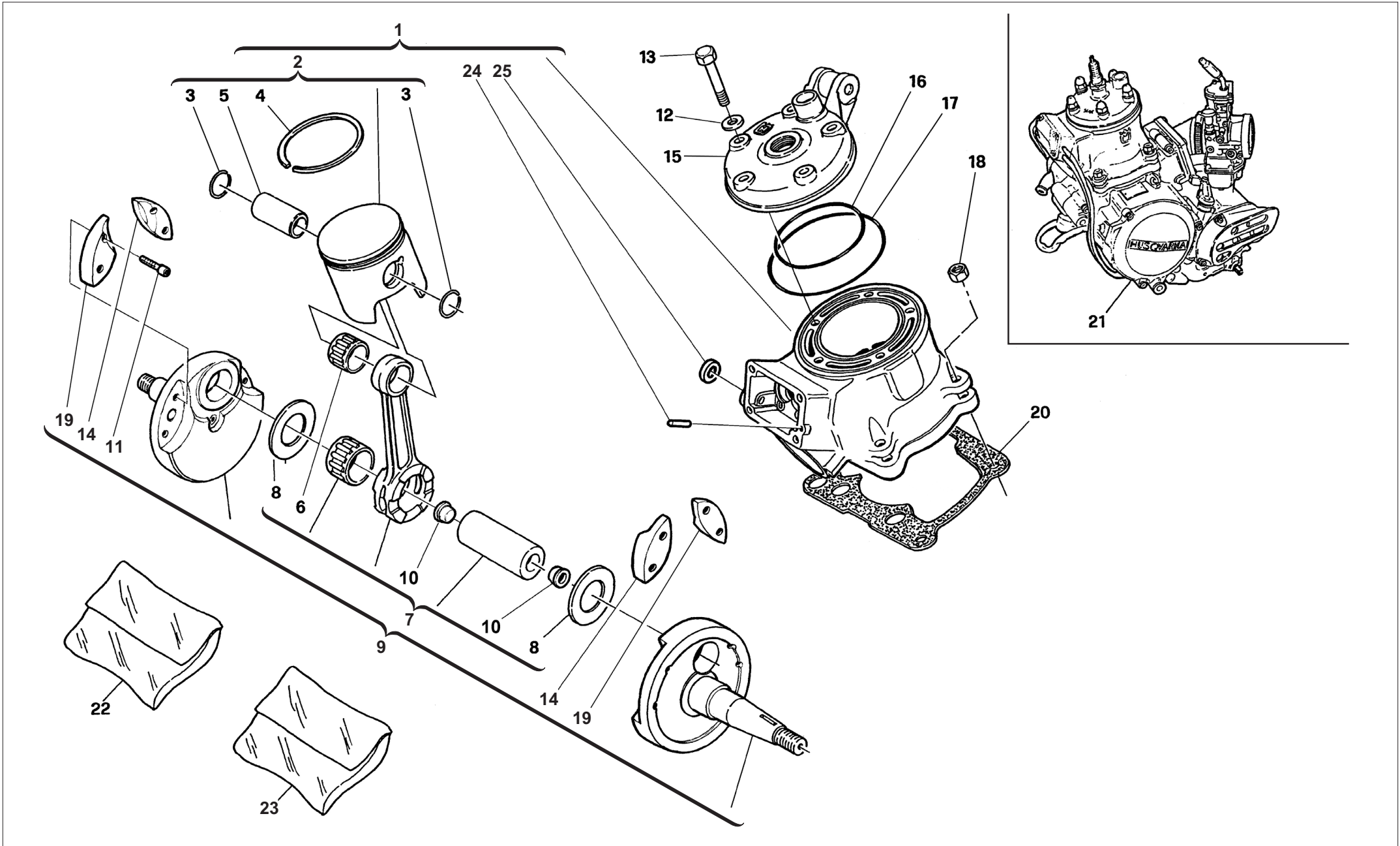
**PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY WHITE PAGE**



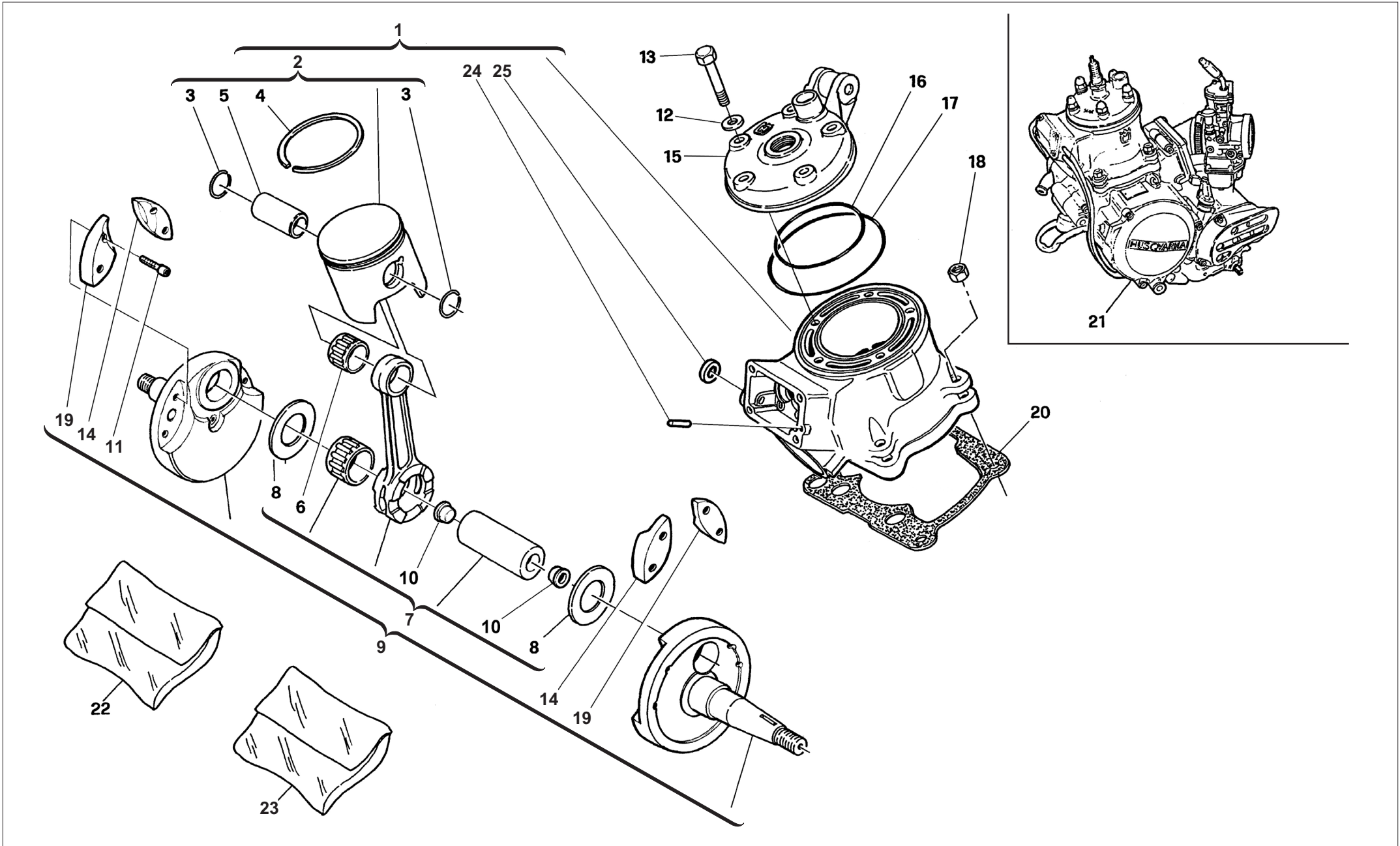
ATTREZZI DI ASSISTENZA, MANUALI E CATALOGHI - SERVICE TOOLS, MANUALS AND CATALOGS
OUTILS D'ASSISTANCE, MANUELS ET CATALOGUES - HILFAUSRUSTUNG, HANDBUCH UND KATALOG
HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA, MANUALES Y CATALOGOS

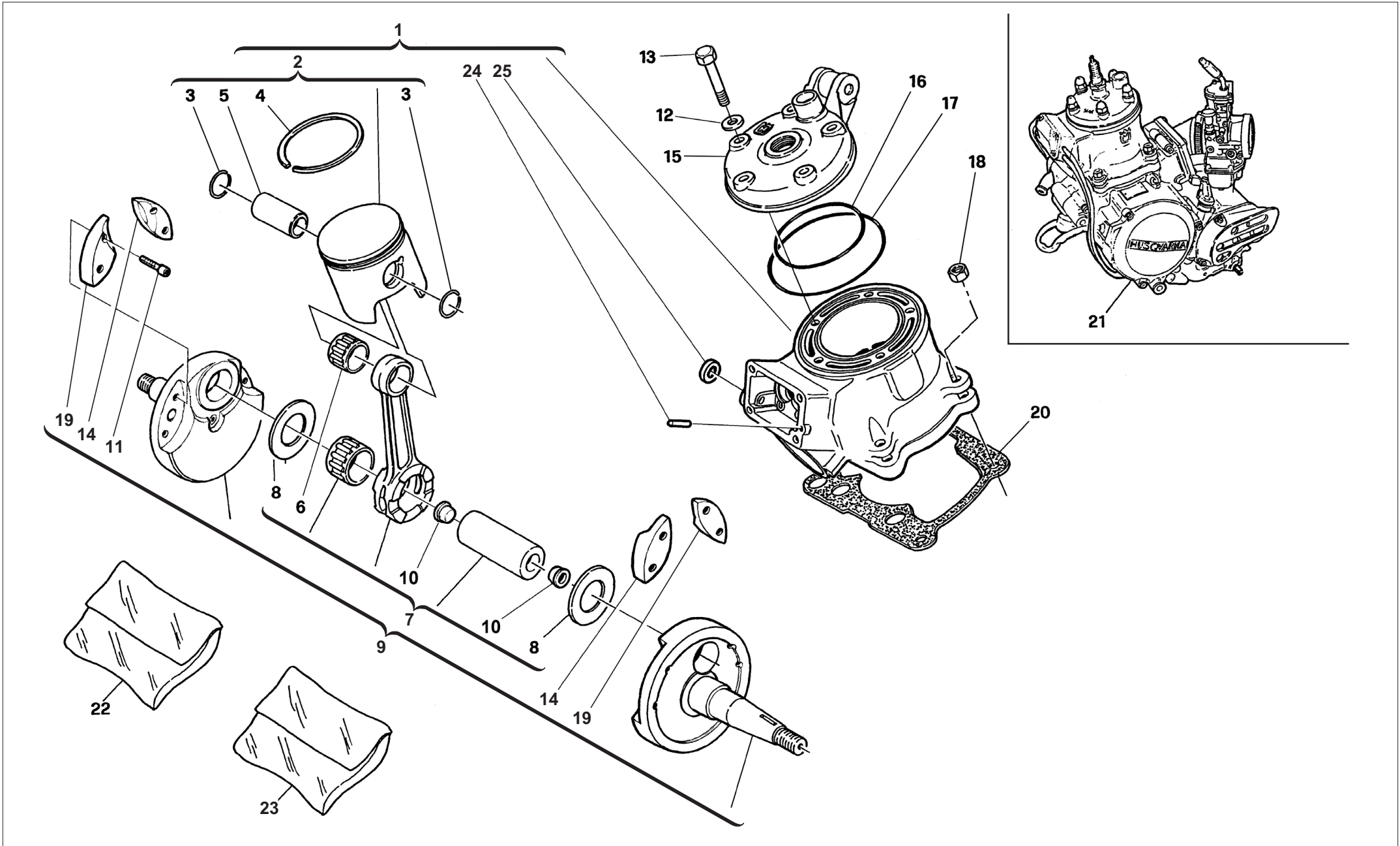


Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
C	1	8000 46613	1	Estrattore volano	Flywheel extractor	Extracteur pour volant	Auszieher für Schwungrad	Extractor volante	
W	1	8000 60516	1	Estrattore volano	Flywheel extractor	Extracteur pour volant	Auszieher für Schwungrad	Extractor volante	
C	2	8000 79831	1	Attrezzo controllo fase accens.	Ignition control tool	Outil pour surveillance	Werkzeug zur Kontrolle	Herramienta control	
W	2	8000 86950	1	Attrezzo controllo fase accens.	Ignition control tool	Outil pour surveillance	Werkzeug zur Kontrolle	Herramienta control	
	3	8000 89030	1	Estrattore per cuscinetto albero motore	Crankshaft bearing extractor	Extracteur pour roulement vilebrequin	Auszieher für Antriebswellelager	Extractor coijnete cigüeñal	
D	4	8000 H7113	1	Quick manual	Quick manual	Guide rapide	Kurzanleitung	Guía rápida	
	5	8000 79015	1	Chiave di fermo mozzo frizione	Clutch hub retaining wrench	Cléf d'arret moyeau embrayage	Halterungsschlüssel der	Llave bloquear cubo fricción	
	6	8000 79016	1	Attrezzo sep. semicarter e smont. albero motore	Crankcase splitting tool and crankshaft disassembly	Outil pour demontage carters et vilebrequin	Werkezeug zur sehälfe und Trennunt Gehäu	Herramienta semi-carter	
D	7	8000 H7114	1	Chiavetta USB	USB key	Mémoire USB	USB Speicker-stick	Memoria USB	
	7	8000 H7571	1	Chiavetta USB (USA)	USB key (USA)	Mémoire USB (USA)	USB Speicker-stick (USA)	Memoria USB (USA)	
Y	8	8000 98431	1	Chiave per viti antimanomissione	"Antitampering"screw wrench	Cléf pour vis "Antitampering"	"Antitampering" Schraubeschlüssel	Llave por tornillos "Antitampering"	
	9	8000 43824	1	Estrattore	Puller	Extracteur	Werkzeug	Extractor	
	10	8000 43823	1	Estrattore	Puller	Extracteur	Werkzeug	Extractor	
DY	11	HMAK R7AU0	1	Porta chiavi	Key-ring	Porte-clefs	Schlüsselring	Llavero	



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
C	1	8000 H2247	1	Cilindro completo	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder kpl.	Cilindro compl.	
W	1	8000 B0471	1	Cilindro completo	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder kpl.	Cilindro compl.	
	2	8000 99749/1	1	Pistone completo A-B (ø 53,940+53,950 mm)	Compl. piston A-B (ø 53,940+53,950 mm)	Piston complet A-B (ø 53,940+53,950 mm)	Kolben, kpl. A-B (ø 53,940+53,950 mm)	Pistón completo A-B (ø 53,940+53,950 mm)	
	2	8000 99749/2	1	Pistone completo C-D (ø 53,950+53,960 mm)	Compl. piston C-D (ø 53,950+53,960 mm)	Piston complet C-D (ø 53,950+53,960 mm)	Kolben, kpl. C-D (ø 53,950+53,960 mm)	Pistón completo C-D (ø 53,950+53,960 mm)	
	2	8000 99749/3	1	Pistone completo E-F (ø 53,960+53,970 mm)	Compl. piston E-F (ø 53,960+53,970 mm)	Piston complet E-F (ø 53,960+53,970 mm)	Kolben, kpl. E-F (ø 53,960+53,970 mm)	Pistón completo E-F (ø 53,960+53,970 mm)	
	3	8000 10314	2	Anellino ritegno spinotto	Circlip	Bague d'arret	Federring	Anillo de retención	
	4	8000 A4506	1	Segmento	Circlip	Segment	Kolbenring	Segmento	
	5	8000 83066	1	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	
	6	8000 83071	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	
	7	8000 88810	1	Biella motore compl.	Connecting rod compl.	Bielle compl.	Pleuelstange kpl.	Biela motor completa	
	8	8000 50629	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	9	8000 A8443	1	Compl. albero motore	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	Cigüeñal compl.	
	10	8000 57196	2	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	
	11	60N1 02486	8	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	12	8000 39335	5	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	13	ZK00 69056	5	Vite flangiata	Flange bolt	Boulon de bride	Flanschschraube	Perno de reborde	
	14	8000 A8447	2	Inserto	Insert	Insert	Platte	Inserto	
	15	8000 83070	1	Testa cilindro	Cylinder head	Culasse cylindre	Zylinderkopf	Culada cilindro	
	16	8000 39630	1	Anello OR interno	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	17	8000 70635	1	Anello OR esterno	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	18	80B0 43928	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	19	8000 A8446	2	Inserto	Insert	Insert	Platte	Inserto	
	20	8000 83068	1	Guarnizione (0,3 mm)	Gasket (0,3 mm)	Garnitue (0,3 mm)	Dichtung (0,3 mm)	Junta (0,3 mm)	
	20	8A00 83068	1	Guarnizione (0,4 mm)	Gasket (0,4 mm)	Garnitue (0,4 mm)	Dichtung (0,4 mm)	Junta (0,4 mm)	
	20	8B00 83068	1	Guarnizione (0,5 mm)	Gasket (0,5 mm)	Garnitue (0,5 mm)	Dichtung (0,5 mm)	Junta (0,5 mm)	
	20	8D00 83068	1	Guarnizione (0,8 mm)	Gasket (0,8 mm)	Garnitue (0,8 mm)	Dichtung (0,8 mm)	Junta (0,8 mm)	
C	21	8000 H6840	1	Motore completo	Engine assy	Moteur compl.	Motor kpl.	Guepial compl.	
W	21	8000 H3936	1	Motore completo	Engine assy	Moteur compl.	Motor kpl.	Guepial compl.	
R	22	8000 A8986	1	Gruppo guarnizioni motore	Engine gasket set	Groupe garniture moteur	Dichtunggruppe Motor	Grupo juntas	
R	23	8000 94852	1	Gruppo anelli di tenuta motore	Engine seal ring set	Groupe bague moteur	Dichtringgruppe Motor	Grupo anillos	





TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002÷0,010 mm

The table hereunder shows the possible coupling which allow to obtain a radial clearance of 0.002÷0.010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couplages possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002÷0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002÷0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002÷0,010 mm

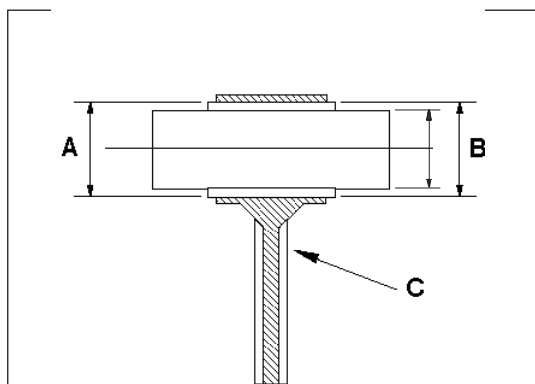
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección «A» pie de biela (mm)	Selezione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlnadelkäfig «B» Selección jaula de agujas «B»	Colore di selezione diametro «D» spinotto (mm) Diameter selection colour «D» Gudgeon (mm) Couleur de sélection diamètre «D» axe (mm) Wahlfarbe der Durchmesser «D» Bolzen (mm) Color de selección diámetro «D» perno (mm)
Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 19,002 ÷ 19,004	0 ÷ - 2	Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 15,000 ÷ 14,998
Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 18,998 ÷ 19,000	- 1 ÷ - 3	Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 14,998 ÷ 14,996
Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 19,000 ÷ 19,002	0 ÷ - 2	Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 14,998 ÷ 14,996
Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 19,000 ÷ 19,002	- 1 ÷ - 3	Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 15,000 ÷ 14,998

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it.

Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert..

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admitido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro «A» del piede biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

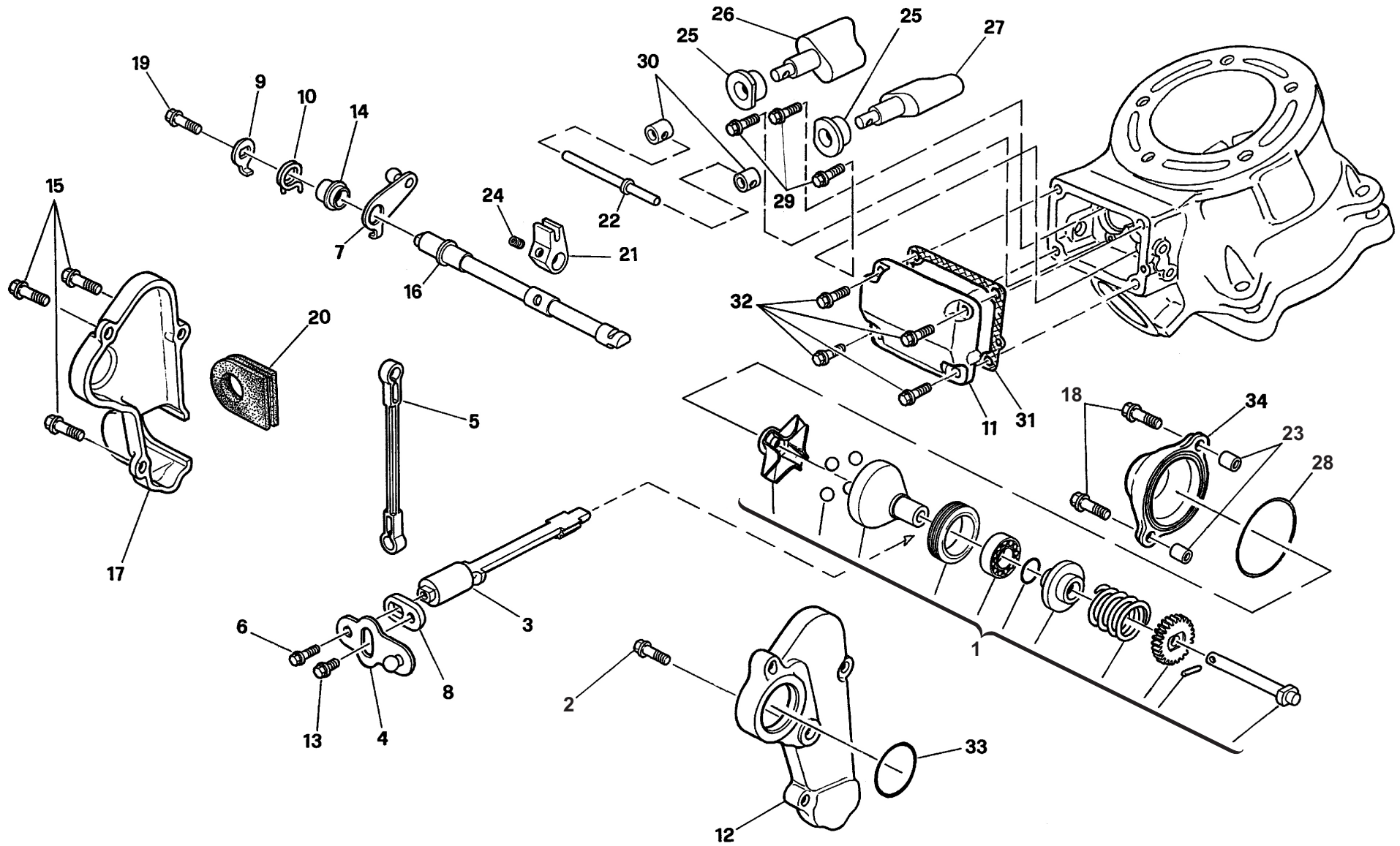
NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

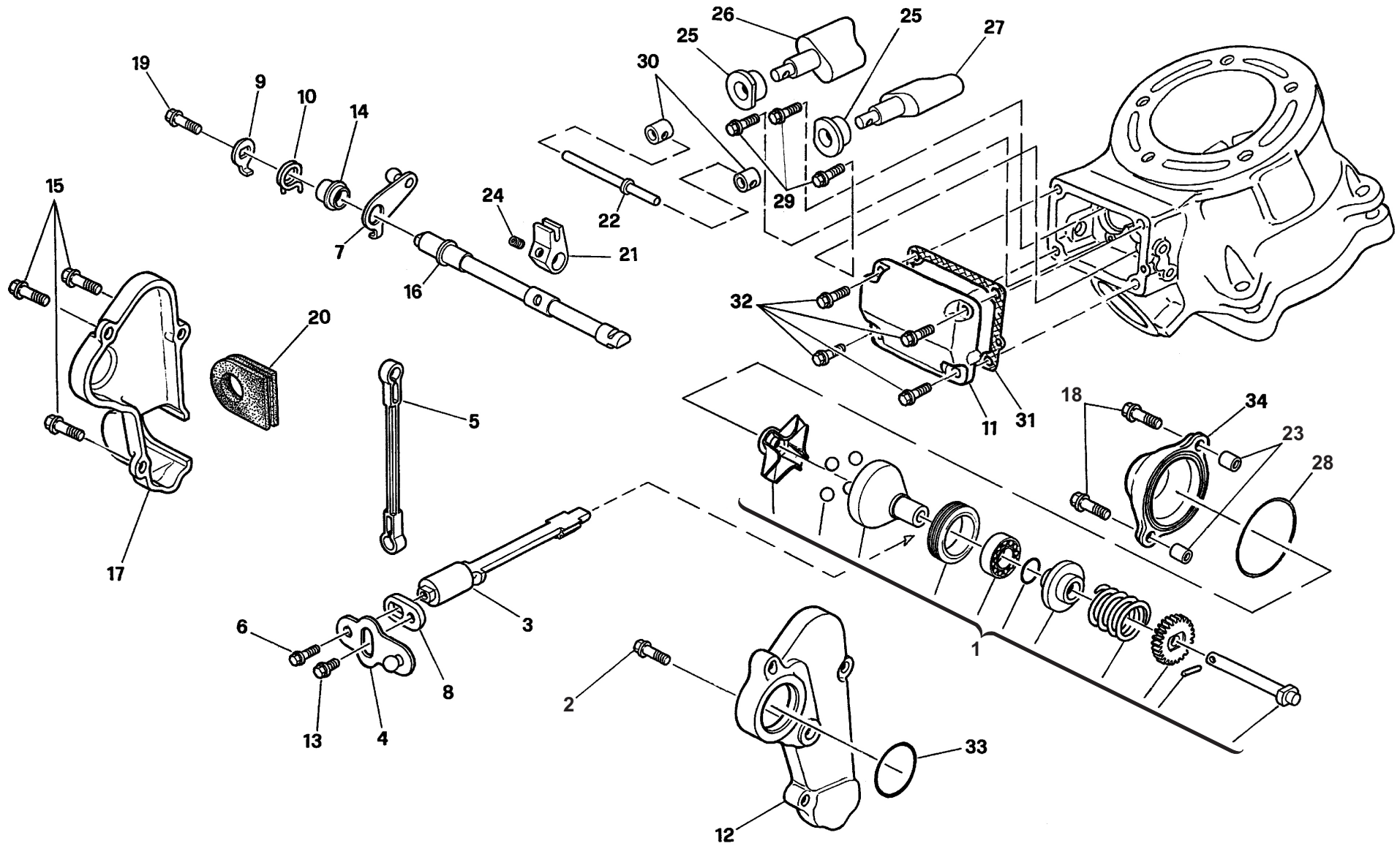
NOTA: En demandant la cage à rouleaux, spécifier la sélection.

BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlnadelkäfig angeben.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.



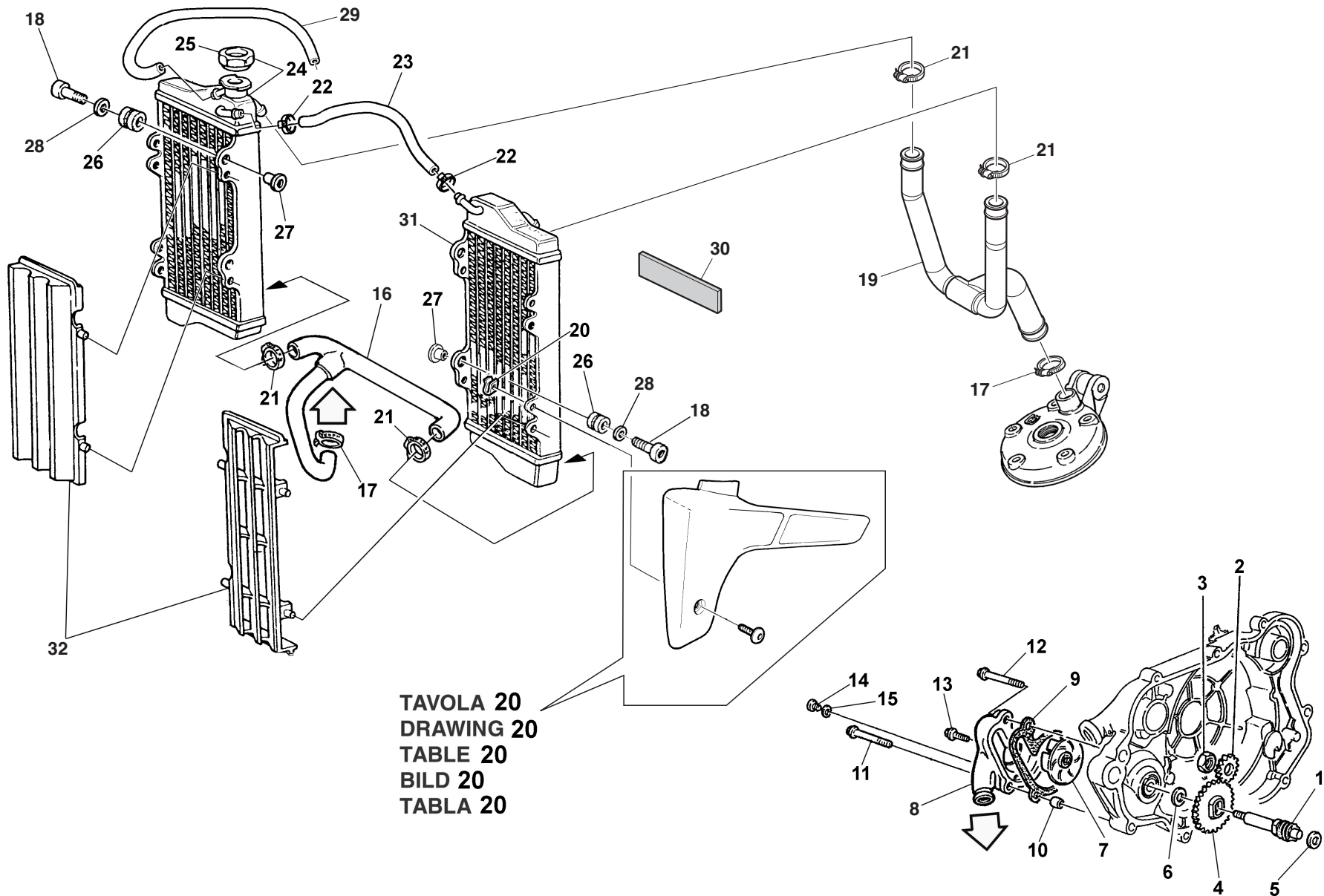
Note Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 99753	1	Assieme regolatore centrifugo	Regulator assy	Reglage	Regler	Regulador	
	2	8000 67997	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	3	8000 83107	1	Alberino	Shaft	Arbre	Welle	Eje	
	4	8B00 57022	1	Assieme leva registro rinvio	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
	5	8000 83115	1	Astina	Rod	Tige	Stange	Varilla	
	6	Z000 67997	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	7	8000 B1359	1	Assieme leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
	8	8A00 57024	1	Leva rinvio	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
	9	8000 83110	1	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
	10	8000 83109	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	11	8000 83090	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	
	12	80A0 H2265	1	Basetta	Side	Base	Platte	Placa	
	13	ZF00 67997	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	14	8000 83114	1	Mozzo	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	
	15	8A00 67997	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	16	8000 83116	1	Albero comando valvole	Valve shaft	Arbre de comande soupape	Ventilwelle	Eje mando valvula	
	17	80A0 H0168	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	
	18	8000 62729	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	19	Z000 67997	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	20	8000 83092	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	
	21	8000 83119	1	Biscottino leva	Lever	Levier	Hbel	Palanca	
	22	8000 83113	1	Perno di trascinamento	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	23	1617 95501	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	24	8000 83121	1	Grano	Dowel	Grain	Stift	Pasadòr	
	25	8000 83118	2	Bussola ritegno valvole	Valve retaining bush	Douille	Buchse	Buje	
C	26	8000 B0475	1	Valvola di scarico Dx	R.H. exhaust valve	Soupape diechappement D.	Auslassventil R.	Válvula de escape der.	
W	26	8000 H2040	1	Valvola di scarico Dx	R.H. exhaust valve	Soupape diechappement D.	Auslassventil R.	Válvula de escape der.	
C	27	8000 B0476	1	Valvola di scarico Sx	L.H. exhaust valve	Soupape diechappement G.	Auslassventil L.	Válvula de escape izq.	
W	27	8000 H2039	1	Valvola di scarico Sx	L.H. exhaust valve	Soupape diechappement G.	Auslassventil L.	Válvula de escape izq.	
	28	8000 28553	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'etancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	29	ZE00 67997	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	30	8000 A3557	2	Fermo corsa	Retainer	Arret	Klammer	Abrazaderza	
	31	8000 83049	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	



RAFFREDDAMENTO - COOLING SYSTEM
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

4

Note Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 79561	1	Alberino com. pompa acqua	Shaft	Arbre	Welle	Eje	
	2	8000 65923	1	Pignone (Z=16)	Pinion (Z=16)	Pignon (Z=16)	Ritzel (Z=16)	Engranaje (Z=16)	
	3	8A00 04883	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	4	8000 65935	1	Ingranaggio pompa	Pinion	Pignon	Ritzel	Engranaje	
	5	8E00 34292	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	6	8F00 28960	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	7	8000 68277	1	Girante	Impeller	Propulseur	Fluegelrad	Turbina impuls	
	8	80B0 83024	1	Corpo pompa	Pump body	Corps pompe	Pumpenkörper	Corpo bomba	
	9	8000 65922	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	
	10	1617 95501	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	11	8000 62731	1	Vite (M6x45 mm)	Screw (M6x45 mm)	Vis (M6x45 mm)	Schraube (M6x45 mm)	Tornillo (M6x45 mm)	
	12	ZB00 67545	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	Z000 62728	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	14	ZS00 67545	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	15	8000 03271	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	16	8000 88894	1	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
	17	8B00 99475	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	18	8PA0 67545	2	Vite (M6x22 mm)	Screw (M6x22 mm)	Vis (M6x22 mm)	Schraube (M6x22 mm)	Tornillo (M6x22 mm)	
	18	Z000 62729	4	Vite (M6x25 mm)	Screw (M6x25 mm)	Vis (M6x25 mm)	Schraube (M6x25 mm)	Tornillo (M6x25 mm)	
	19	8000 93181	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
	20	8000 H2168	4	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	21	8A00 99475	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	22	8000 56462	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	23	9472 00019	1	Tubazione (L=110 mm)	Pipe (L=110 mm)	Tuyau (L=110 mm)	Rohr (L=110 mm)	Tubo (L=110 mm)	
A	24	8000 92216	1	Radiatore destro (TOYO)	Right radiator (TOYO)	Radiateur droit (TOYO)	Rechter Kühler (TOYO)	Radiador derecho (TOYO)	
A	24	8000 A7970	1	Radiatore destro (KTM)	Right radiator (KTM)	Radiateur droit (KTM)	Rechter Kühler (KTM)	Radiador derecho (KTM)	
A	25	8000 79077	1	Tappo radiatore (TOYO)	Plug (TOYO)	Bouchon (TOYO)	Verschluss (TOYO)	Tapón (TOYO)	
A	25	8000 A7972	1	Tappo radiatore (KTM)	Plug (KTM)	Bouchon (KTM)	Verschluss (KTM)	Tapón (KTM)	
	26	8000 59803	6	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	
	27	8D00 59802	6	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	28	Z000 59801	6	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	29	8B00 43715	1	Tubetto sfiato	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	
	30	8000 37140	1	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	



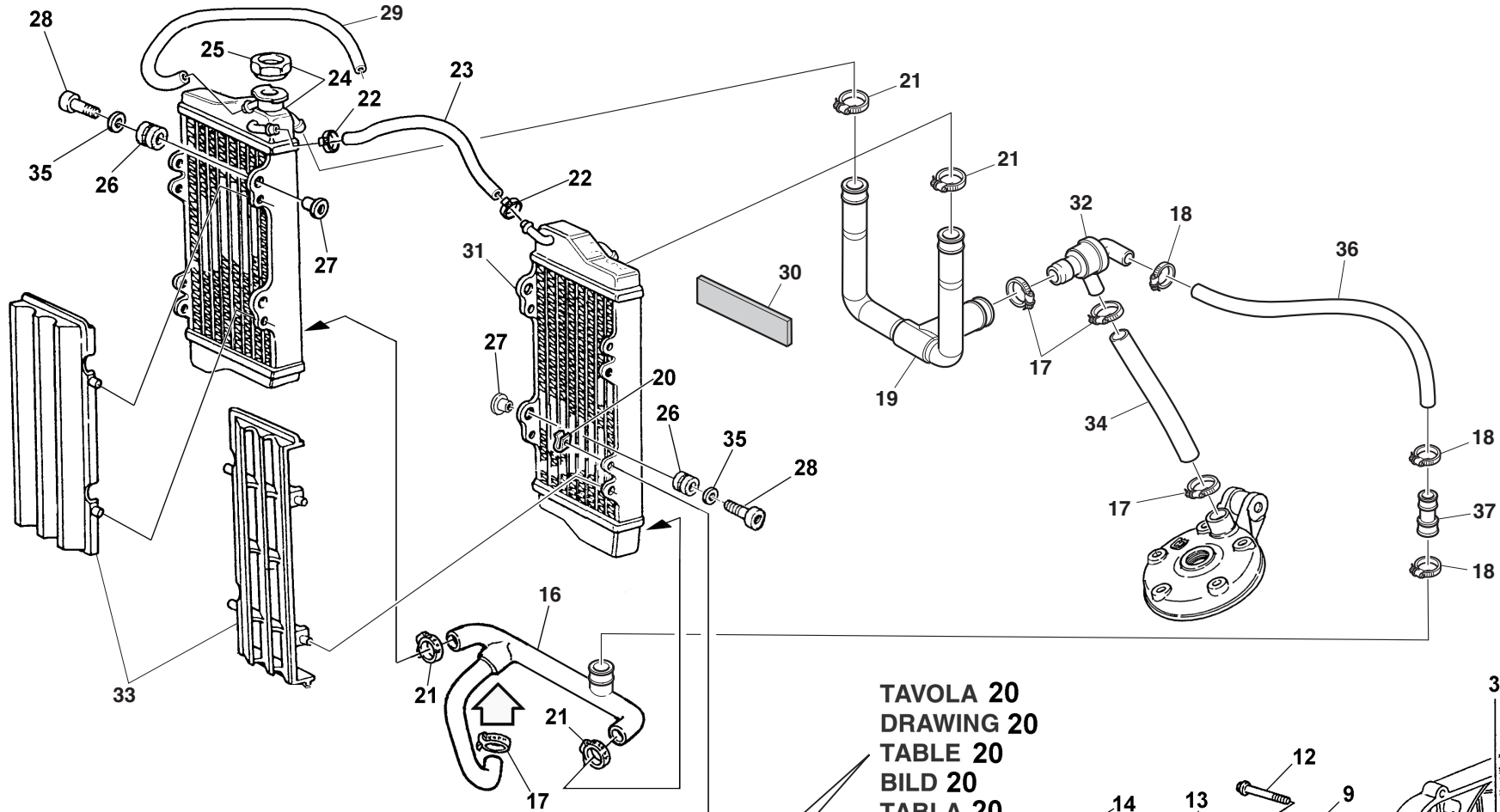
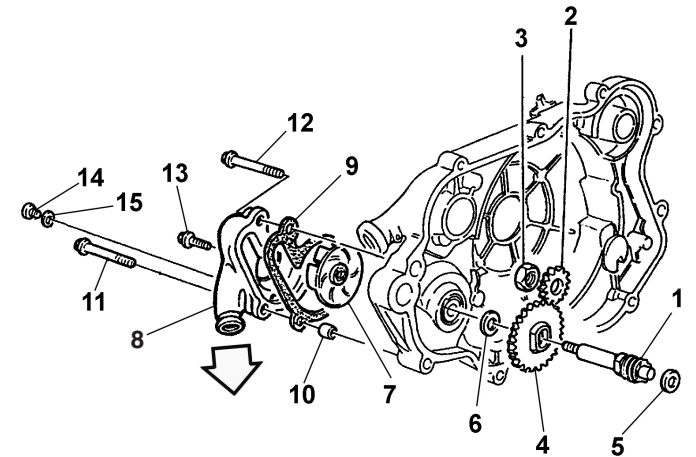


TAVOLA 20
DRAWING 20
TABLE 20
BILD 20
TABLA 20



RAFFREDDAMENTO - COOLING SYSTEM
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA**4A**

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.ge M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 79561	1	Alberino com. pompa acqua	Shaft	Arbre	Welle	Eje	
	2	8000 65923	1	Pignone (Z=16)	Pinion (Z=16)	Pignon (Z=16)	Ritzel (Z=16)	Engranaje (Z=16)	
	3	8A00 04883	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	4	8000 65935	1	Ingranaggio pompa	Pinion	Pignon	Ritzel	Engranaje	
	5	8E00 34292	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	6	8F00 28960	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	7	8000 68277	1	Girante	Impeller	Propulseur	Fluegelrad	Turbina impuls	
	8	80B0 83024	1	Corpo pompa	Pump body	Corps pompe	Pumpenkörper	Corpo bomba	
	9	8000 65922	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	
	10	1617 95501	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	11	8000 62731	1	Vite (M6x45 mm)	Screw (M6x45 mm)	Vis (M6x45 mm)	Schraube (M6x45 mm)	Tornillo (M6x45 mm)	
	12	ZB00 67545	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	Z000 62728	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	14	ZS00 67545	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	15	8000 03271	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	16	8000 95640	1	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
	17	8B00 99475	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	18	8000 99475	3	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	19	8000 94681	1	Tubo termostato-radiatori	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
	20	8000 H2168	4	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	21	8A00 99475	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	22	8000 56462	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	23	9472 00019	1	Tubazione (L=110 mm)	Pipe (L=110 mm)	Tuyau (L=110 mm)	Rohr (L=110 mm)	Tubo (L=110 mm)	
	24	8000 A7970	1	Radiatore destro (KTM)	Right radiator (KTM)	Radiateur droit (KTM)	Rechter Kühler (KTM)	Radiador derecho (KTM)	
A	24	8000 92216	1	Radiatore destro (TOYO)	Right radiator (TOYO)	Radiateur droit (TOYO)	Rechter Kühler (TOYO)	Radiador derecho (TOYO)	
	25	8000 A7972	1	Tappo radiatore (KTM)	Plug (KTM)	Bouchon (KTM)	Verschluss (KTM)	Tapón (KTM)	
A	25	8000 79077	1	Tappo radiatore (TOYO)	Plug (TOYO)	Bouchon (TOYO)	Verschluss (TOYO)	Tapón (TOYO)	
	26	8000 59803	6	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	
	27	8D00 59802	6	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	28	8PA0 67545	2	Vite (M6x25 mm)	Screw (M6x25 mm)	Vis (M6x25 mm)	Schraube (M6x25 mm)	Tornillo (M6x25 mm)	
	28	Z000 62729	4	Vite (M6x22 mm)	Screw (M6x22 mm)	Vis (M6x22 mm)	Schraube (M6x22 mm)	Tornillo (M6x22 mm)	
	29	8B00 43715	1	Tubetto sfiato	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	
	30	8000 37140	1	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	

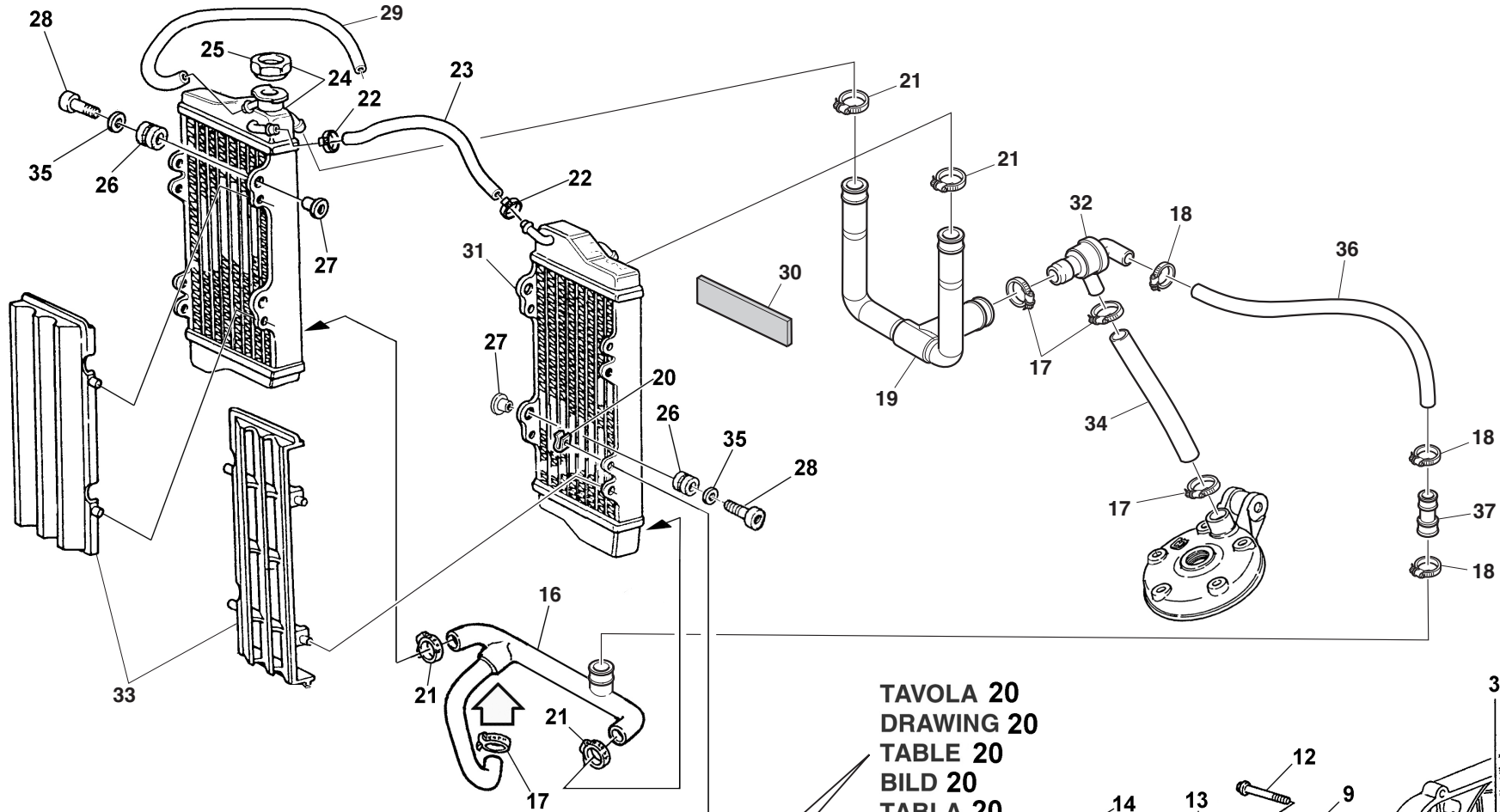
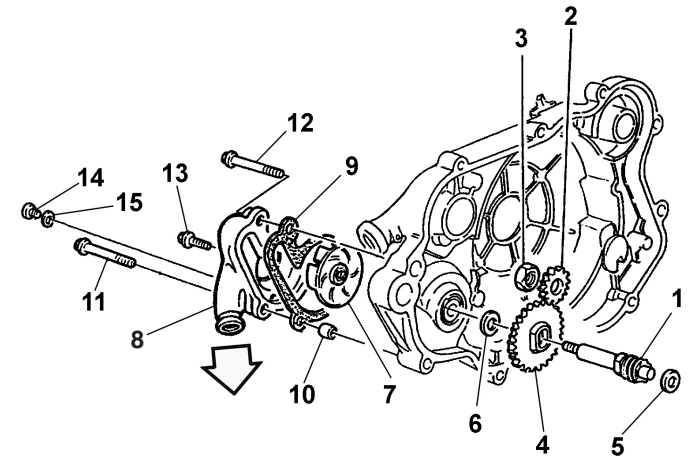
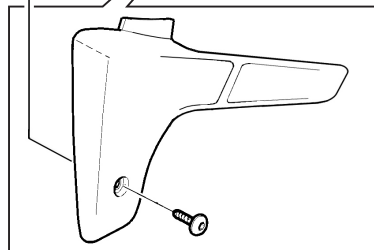
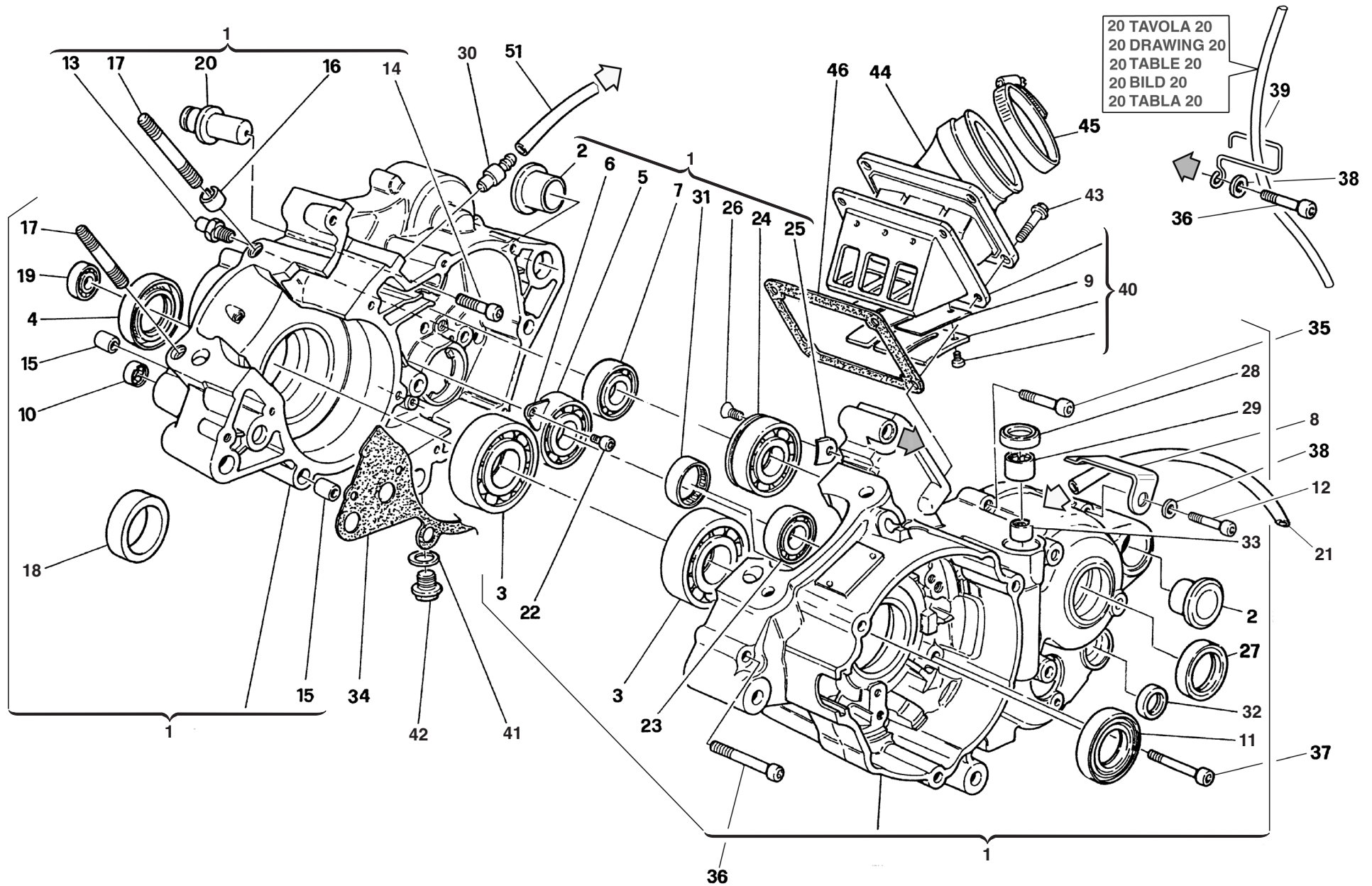


TAVOLA 20
DRAWING 20
TABLE 20
BILD 20
TABLA 20





Note Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	W000 W0621	1	Carter accoppiati compl.	Crankcase assy	Carters assemblé compl.	Kürbelgehäuse kpl.	Carter motor compl.	
	2	8A00 71154	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	3	8000 88828	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	4	8000 59977	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'etancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	5	8000 43382	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	6	8000 53324	1	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	
	7	8000 21939	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	8	Z000 H0643	1	Piastra fiss. tubi sfiato carburatore	Pipe retain plate	Plaquette	Platte	Plaquita	
	9	8000 H0477	2	Lamella	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	
	10	8000 47678	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	
	11	8000 92896	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'etancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	12	60ND 02518	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	8A00 66953	1	Perno di fermo selettore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	14	60ND 07335	1	Vite (M6x16 mm)	Screw (M6x16 mm)	Vis (M6x16 mm)	Schraube (M6x16 mm)	Tornillo (M6x16 mm)	
	15	8000 07719	4	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	16	8000 99767	1	Spina elastica	Pin	Goupille	Stift	Clavija	
	17	8000 74836	4	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	
	18	8000 74082	1	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	
	19	8000 06597	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	20	8000 77841	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	21	8000 41750	1	Tubetto sfiato	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	
	22	8000 67997	1	Vite (M5x12 mm)	Screw (M5x12 mm)	Vis (M5x12 mm)	Schraube (M5x12 mm)	Tornillo (M5x12 mm)	
	23	8000 21939	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	24	8000 51745	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	25	8000 51746	1	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	
	26	Z000 42643	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	27	8000 36357	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'etancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	28	8000 48856	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'etancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	29	8000 49016	1	Boccola (ø13xø19x12 mm)	Bushing (ø13xø19x12 mm)	Douille (ø13xø19x12 mm)	Buchse (ø13xø19x12 mm)	Buje (ø13xø19x12 mm)	
	30	8000 76262	1	Raccordo sfiato	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	
	31	8000 62200	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	
	32	8000 34451	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'etancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	33	8000 47678	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	

WR 125/2012
CR 125/2012

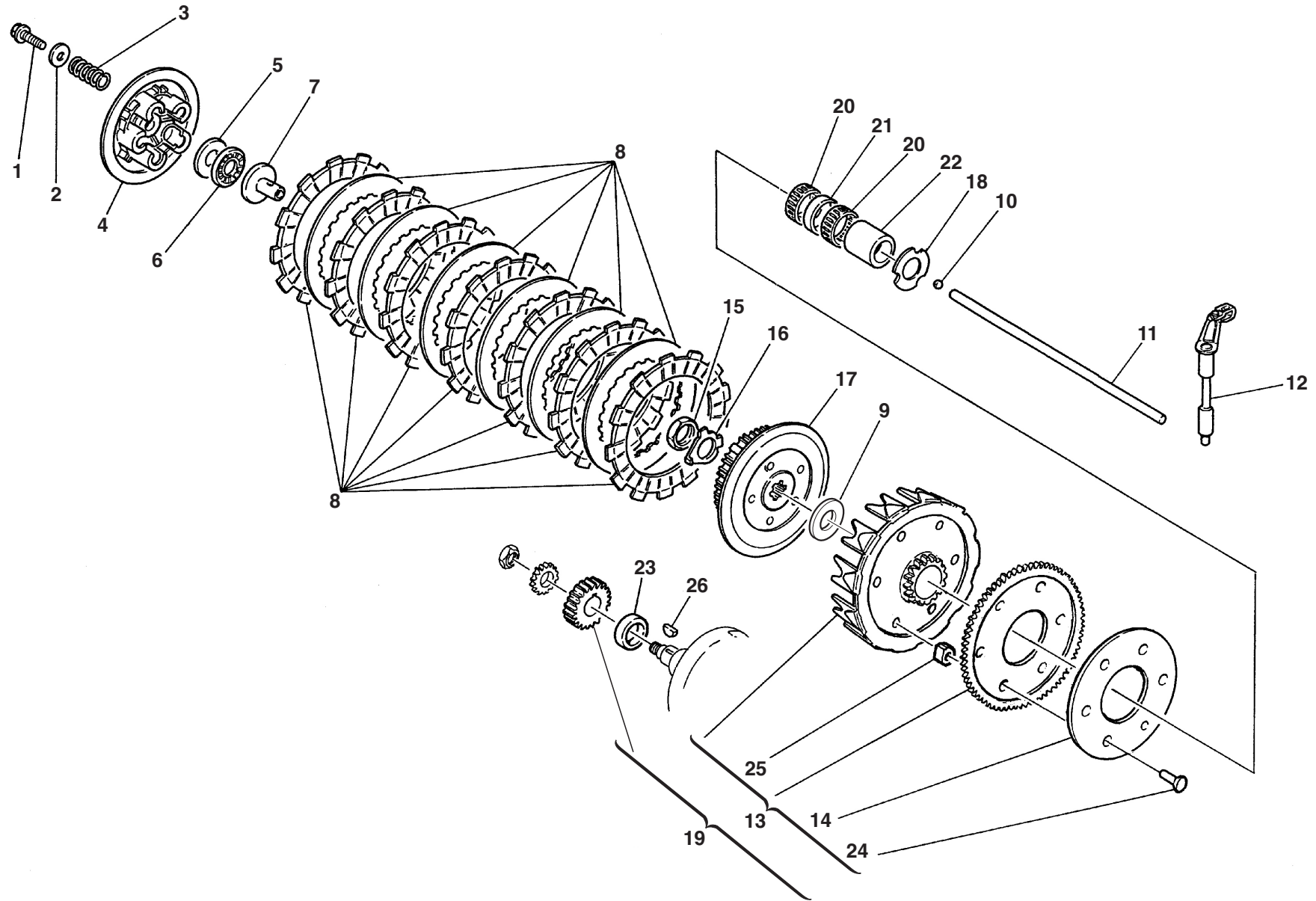
COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA



TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

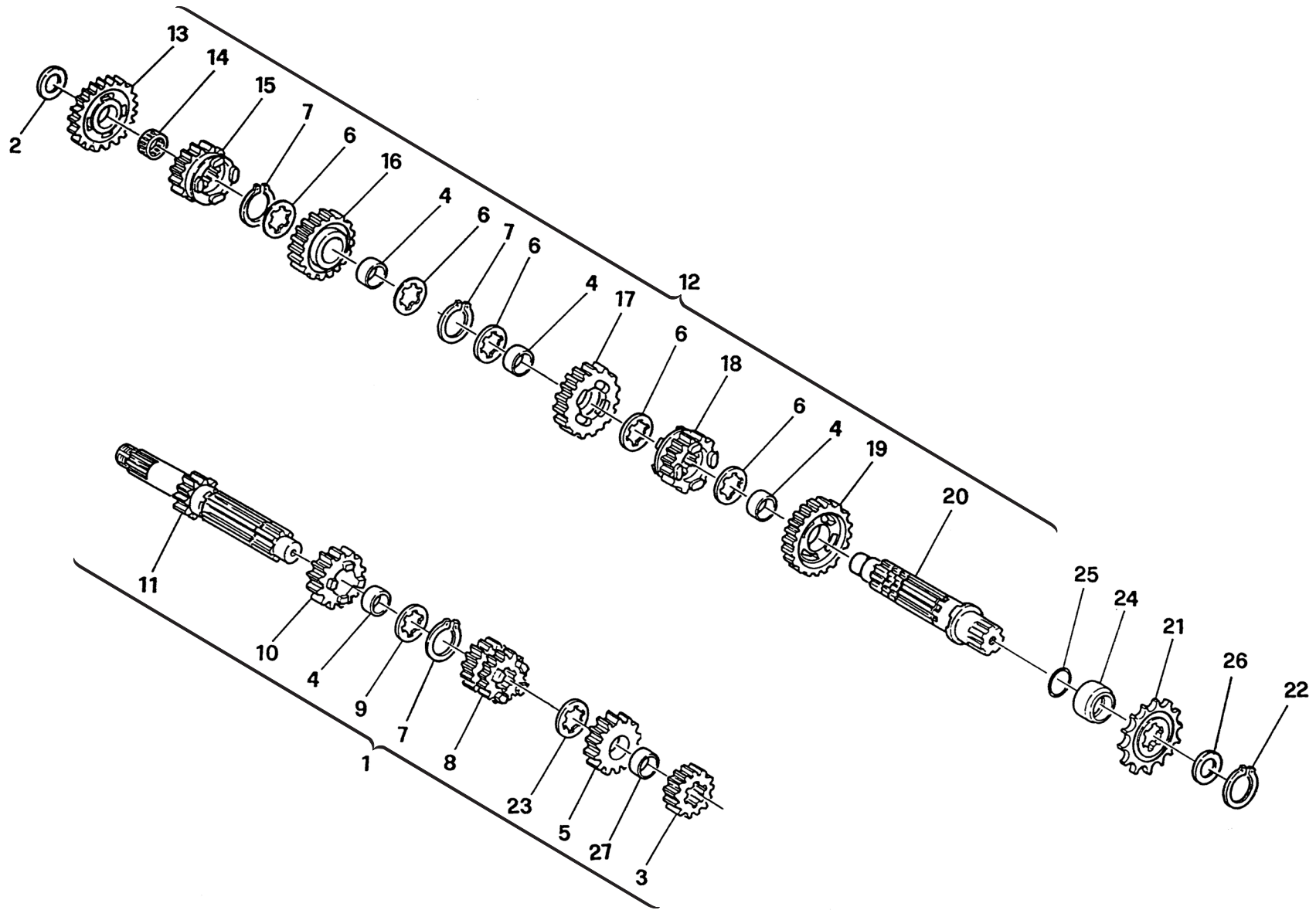
6

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8A00 H0405	1	Coperchio carter DX	R. H. crankcase cover	Couvercle carter D.	Deckel R. carter	Juego tapa carter Izq.	
	2	8000 28959	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	3	8000 68278	1	Anello	Ring	Bague	Ring	Ring	
	4	8000 36653	1	Anello	Ring	Bague	Ring	Ring	
	5	8000 48856	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'etancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	6	8000 03271	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	7	8S00 67545	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	8	8A00 67545	2	Vite (M6x35 mm)	Screw (M6x35 mm)	Vis (M6x35 mm)	Schraube (M6x35 mm)	Tornillo (M6x35 mm)	
	9	8000 62729	6	Vite (M6x25 mm)	Screw (M6x25 mm)	Vis (M6x25 mm)	Schraube (M6x25 mm)	Tornillo (M6x25 mm)	
	10	8C00 H1638	1	Coperchio frizione completo	Clutch cover assy.	Couvercle embrayage compl.	Kupplungsdeckel Kpl.	Tapa embrague compl.	
	11	8000 62729	5	Vite (M6x25 mm)	Screw (M6x25 mm)	Vis (M6x25 mm)	Schraube (M6x25 mm)	Tornillo (M6x25 mm)	
	12	8000 H1285	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	13	80A0 66973	1	Coperchio pignone catena	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	
	14	8000 53340	1	Oblò	Inspection plug	Capuchon de inspection	Stopfen	Portilla	
	15	8000 H0600	1	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	
	16	8000 62728	2	Vite (M6x20 mm)	Screw (M6x20 mm)	Vis (M6x20 mm)	Schraube (M6x20 mm)	Tornillo (M6x20 mm)	
	17	8AC0 66947	1	Coperchio volano	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa accion. embrague	
	18	8000 66972	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	
	19	8000 62728	3	Vite (M6x20 mm)	Screw (M6x20 mm)	Vis (M6x20 mm)	Schraube (M6x20 mm)	Tornillo (M6x20 mm)	
	20	8000 36786	1	Tappo carico olio	Oil filling cap	Bouchon rempl. huile	Öleinfüllstöpsel	Tapón intruducción aceite	
	21	8000 27960	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	22	8000 66968	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	
	23	8000 06597	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	



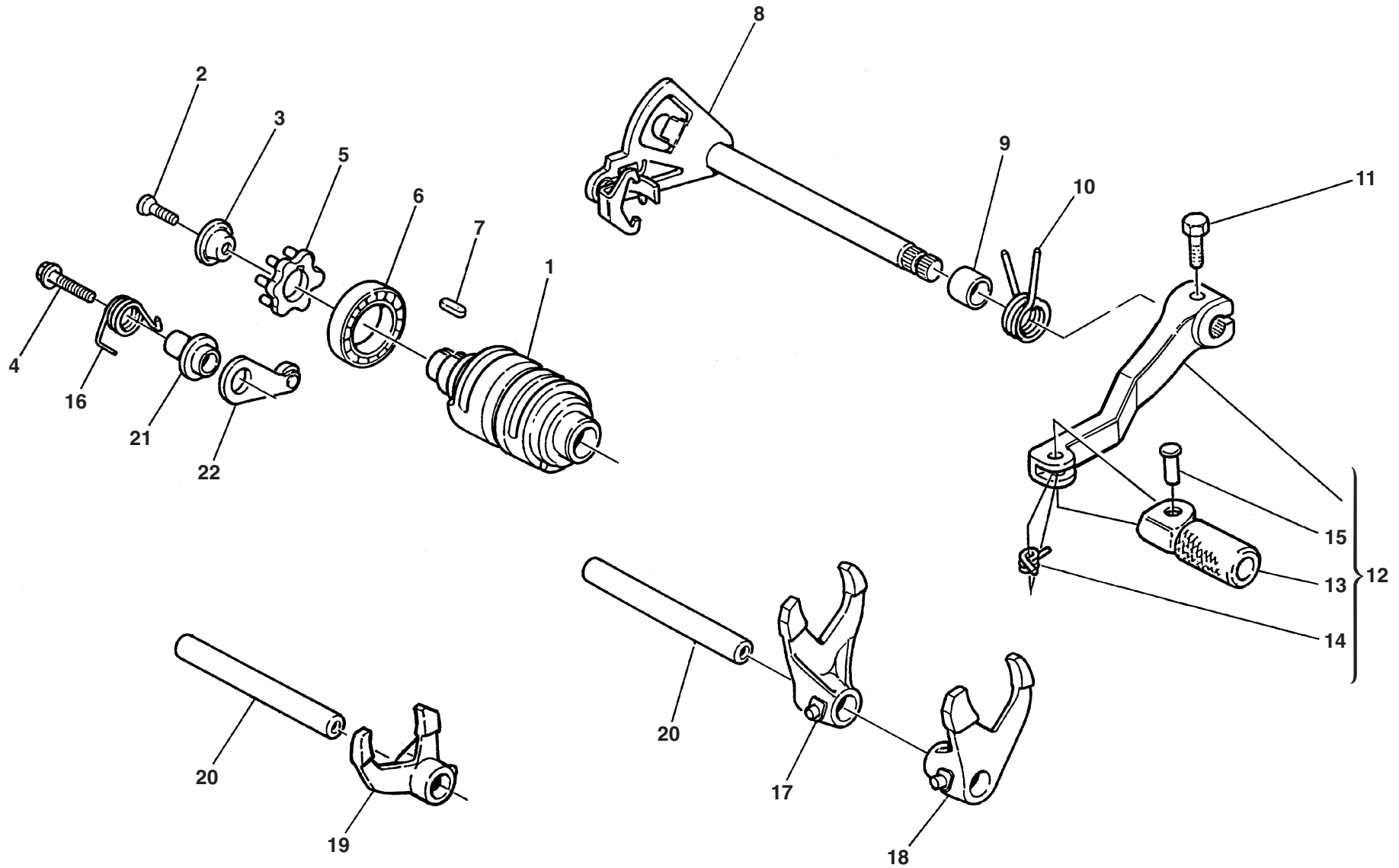
FRIZIONE, TRASMISSIONE PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBRAYAGE, TRANSMISSION PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSMISION PRIMARIA

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 62728	5	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	2	8000 48814	5	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	3	8000 83085	5	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	4	8000 70467	1	Piatto spingidisco	Push disc plate	Pousser disque plaque	Stoben scheibe	Empujar disco	
	5	8000 70551	1	Ralla	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela	
	6	8000 70550	1	Gabbia assiale a rulli	Needle bearing cage	Cage a aiguilles	Nadelkfig	Sombreroete de cojinete	
	7	8000 70549	1	Piattello	Disc	Disque	Scheibe	Disco	
	8	8000 88822	1	Ass. gruppo dischi frizione (FCC)	Clutch disc group assy (FCC)	Groupe disques embr. compl. (FCC)	Kupplungscheibegruppe Kpl. (FCC)	Grupo discos embra. compl. (FCC)	
	9	8000 H4193	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	10	6BN0 21506	1	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	
	11	8000 H4192	1	Astina	Rod	Tige	Stange	Varilla	
	12	8000 70552	1	Albero comando frizione	Shaft	Arbre	Welle	Eje	
	13	8000 H4189	1	Campana frizione	Cluch housing	Cage embrayage	Kupplungskorb	Campana embrague	
	14	8A00 65844	1	Disco ritegno	Disc	Disque	Scheibe	Disco	
	15	8A00 31386	1	Dado M16	Nut M16	Ecrou M16	Mutter M16	Tuerca M16	
	16	8000 29089	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	17	8000 70468	1	Mozzo portadischi	Hub disc carrier	Moyeuporte disque	Nabe	Cubo portadisco	
	18	8000 46428	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	19	8000 H4655	1	Coppia ingranaggi trasmissione primaria (Z= 22/71)	Set of matched primary (Z= 22/71)	Engrenages transmission primarie (Z= 22/71)	Stirnraderpaar (Z= 22/71)	Copla engranaje transmisiòn primaria (Z= 22/71)	
	20	8A00 25044	2	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	
	21	8A00 36849	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	22	8A00 65845	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	23	8000 92820	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	24	63N0 16349	6	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	
	25	8000 31378	6	Anello	Flexible coupling	Parafente	Gummidämpfer	Paratirones	
	26	8000 54507	1	Linguetta a disco	Key	Clavette	Keil	Lengüeta americana	



CAMBIO - TRANSMISSION - BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE - CAMBIO

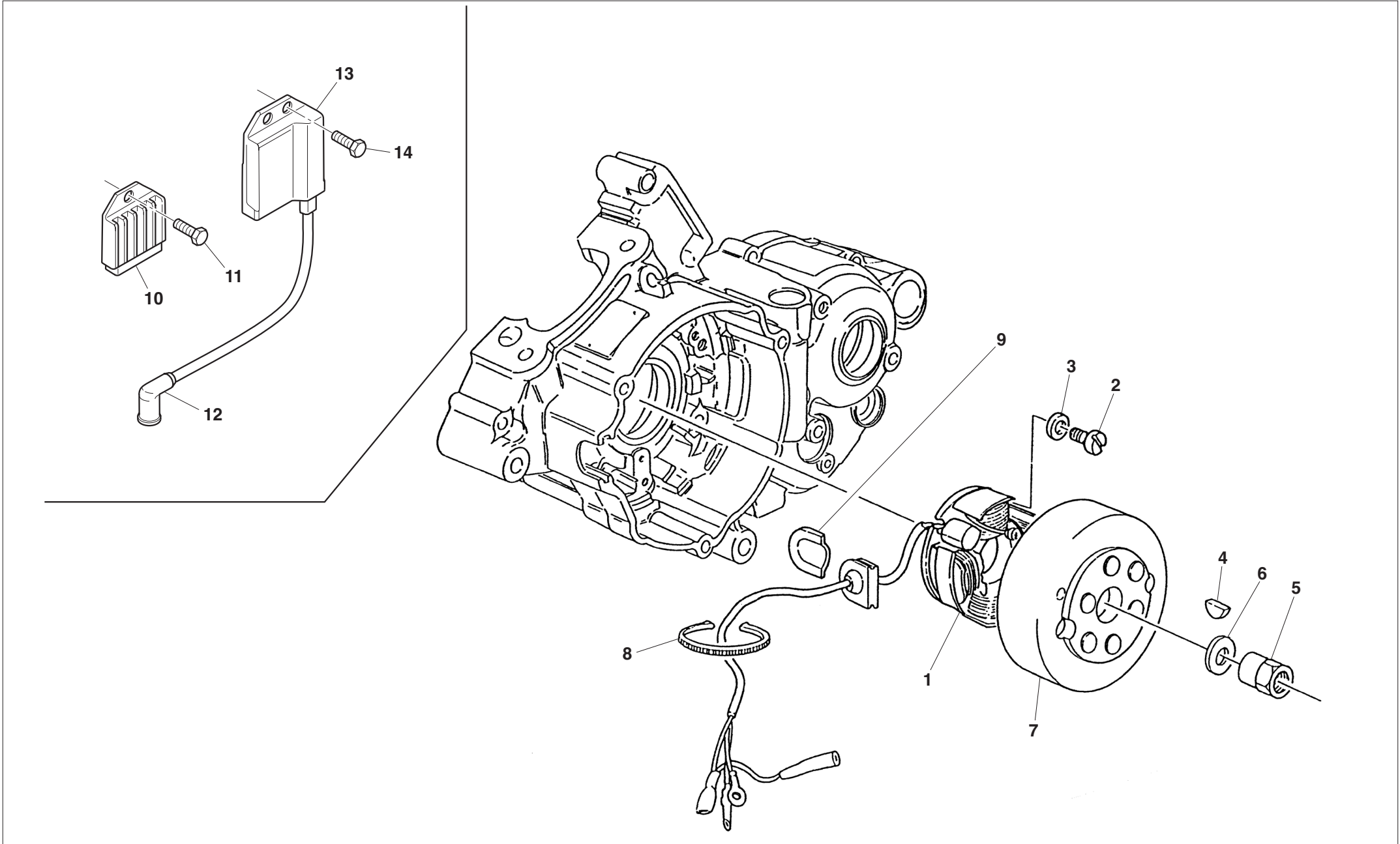
Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 A8458	1	Assieme albero primario	Main shaft compl.	Arbre primaire compl.	Hauptwelle, Kpl.	Eje primario comp.	
	2	8C00 68860	1	Rosetta di rasamento (0,6 mm)	Washer (0,6 mm)	Rondelle de butée (0,6 mm)	Ausgleichscheibe (0,6 mm)	Arandela de tope (0,6 mm)	
	2	8D00 68860	1	Rosetta di rasamento (0,8 mm)	Washer (0,8 mm)	Rondelle de butée (0,8 mm)	Ausgleichscheibe (0,8 mm)	Arandela de tope (0,8 mm)	
	3	8000 A8462	1	Ingr. seconda vel. A. P. (Z=13)	Gear counter shaft 2nd (Z =13)	Engrenage 2ème A.P. (Z=13)	Zahnrad 2 (Z=13)	Engr. 2° velocidad (Z=13)	
	4	8A00 61261	4	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	5	8000 83033	1	Ingr. sesta vel A. P. (Z=21)	Gear, main shaft 6th (Z=21)	Pignon 6ème A.P. (Z =21)	Zahnrad 6 A.W. (Z =21)	Engranaje 6 velocidad (Z=21)	
	6	8000 36023	5	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	7	8000 31768	3	Anello elastico	Snap ring	Circlip	Sprengring	Anillo elástico	
	8	8000 A0301	1	Ingr. A.P. 3ª e 4ª (Z =19,20)	Gear shaft 3rd and 4th speed (Z =19,20)	Engrenage 3ème et 4 ème (Z =19,20)	Zahnrad A.W. 3 u. 4. Gang (Z =19,20)	Engr. 3° y 4° velocidad (Z =19,20)	
	9	8000 36023	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	10	8000 A0300	1	Ingr. quinta vel. A. P. (Z=22)	Gear, main shaft 5th (Z=22)	Pignon A.P. 5ème (Z=22)	Zahnrad 5 A.W. (Z=22)	Engranaje 5° velocidad (Z=22)	
	11	8000 99759	1	Albero primario (Z=14)	Main shaft (Z=14)	Arbre primaire (Z=14)	Hauptwelle (Z=14)	Eje primario (Z=14)	
	12	8000 A8460	1	Assieme albero secondario	Layshaft compl.	Arbre secondaire compl.	Vorgelegewelle, Kpl.	Eje secundario comp.	
	13	8000 99765	1	Ingr. prima vel. A. S. (Z=33)	Gear,counter shaft 1st (Z=33)	Pignon 1ère A.S. (Z=33)	Zahnrad 1 N.W. (Z=33)	Engr. 1° velocidad (Z=33)	
	14	8000 40449	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	
	15	8000 99900	1	Ingr. quinta vel. A. S. (Z=26)	Gear counter shaft 5th (Z=26)	Pignon 5èmè A.S. (Z=26)	Zahnrad 5 N.W. (Z=26)	Engr. 5° velocidad (Z=26)	
	16	8000 99872	1	Ingr. quarta vel. A. S. (Z=27)	Gear counter shaft 4th (Z=27)	Engrenage 4ème A.S. (Z=27)	Zahnrad 4 N.W. (Z=27)	Engr. 4° velocidad (Z=27)	
	17	8000 99818	1	Ingran. terza vel. A. S. (Z=30)	Gear counter shaft 3rd (Z=30)	Pignon 3ème A.S. (Z=30)	Zahnrad 3 N.W. (Z=30)	Engr. 3° velocidad (Z=30)	
	18	8000 83034	1	Ingr. sesta vel. A. S. (Z=21)	Gear counter shaft 6th (Z=21)	Pignon 6ème A.S. (Z =21)	Zahnrad 6 N.W. (Z=21)	Engr. 6° velocidad (Z=21)	
	19	8000 A8461	1	Ingran. sec. vel. A. S. (Z=25)	Gear counter shaft 2nd (Z=25)	Pignon 2ème A.S. (Z=25)	Zahnrad 2 N.W. (Z=25)	Engr. 2° velocidad (Z=25)	
	20	8000 A1909	1	Albero secondario	Secondary shaft	Arbre secondaire	Neben welle	Arbol secundario	
R	21	8000 82469	1	Pignone uscita cambio (Z=12)	Pinion (Z=12)	Pignon (Z=12)	Ritzel (Z=12)	Piñón (Z=12)	
R	21	8B00 82469	1	Pignone uscita cambio (Z=14)	Pinion (Z=14)	Pignon (Z=14)	Ritzel (Z=14)	Piñón (Z=14)	
R	21	8C00 82469	1	Pignone uscita cambio (Z=15)	Pinion (Z=15)	Pignon (Z=15)	Ritzel (Z=15)	Piñón (Z=15)	
S	21	8A00 82469	1	Pignone uscita cambio (Z=13)	Pinion (Z=13)	Pignon (Z=13)	Ritzel (Z=13)	Piñón (Z=13)	
	22	66NA 21208	1	Anello elastico	Snap ring	Circlip	Sprengring	Anillo elástico	
	23	8E00 48590	1	Rosetta (SP= 0,6 mm)	Washer (SP= 0,6 mm)	Rondelle (SP= 0,6 mm)	Scheibe (SP= 0,6 mm)	Arandela (SP= 0,6 mm)	
	24	8000 31744	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	25	8000 19789	1	Anello di tenuta	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	26	8E00 07989	1	Rosetta di rasamento (0,8 mm)	Washer (0,8 mm)	Rondelle de butée (0,8 mm)	Ausgleichscheibe (0,8 mm)	Arandela de tope (0,8 mm)	
	26	8G00 07989	1	Rosetta di rasamento (1,0 mm)	Washer (1,0 mm)	Rondelle de butée (1,0 mm)	Ausgleichscheibe (1,0 mm)	Arandela de tope (1,0 mm)	
	27	8000 66955	1	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	

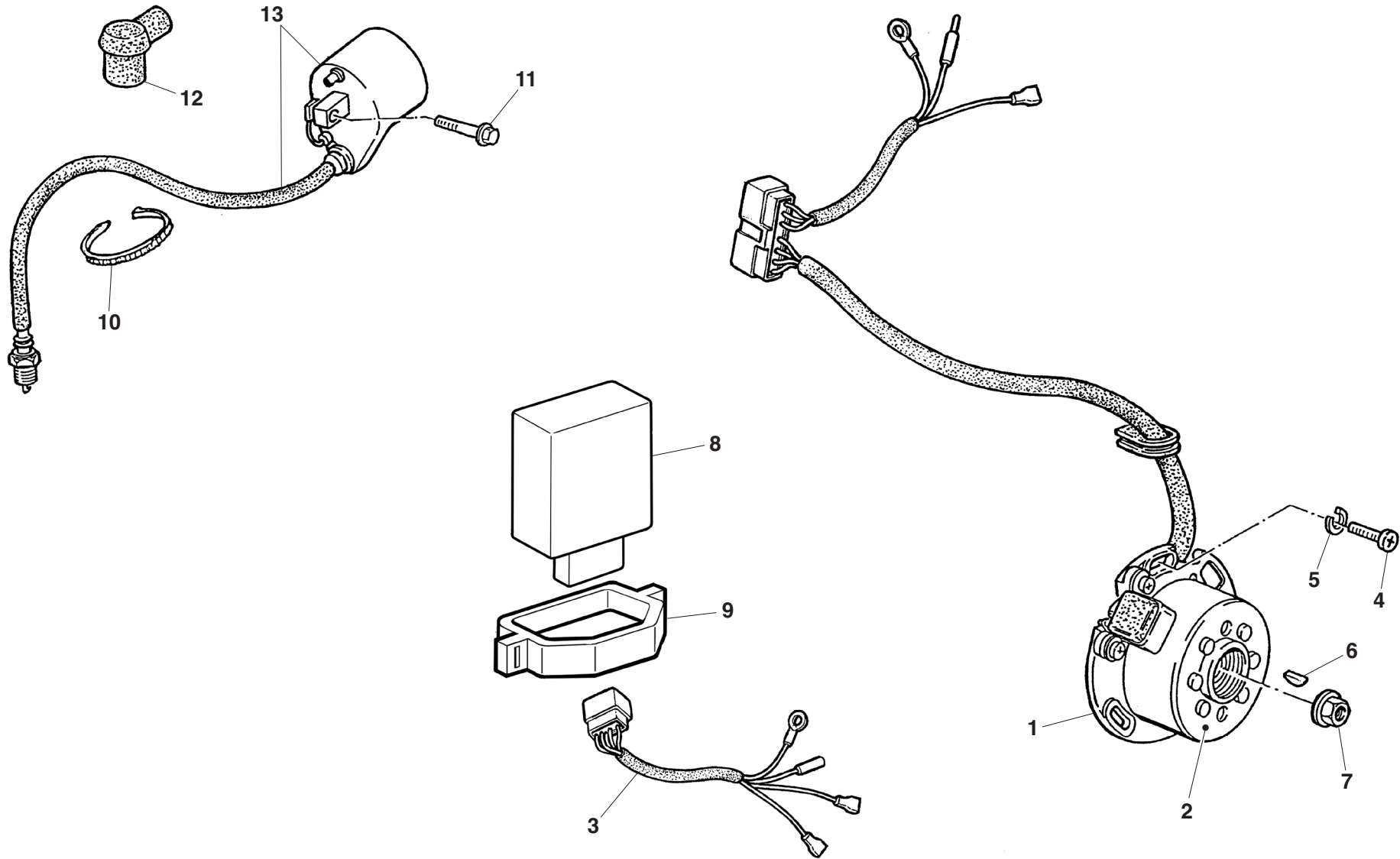


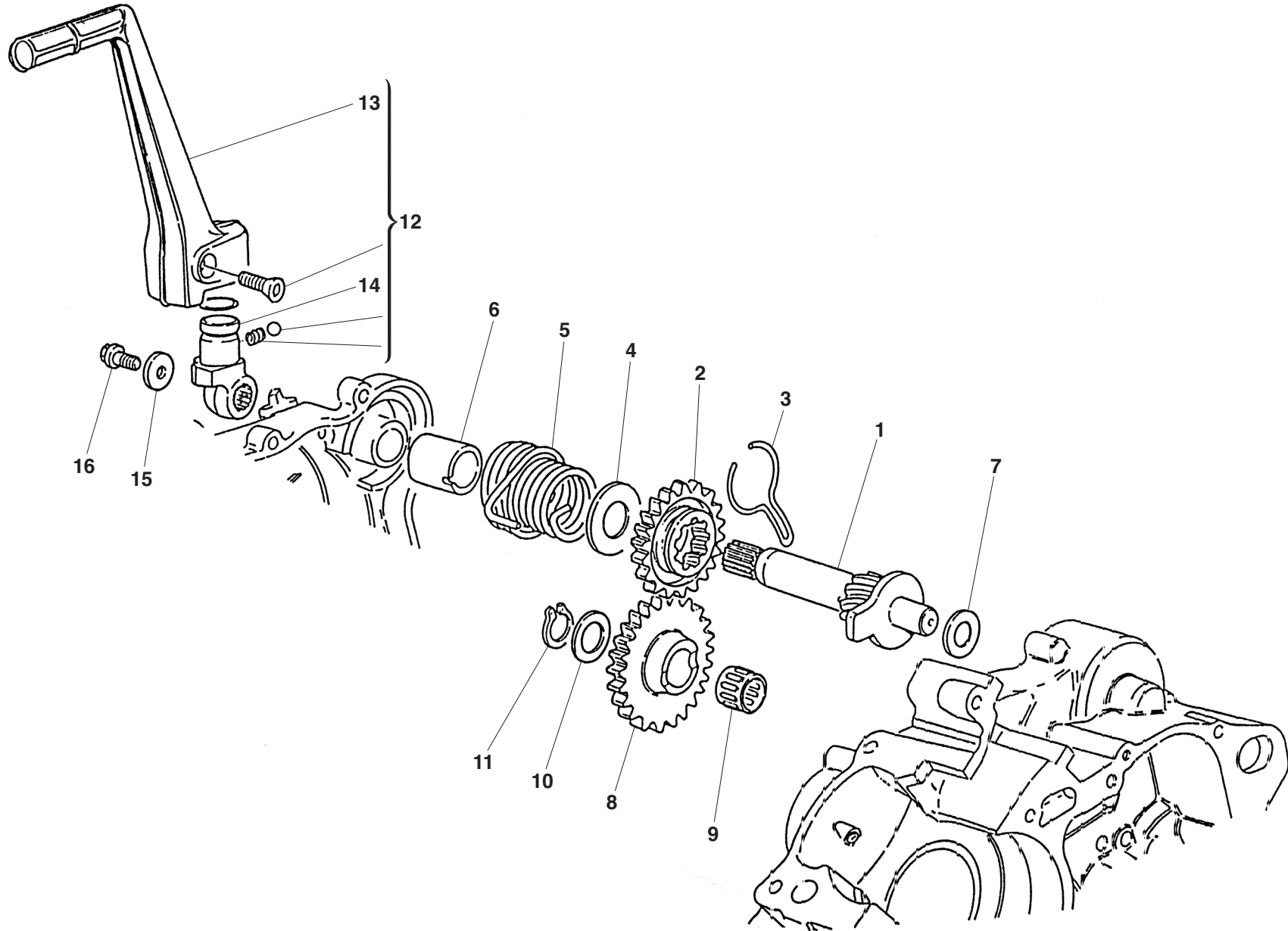
COMANDO CAMBIO - SHIFTER - COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG - MANDO CAMBIO



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 83010	1	Albero comando forcelle	Shaft	Arbre	Welle	Arbol	
	2	8000 26970	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	3	8000 38708	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	4	Z000 62730	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	5	8000 38706	1	Rocchetto	Sprocket	Rochet	Spule	Piñón	
	6	8000 65884	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	
	7	8000 38707	1	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta	
	8	8000 65975	1	Assieme selettore	Selector assembly	Ensemble sélecteur	Aggregat Wählschalter	Juego selector	
	9	8A00 46226	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	10	8000 46225	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	11	8000 62728	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	12	8000 A3488	1	Ass. leva comando cambio	Gearchange lever	Levier comm.vitesse	Schalthebel	Palanca del cambio	
	13	8A00 A3485	1	Pedalino per leva comando cambio	Gearchange level pedal	Pedale	Pedal	Pedal	
	14	8000 70216	1	Molla per pedalino comando cambio	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	15	8000 99744	1	Ribattino	Rivet	Rivet	Niet	Remache	
	16	8000 65921	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	17	8000 67010	1	Forcella ingr. 1ª, 4ª vel.	Fork gear shifter 1st, 4th	Fourche 1ère, 4ème	Schaltgabel 1, 4 Gang	Horquilla compl. engr. 1°, 4°	
	18	8A00 67011	1	Forcella ingr. 2ª e 3ª vel.	2nd & 3rd gear control fork	Fourche c.de 2ème & 3ème	Gabel f. Zahnr. 2 & 3 Gesch.	Horquilla engr. 2° y 3° vel.	
	19	8000 67012	1	Forcella ingr. 5ª e 6ª vel.	5th & 6th gear control fork	Fourche c.de 5ème & 6ème	Gabel Zahnr. 5 & 6 Geschw.	Horquilla engr. 5° y 6° vel.	
	20	8000 35876	2	Perno forcella	Pin	Pivot	Stift	Perno	
	21	8000 66962	1	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	22	8A00 65895	1	Saltarello fissa marce	Gear fixing click	Cliquet	Strumhaken	Salt. fijo marchas	







WR 125/2012
CR 125/2012

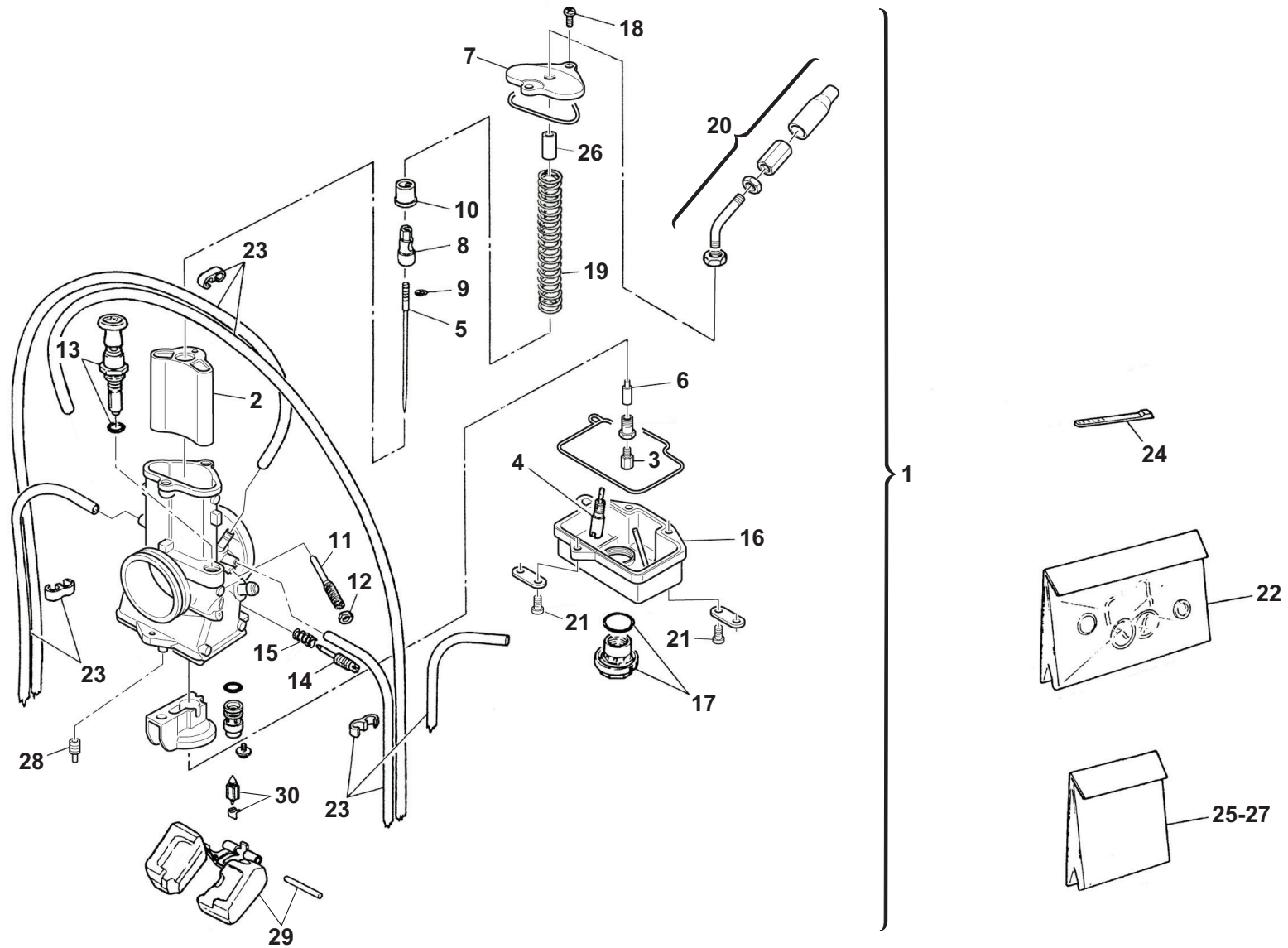
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

11

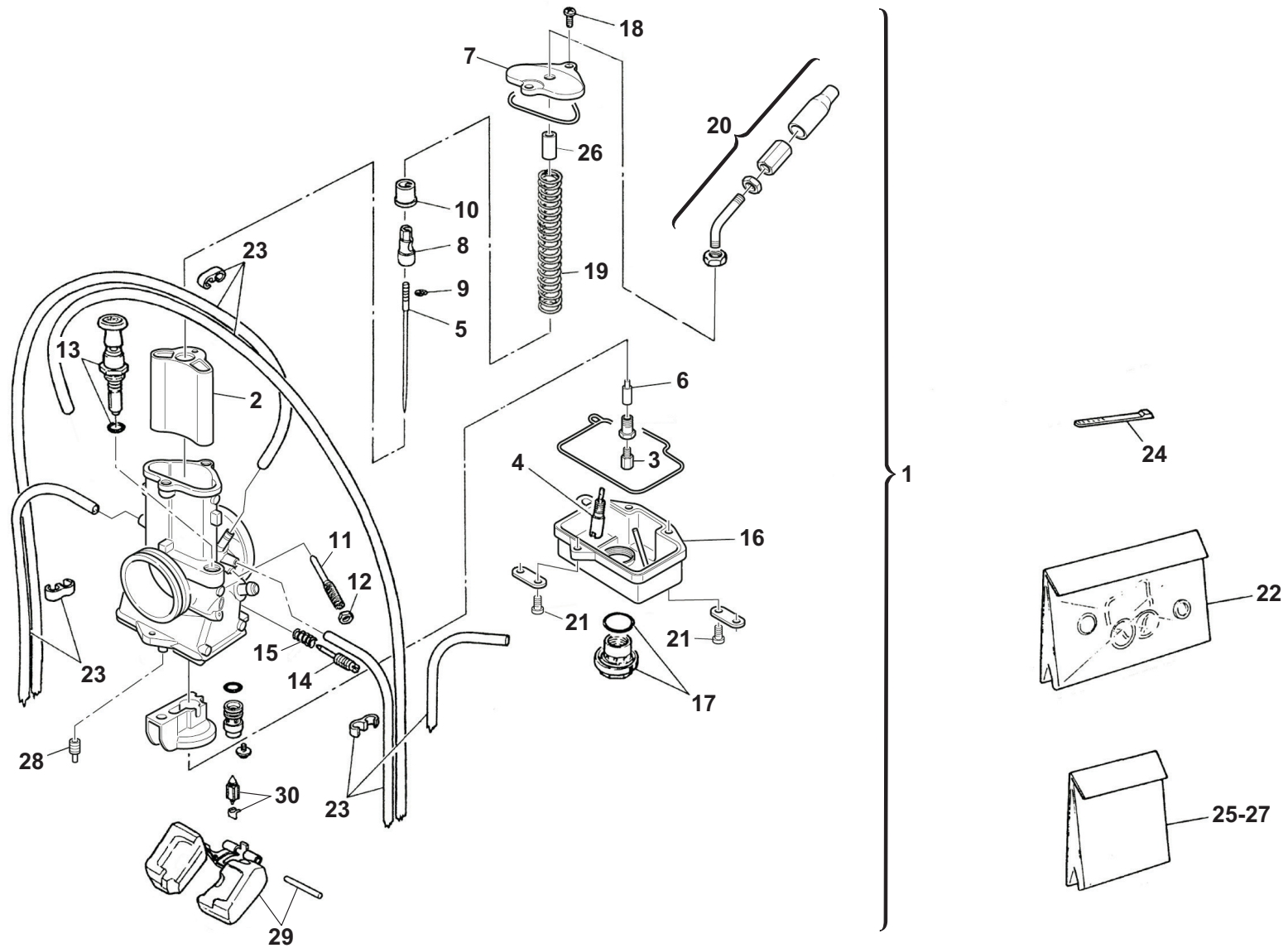
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
PEDAL DE MISE EN MARCHÉ - ANLASSER
PUESTA EN MARCHA A PEDAL



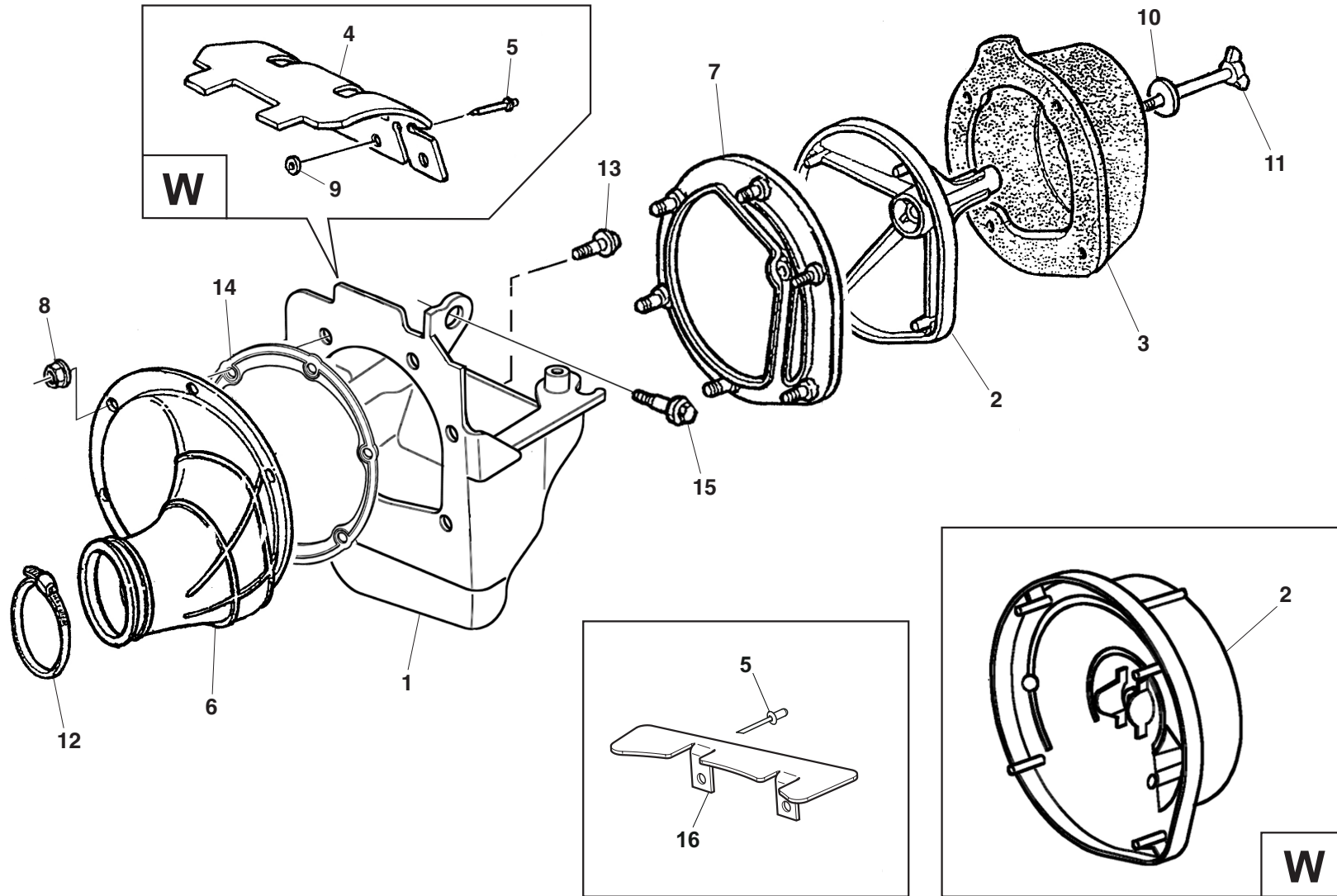
Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 67017	1	Albero avviamento	Starter crank shaft	Arbre dedémarrage	Kickstarterwellw	Eje arranque	
	2	8000 67015	1	Ingranaggio (Z=22)	Gear (Z=22)	Engrenage (Z=22)	Zahnrad (Z=22)	Engranaje (Z=22)	
	3	8000 67016	1	Molla di frizione	Spring	Resort	Feder	Resorte	
	4	8E00 18282	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	5	8000 83095	1	Molla di ritorno leva	Spring	Resort	Feder	Resorte	
	6	8000 67020	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	7	8D00 10789	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	8	8000 67013	1	Ingranaggio di rinvio (Z=25)	Gear (Z=25)	Engrenage (Z=25)	Zahnrad (Z=25)	Engranaje (Z=25)	
	9	8A00 19946	1	Cuscinetto a rulli	Needle bearing	Roulement à l'aguilles	Nadelkafig	Cojinete	
	10	8E00 01049	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	11	66N0 21203	1	Anello elastico	Snap ring	Circlip	Sprengring	Anillo elástico	
	12	8000 H0658	1	Leva avviamento completa	Starter lever assy	Levier démarrage compl.	Hebelanlasser kpl.	Palanca arranque compl.	
	13	8000 H0659	1	Leva avviamento	Lever	Levier	Hebelanlasser	Palanca	
	14	8000 67047	1	Mozzetto	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	
	15	Z000 30319	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	16	8000 62725	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
C	1	8000 H6500	1	Assieme carburatore EU-AUS-USA	Carburetor assy. EU-AUS-USA	Carburateur compl. EU-AUS-USA	Vergaser kpl. EU-AUS-USA	Carburador compl. EU-AUS-USA	
W	1	8000 H0411	1	Assieme carburatore EU-AUS	Carburetor assy. EU-AUS	Carburateur compl. EU-AUS	Vergaser kpl. EU-AUS	Carburador compl. EU-AUS	
W	1	8000 H6500	1	Assieme carburatore USA	Carburetor assy. USA	Carburateur compl. USA	Vergaser kpl. USA	Carburador compl. USA	
CS	2	8000 H1786	1	Valvola gas (4.0)	Throttle valve (4.0)	Papillon de gaz (4.0)	Drosselklappe (4.0)	Válvula gaz (4.0)	
WR	2	8000 H1786	1	Valvola gas (4.0) EU-AUS	Throttle valve (4.0) EU-AUS	Papillon de gaz (4.0) EU-AUS	Drosselklappe (4.0) EU-AUS	Válvula gaz (4.0) EU-AUS	
WS	2	8000 H1786	1	Valvola gas (4.0) USA	Throttle valve (4.0) USA	Papillon de gaz (4.0) USA	Drosselklappe (4.0) USA	Válvula gaz (4.0) USA	
WS	2	8A00 H1786	1	Valvola gas (5.0) EU-AUS	Throttle valve (5.0) EU-AUS	Papillon de gaz (5.0) EU-AUS	Drosselklappe (5.0) EU-AUS	Válvula gaz (5.0) EU-AUS	
CS	3	8DD0 72310	1	Getto max. (460)	Main jet (460)	Gicleur principal (460)	Hauptdüse (460)	Chiclé máximo (460)	
R	3	8CC0 72310	1	Getto max. (440)	Main jet (440)	Gicleur principal (440)	Hauptdüse (440)	Chiclé máximo (440)	
R	3	8EE0 72310	1	Getto max. (450)	Main jet (450)	Gicleur principal (450)	Hauptdüse (450)	Chiclé máximo (450)	
R	3	8FF0 72310	1	Getto max. (470)	Main jet (470)	Gicleur principal (470)	Hauptdüse (470)	Chiclé máximo (470)	
R	3	8GG0 72310	1	Getto max. (480)	Main jet (480)	Gicleur principal (480)	Hauptdüse (480)	Chiclé máximo (480)	
R	3	8HH0 72310	1	Getto max. (490)	Main jet (490)	Gicleur principal (490)	Hauptdüse (490)	Chiclé máximo (490)	
R	3	8X00 72310	1	Getto max. (410)	Main jet (410)	Gicleur principal (410)	Hauptdüse (410)	Chiclé máximo (410)	
R	3	8Y00 72310	1	Getto max. (420)	Main jet (420)	Gicleur principal (420)	Hauptdüse (420)	Chiclé máximo (420)	
R	3	8Z00 72310	1	Getto max. (430)	Main jet (430)	Gicleur principal (430)	Hauptdüse (430)	Chiclé máximo (430)	
WR	3	8DD0 72310	1	Getto max. (460) EU-AUS	Main jet (460) EU-AUS	Gicleur principal (460) EU-AUS	Hauptdüse (460) EU-AUS	Chiclé máximo (460) EU-AUS	
WS	3	8DD0 72310	1	Getto max. (460) USA	Main jet (460) USA	Gicleur principal (460) USA	Hauptdüse (460) USA	Chiclé máximo (460) USA	
WS	3	8U00 72310	1	Getto max. (380) EU-AUS	Main jet (380) EU-AUS	Gicleur principal (380) EU-AUS	Hauptdüse (380) EU-AUS	Chiclé máximo (380) EU-AUS	
CS	4	8M00 A1804	1	Getto minimo (45)	Idle jet (45)	Gicleur minimum (45)	Leerlaufdüse (45)	Chiclé mínimo (45)	
R	4	8B00 A1804	1	Getto minimo (35)	Idle jet (35)	Gicleur minimum (35)	Leerlaufdüse (35)	Chiclé mínimo (35)	
R	4	8B00 A1804	1	Getto minimo (35)	Idle jet (35)	Gicleur minimum (35)	Leerlaufdüse (35)	Chiclé mínimo (35)	
R	4	8E00 A1804	1	Getto minimo (50)	Idle jet (50)	Gicleur minimum (50)	Leerlaufdüse (50)	Chiclé mínimo (50)	
R	4	8L00 A1804	1	Getto minimo (40)	Idle jet (40)	Gicleur minimum (40)	Leerlaufdüse (40)	Chiclé mínimo (40)	
WR	4	8M00 A1804	1	Getto minimo (45) EU-AUS	Idle jet (45) EU-AUS	Gicleur minimum (45) EU-AUS	Leerlaufdüse (45) EU-AUS	Chiclé mínimo (45) EU-AUS	
WS	4	8M00 A1804	1	Getto minimo (45) USA	Idle jet (45) USA	Gicleur minimum (45) USA	Leerlaufdüse (45) USA	Chiclé mínimo (45) USA	
WS	4	8P00 A1804	1	Getto minimo (15) EU-AUS	Idle jet (15) EU-AUS	Gicleur minimum (15) EU-AUS	Leerlaufdüse (15) EU-AUS	Chiclé mínimo (15) EU-AUS	
CS	5	8B00 H1785	1	Spillo conico USA	Needle USA	Pointeau conique USA	Kon. Nadel USA	Pasadòr cónico USA	
WR	5	8B00 H1785	1	Spillo conico	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasadòr cónico	
WS	5	8000 H1785	1	Spillo conico EU-AUS	Needle EU-AUS	Pointeau conique EU-AUS	Kon. Nadel EU-AUS	Pasadòr cónico EU-AUS	
WS	5	8B00 H1785	1	Spillo conico USA	Needle USA	Pointeau conique USA	Kon. Nadel USA	Pasadòr cónico USA	
	6	8000 H1809	1	Polverizzatore NJ-R-8	Fuel nozzle NJ-R-8	Pulvérisateur NJ-R-8	Einspritzdüse NJ-R-8	Pulverizadòr NJ-R-8	
	7	8000 H1799	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	8	8000 H1800	1	Fermo spillo e molla	Retainer	Arret	Klammer	Pasadòr	
	9	8000 H1801	1	Anello elastico	Snap ring	Circlip	Sprengring	Anillo elástico	
	10	8000 86925	1	Guida molla	Spring seat	Siège ressort	Feder sitzring	Alojamiento resorte	
	11	8000 86926	1	Vite regolazione minimo	Stop screw idle speed adj.	Fil de reglage	Reglerkabel	Trans. de regulacion	
	12	8000 86927	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	13	8000 72327	1	Dispositivo avviamento	Starting device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	Dispositivo arranque	
	14	8000 H1803	1	Vite aria	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	15	8000 72329	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	16	8000 H1802	1	Vaschetta/Gruppo galleggiante	Chamber/Float	Cuvette/Flotteur	Becken/Schwimmer	Cubeta/Flotador	
	17	8000 H1804	1	Tappo+guarnizione	Plug+gasket	Bouchon+garniture	Stöpsel+Dichtung	Tapón+junta	
	18	8000 H1790	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	19	8A00 72334	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	20	8000 72318	1	Gruppo registro	Adjuster set	Groupe reglage	Kupplungsreglergruppe	Grupo regulaciòn	
	21	8000 H1789	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	22	8000 H1788	1	Gruppo guarnizioni	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas	
	23	8000 H1791	1	Kit tubi sfiato	Breather pipe kit	Set tuyau	Rohrgruppe Kpl	Grupo tubos	
	24	8000 21810	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
CS	25	8000 H0791	1	Kit getti (FULL POWER)	Jet kit (FULL POWER)	Kit gicleurs (FULL POWER)	Düse Kit (FULL POWER)	Kit chiclé (FULL POWER)	
WR	25	8000 H0791	1	Kit getti (FULL POWER) EU	Jet kit (FULL POWER) EU	Kit gicleurs (FULL POWER) EU	Düse Kit (FULL POWER) EU	Kit chiclé (FULL POWER) EU	
WS	25	8000 H0791	1	Kit getti (FULL POWER) USA	Jet kit (FULL POWER) USA	Kit gicleurs (FULL POWER) USA	Düse Kit (FULL POWER) USA	Kit chiclé (FULL POWER) USA	
WS	26	8A00 A6249	1	Distanziale EU	Spacer EU	Entretoise EU	Distanzstück EU	Separador EU	
WS	27	8000 H0052	1	Kit carburatore EU	Carburetor kit EU	Kit carburateur EU	Vergaser Kit EU	Kit carburador EU	
CS	28	8000 H1787	1	Getto aria starter (80)	Starter air jet (80)	Gicleur air démarrage (80)	Starterluftdüse (80)	Chiclé aire arranque (80)	
WR	28	8000 H1787	1	Getto aria starter (80) EU	Starter air jet (80) EU	Gicleur air démarrage (80) EU	Starterluftdüse (80) EU	Chiclé aire arranque (80) EU	
WS	28	8000 H1787	1	Getto aria starter (80) USA	Starter air jet (80) USA	Gicleur air démarrage (80) USA	Starterluftdüse (80) USA	Chiclé aire arranque (80) USA	
WS	28	8A00 H1787	1	Getto aria starter (50) EU	Starter air jet (50) EU	Gicleur air démarrage (50) EU	Starterluftdüse (50) EU	Chiclé aire arranque (50) EU	
	29	8000 H7436	1	Galleggiante+perno	Float+pin	Flotteur+pivot	Schwimmer+Bolzen	Flotador+perno	
	30	8000 H7437	1	Valvola a ago - 3,8	Needle valve - 3,8	Soupape à pointeau - 3,8	Nadelventil - 3,8	Válvula de aguja - 3,8	



WR 125/2012
CR 125/2012

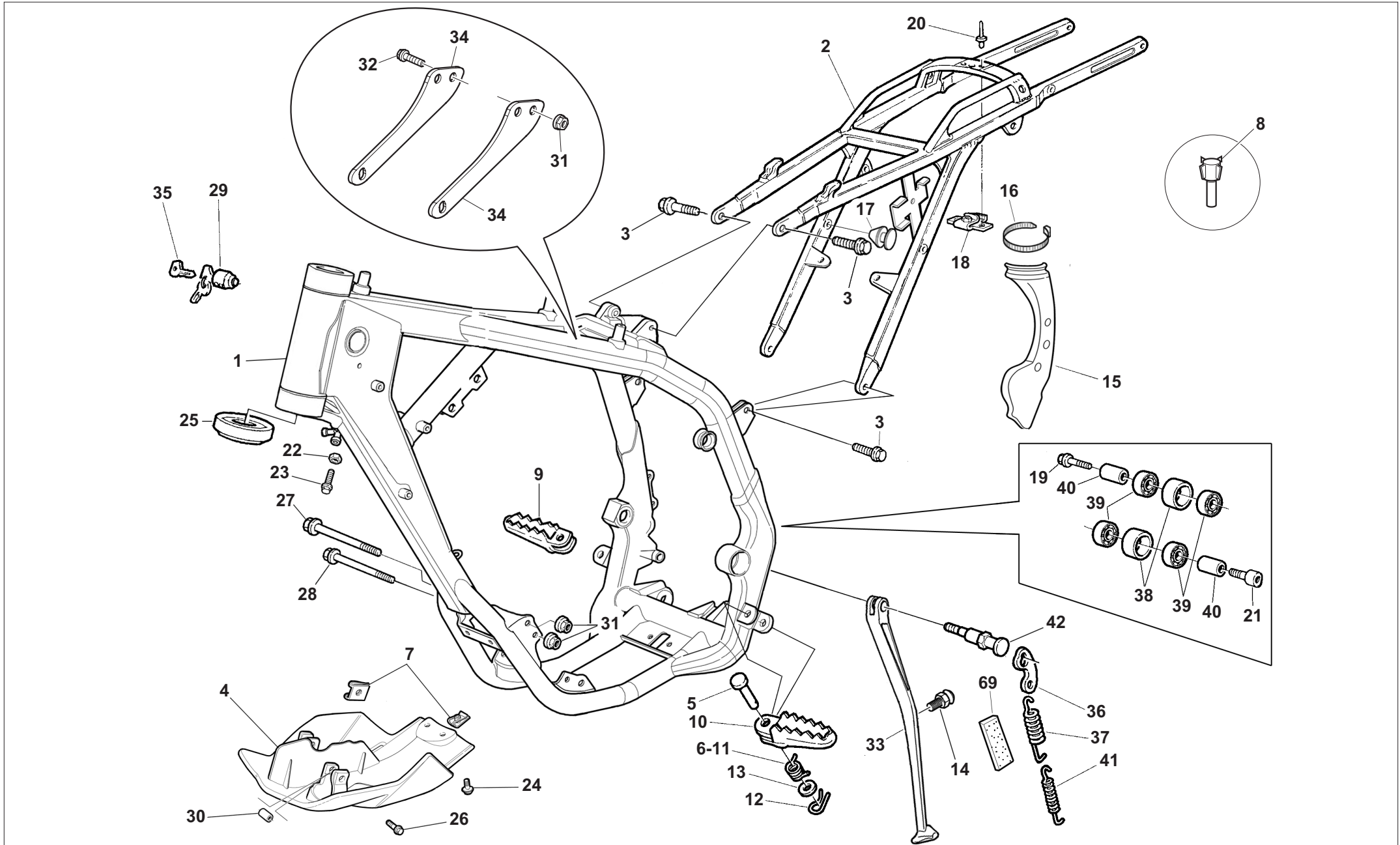
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

13

FILTRO ARIA - AIR FILTER
FILTRE AIRE - LUFTFILTER
FILTRO DE AIRE



Note Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 H0054	1	Scatola filtro aria	Air filter box	Boitre filtre	Filterkasten	Caja filtro aire	
	2	8000 69549	1	Gabbia filtro	Cleaner cage	Cage pour filtre	Filterkafig	Caja filtro	
W	2	8000 H0805	1	Gabbia filtro	Cleaner cage	Cage pour filtre	Filterkafig	Caja filtro	
	3	8000 72641	1	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	Filtro aire	
W	4	8000 95898	1	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	
	5	8000 33371	4	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	
	6	8000 H0116	1	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	
	7	8000 H3013	1	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida	
	8	Z000 40718	6	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
W	9	62ND 15547	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	10	62ND 15549	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	11	ZA00 37947	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	12	8E00 99475	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	13	8B00 A8421	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	14	8000 B0575	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	15	8A00 A8421	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	16	8000 H7058	1	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	



WR 125/2012
CR 125/2012

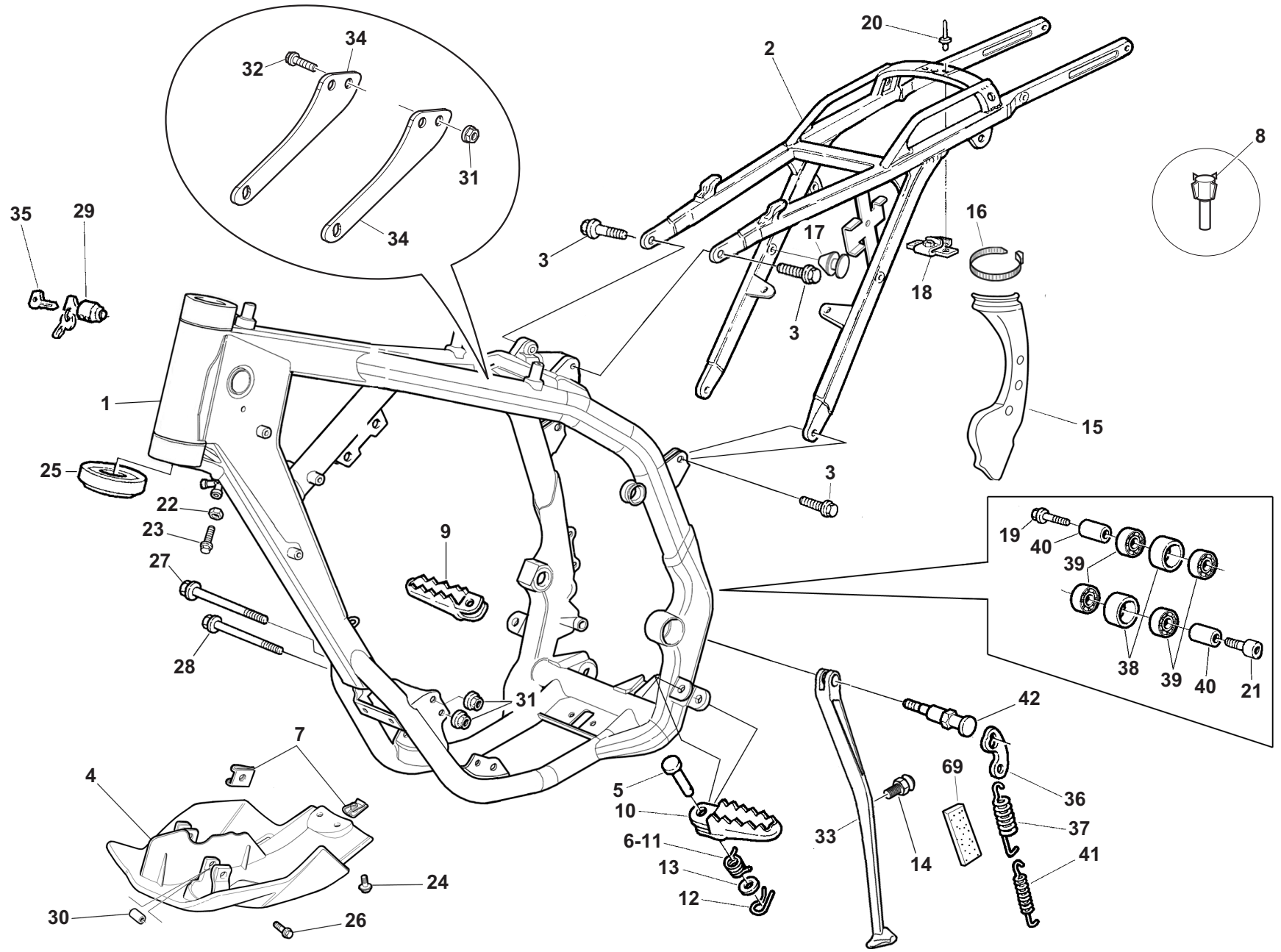
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

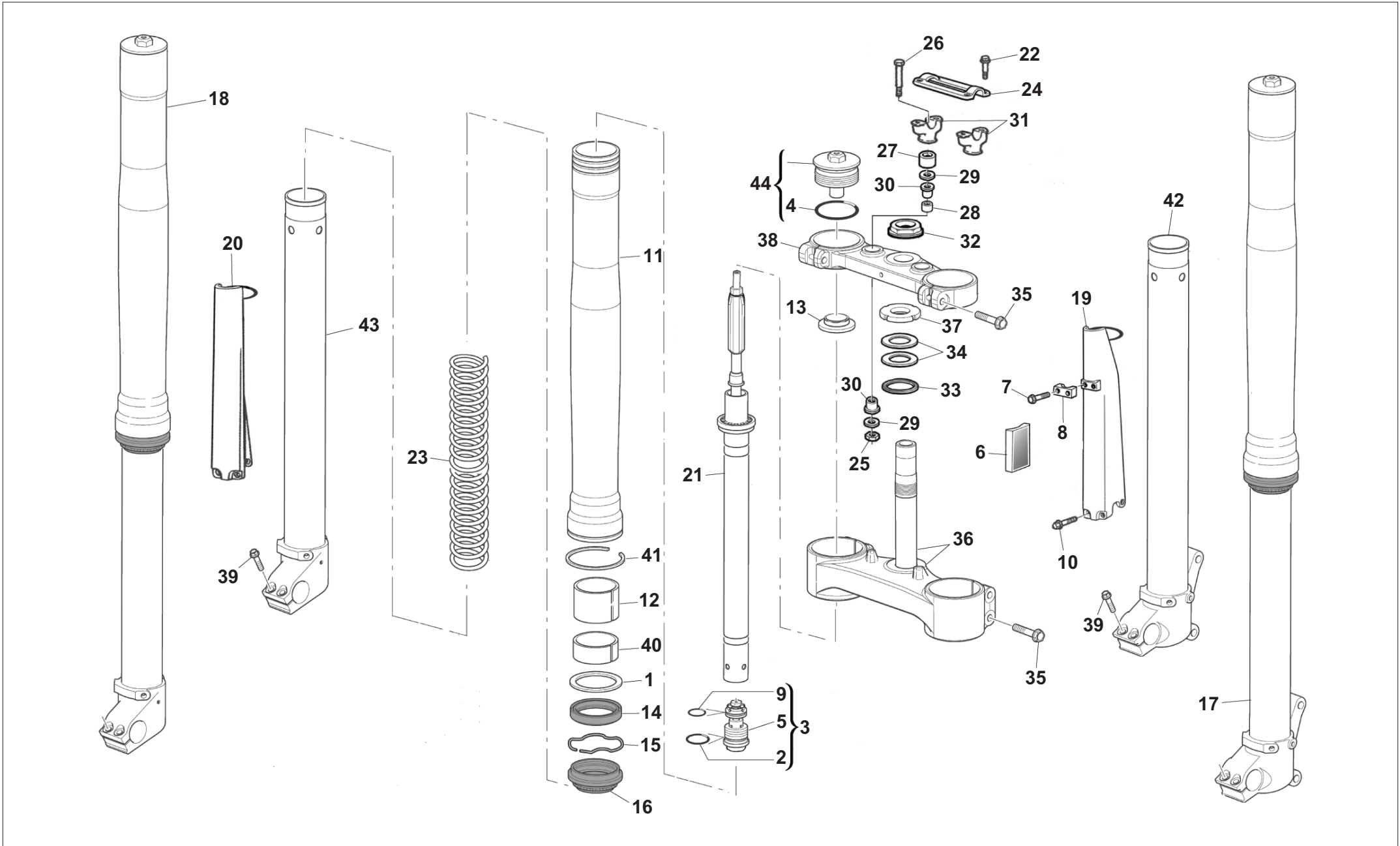
14

TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
C	1	8000 H6845	1	Telaio anteriore	Front frame	Chassis antérieur	Rahmen vorrder	Bastidor delantero	
W	1	8000 H6846	1	Telaio anteriore	Front frame	Chassis antérieur	Rahmen vorrder	Bastidor delantero	
	2	8000 H1563	1	Telaio posteriore	Rear frame side	Chassis arrière	Sattelbrücke	Cuadro posterior	
	3	Z000 69056	4	Vite flangiata	Flange bolt	Boulon de bride	Flanschschraube	Perno de reborde	
D	4	8000 H0120	1	Paramotore	Engine guard	Garde moteur	Motorschutz	Para motor	
	5	Y000 73140	2	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	6	8000 96907	1	Molla Sx	L.H. spring	Ressort G.	Feder L.	Resorte Izq.	
D	7	8000 46893	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	8	8000 48966	1	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	
	9	80A0 89953	1	Pedana destra	R.H. foot-rest	Repose-pieds D.	R. Fussraste	Pedal delnt. der. compl.	
	10	80A0 89962	1	Pedana sinistra	L.H. foot-rest	Repose-pieds G.	L. Fussraste	Pedal delant. izq. compl.	
	11	8000 96908	1	Molla Dx	R.H. spring	Ressort D.	Feder R.	Resorte Der.	
	12	64ND 20068	2	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	
	13	ZA00 01815	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	14	8000 H0235	1	Perno molla	Spring pivot	Axe ressort	Federzapfen	Perno muelle	
	15	8000 H3435	1	Protezione telaio Sx	L.H. frame guard	Protection chassis G.	Rahmenschutz Links	Protección bastidor izquierda	
	16	8000 56444	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	17	8000 B0841	1	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	
	18	8000 69150	1	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	
	19	Z000 62796	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	20	8000 33373	2	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	
	21	60ND 02559	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	22	Z000 17810	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	23	ZE00 61121	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
D	24	8A00 A8423	2	Vite flangiata M6-L12	Flange bolt M6-L12	Boulon de bride M6-L12	Flanschschraube M6-L12	Perno de reborde M6-L12	
	25	8000 87243	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
D	26	ZA00 67545	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	27	YN00 73458	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	28	YP00 73458	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
WX	29	8000 43391	1	Serratura antifurto completa	Anti-left lock assy	Serrure anti-vol compl.	Sicherheitsschloss kpl.	Cerradura compl.	
D	30	8000 65412	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	31	Y000 43928	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	32	Z000 62795	4	Vite flangiata	Flange bolt	Boulon de bride	Flanschschraube	Perno de reborde	

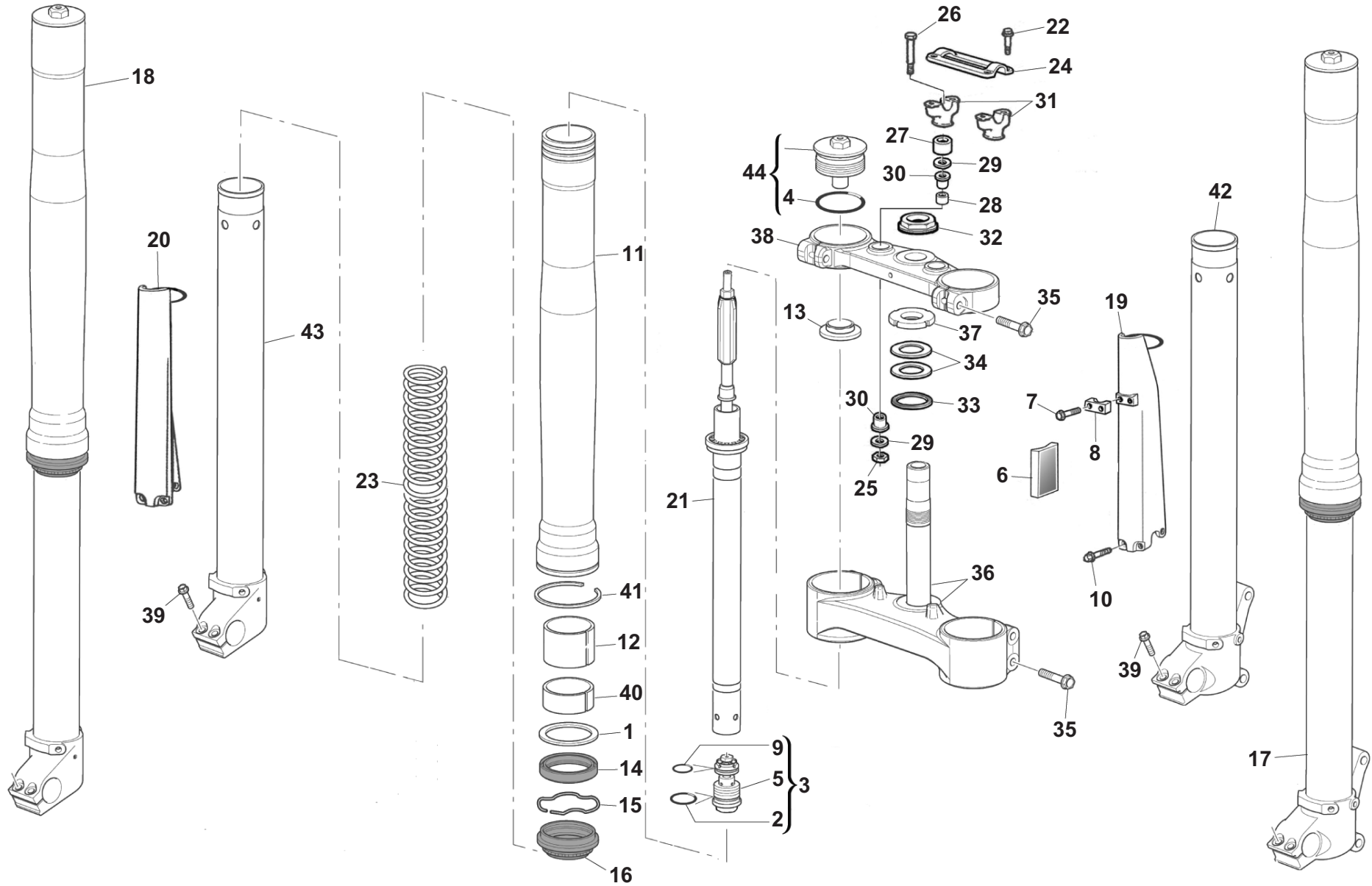


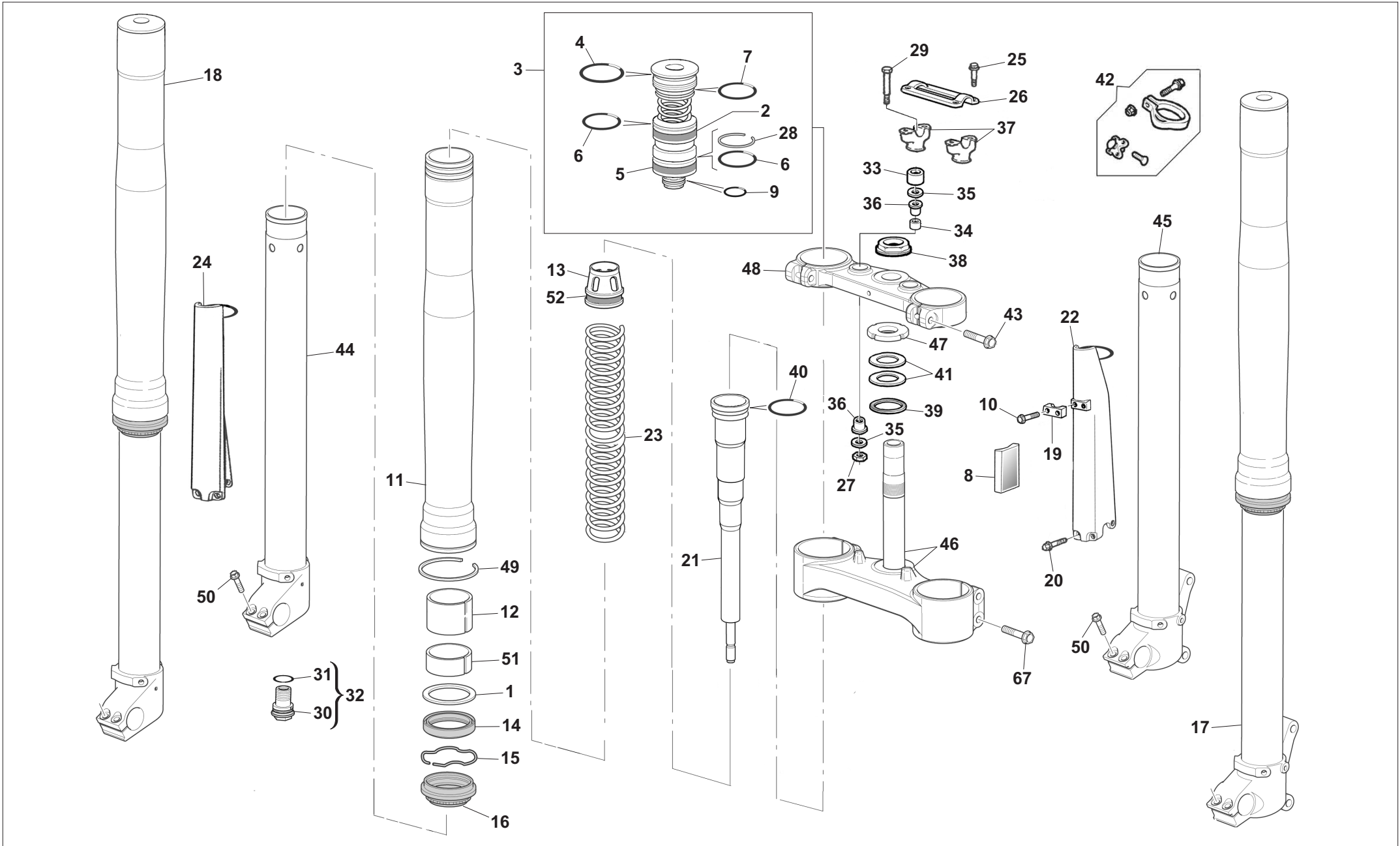


SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA**15**

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 H2661	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	2	8000 H2693	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	
	3	8000 H2689	2	Valvola di fondo compl.	Compression base valve assy	Clapet de pied compl.	Boden Ventil Komplett	Válvula de pie compl.	
	4	8000 H2694	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	
	5	8000 H2696	2	Mozzetto	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	
	6	8000 74842	2	Catadiottro ambra (CDN-AUS)	Reflector amber (CDN-AUS)	Catadioptrique ambre (CDN-AUS)	Rückstrahler Amber (CDN-AUS)	Catafaros àmbar (CDN-AUS)	
	7	ZA00 84658	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	8	80A0 A0633	1	Piastrina (codice colore G) Nero	Plate (color code G) Black	Plaquette (code couleur G) Noir	Plättchen (Code Farbe G) Schwarz	Placa (còdigo colòr G) Negro	
	9	8000 H2695	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	
	10	8000 A8423	6	Vite M6-L8	Screw M6-L8	Vis M6-L8	Schraube M6-L8	Tornillo M6-L8	
	11	8000 H2656	2	Portastelo	Outer tube	Tuyau	Roh	Tubo	
	12	8000 H2659	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	
	13	8000 H2691	2	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	
	14	8000 H2662	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de retención	
	15	8000 H2663	2	Anello di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering	Anillo de retención	
	16	8000 H2664	2	Raschiapolvere	Dust scraper	Racloir poudre	Pulverabschaber	Rascador de polvo	
	17	8000 H2939	1	Gamba Sx. compl.	L.H. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel, Kpl. L.	Horquill izrda. compl.	
	18	8000 H2940	1	Gamba Dx. compl.	R.H. fork leg assy	Fourche compl. D.	Telegabel, Kpl. R.	Horquill derech. compl.	
	19	80A0 A8481	1	Protezione steli Sx (codice colore G) Nero	Guard L.H. (color code G) Black	Protection G. (code couleur G) Noir	Schutz L. (Code Farbe G) Schwarz	Protección izq. (còdigo colòr G) Negro	
	20	80A0 A8482	1	Protezione steli Dx (codice colore G) Nero	Guard R.H. (color code G) Black	Protection D. (code couleur G) Noir	Schutz R. (Code Farbe G) Schwarz	Protección der. (còdigo colòr G) Negro	
	21	8000 H2688	2	Gruppo pompante compl.	Damping element compl.	Amortissement compl.	Schwingungsdämpfer Kpl.	Bombeadora compl.	
	22	8000 B1959	4	Vite (M8x25 mm)	Screw (M8x25 mm)	Vis (M8x25 mm)	Schraube (M8x25 mm)	Tornillo (M8x25 mm)	
	23	8000 H2690	2	Molla (K=4,2 N/mm)	Spring (K=4,2 N/mm)	Ressort (K=4,2 N/mm)	Feder (K=4,2 N/mm)	Resorte (K=4,2 N/mm)	
	24	8000 H3069	1	Mozzetto superiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	
	25	Z000 61314	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	26	60ND 01222	2	Vite M10-L80	Screw M10-L80	Vis M10-L80	Schraube M10-L80	Tornillo M10-L80	
	27	8000 H3016	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	28	8000 H1714	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	29	8000 60234	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	30	8000 H1385	4	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	
	31	8A00 H2355	2	Morsetto inferiore	Lower clamp	Etrier inf.	Untere Brücke	Brida inf.	

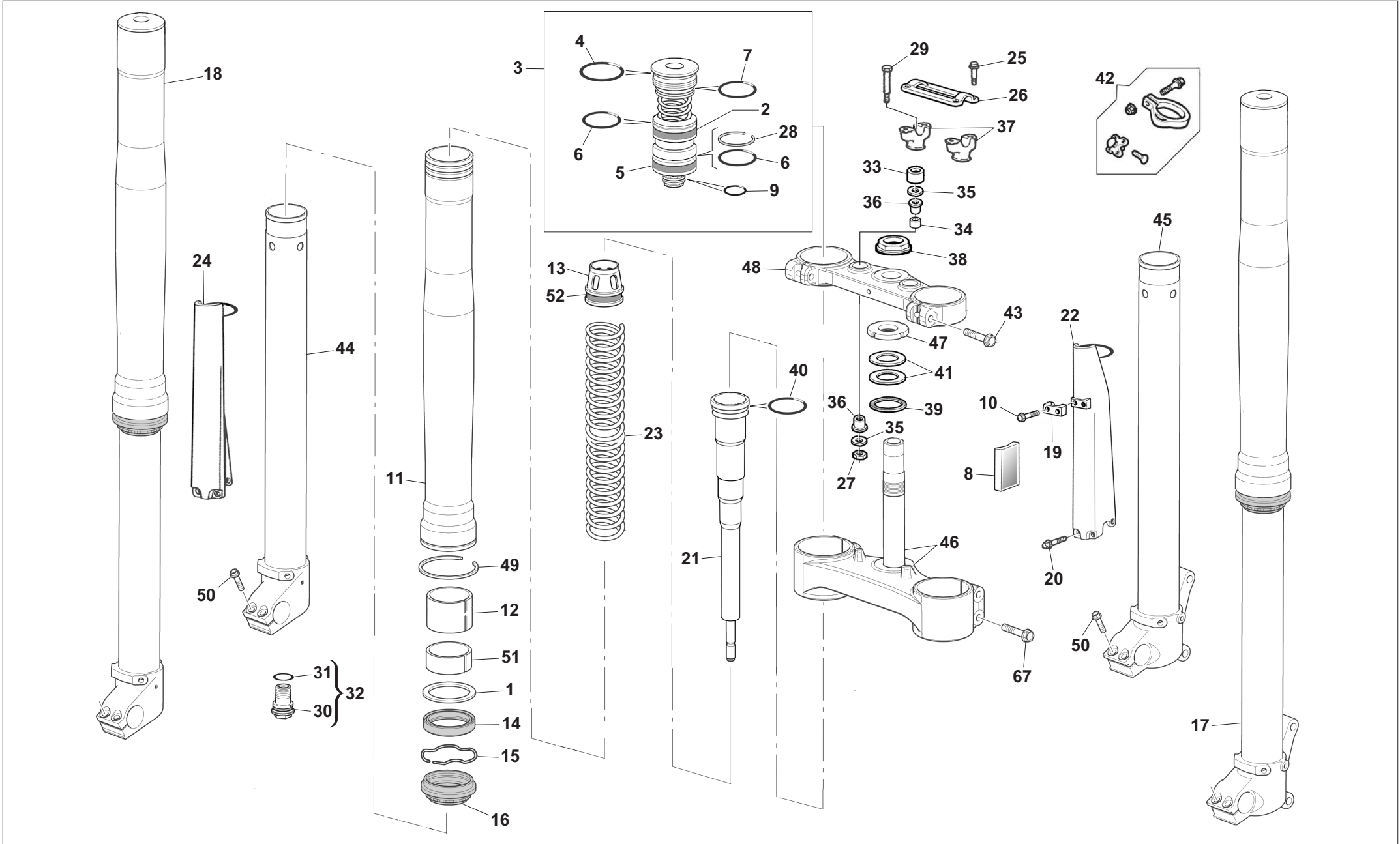


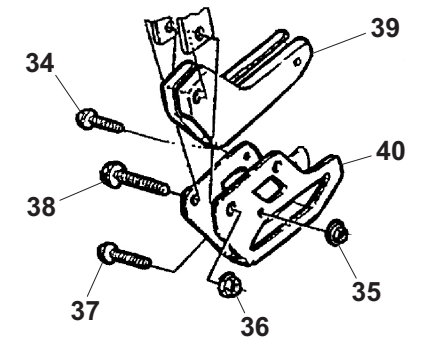
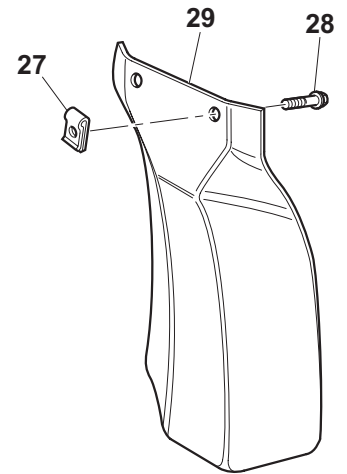
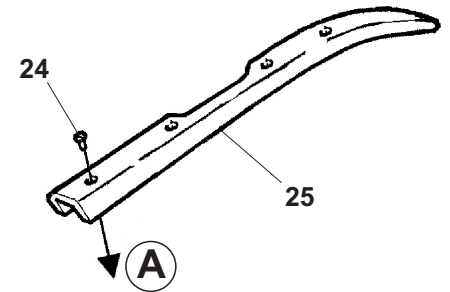
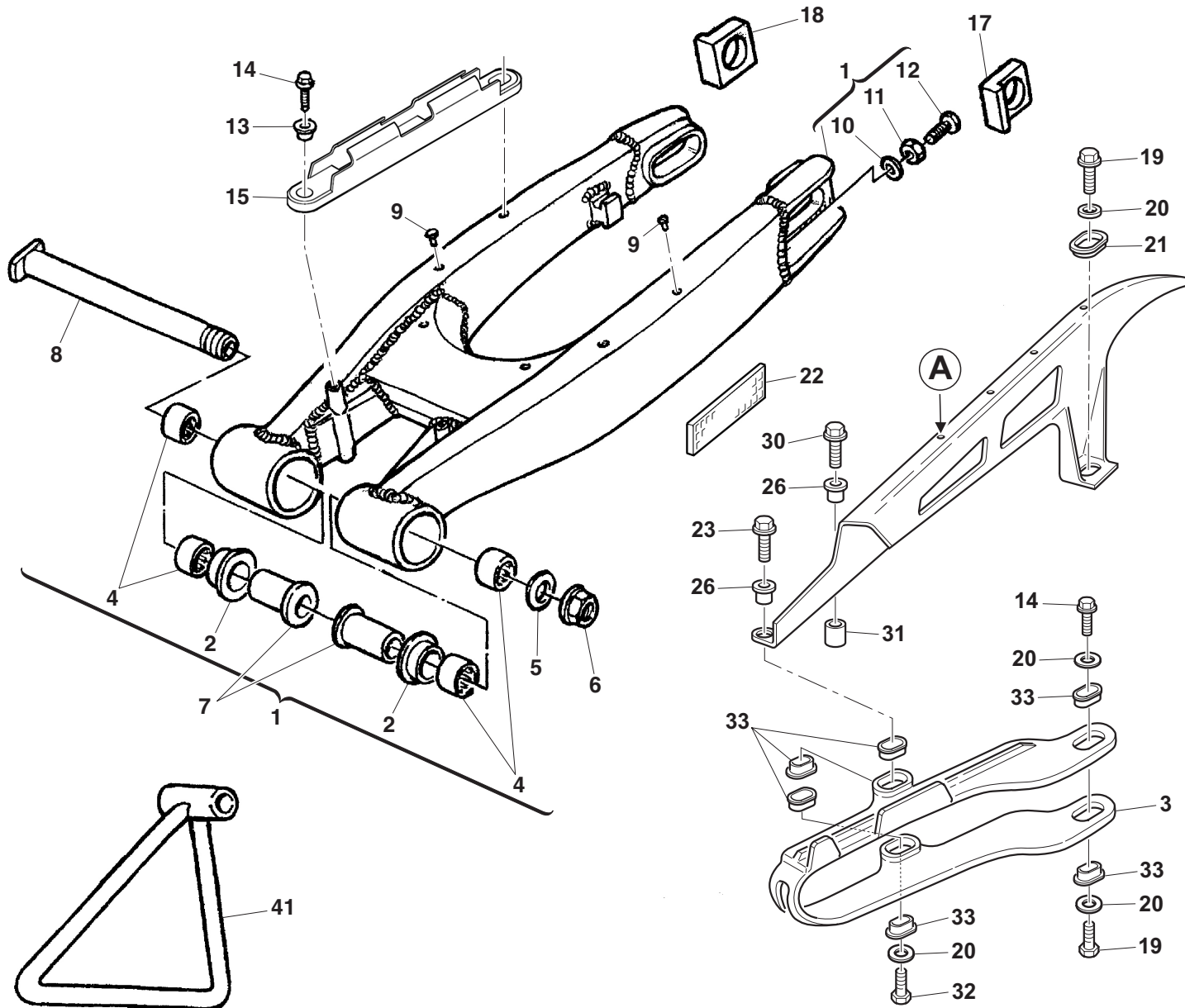


SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA**15A**

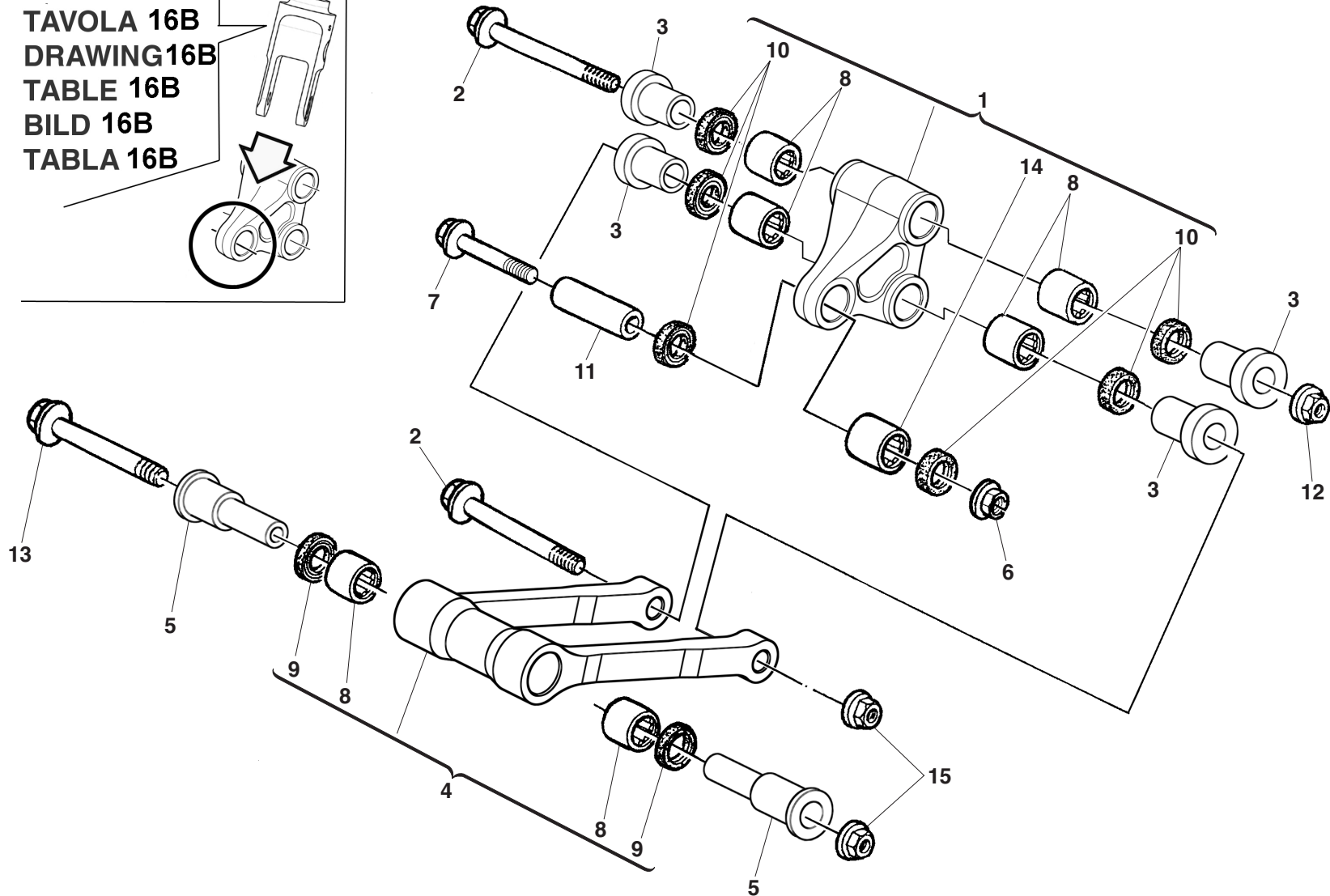
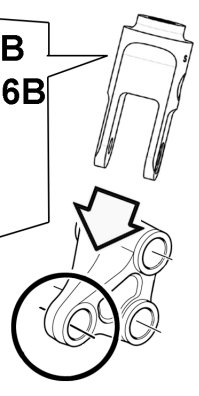
Note Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 H2661	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	2	8000 H2680	2	Segmento	Circlip	Segment	Kolbenring	Segmento	
	3	8000 H2666	2	Valvola compressione compl.	Compression base valve assy	Clapet de pied compl.	Boden Ventil Komplett	Válvula de pie compl.	
	4	8000 H2674	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	5	8000 H2682	2	Segmento	Circlip	Segment	Kolbenring	Segmento	
	6	8000 H2683	4	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	7	8000 H2677	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	8	8000 74842	2	Catadiottro ambra	Reflector amber	Catadioptrique ambre	Rückstrahler Amber	Catafaros àmbar	
	9	8000 H2679	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	10	8A00 84658	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	11	8000 H2656	2	Portastelo	Outer tube	Tuyau	Roh	Tubo	
	12	8000 H2659	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	13	8000 H2668	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	14	8000 H2662	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étancheite	Dichtring	Anillo de retención	
	15	8000 H2663	2	Anello di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering	Anillo de retención	
	16	8000 H2664	2	Raschiapolvere	Dust scraper	Racloir poudre	Pulverabschaber	Rascador de polvo	
	17	8000 H2735	1	Gamba Sx completa	L.H. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel, Kpl. L.	Horquill izq. compl.	
	18	8000 H2736	1	Gamba Dx completa	R.H. fork leg assy	Fourche complète D.	Telegabel Kpl. R.	Horquilla derech. compl.	
	19	80A0 A0633	1	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	
	20	8000 A8423	6	Vite (M6x8 mm)	Screw (M6x8 mm)	Vis (M6x8 mm)	Schraube (M6x8 mm)	Tornillo (M6x8 mm)	
	21	8000 H2665	2	Gruppo pompante compl.	Damping element compl.	Amortissement compl.	Schwingungsdämpfer Kpl.	Bombadora compl.	
	22	80A0 A8481	1	Protezione steli Sx NERO	Guard L.H. BLACK	Protection D. NOIR	Schutz L. SCHWARZ	Protección izq. NEGRO	
	23	8000 H2669	2	Molla (K=4,2 N/mm)	Spring (K=4,2 N/mm)	Ressort (K=4,2 N/mm)	Feder (K=4,2 N/mm)	Resorte (K=4,2 N/mm)	
	24	80A0 A8482	1	Protezione steli Dx NERO	Guard R.H. BLACK	Protection G. NOIR	Schutz R. SCHWARZ	Protección der. NEGRO	
	25	8000 B1959	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	26	8000 H3069	1	Mozzetto superiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	
	27	Z000 61314	2	Dado autobloccante	Nut	Mutter	Ecrou	Tuerca	
	28	8000 H2681	2	Anello di fermo	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering	Anillo de retención	
	29	60ND 01222	2	Vite (M10x80 mm)	Screw (M10x80 mm)	Vis (M10x80 mm)	Schraube (M10x80 mm)	Tornillo (M10x80 mm)	
	30	8000 H2676	2	Mozzetto	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	
	31	8000 H2678	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	32	8000 H2670	2	Registro estensione	Extention adjuster	Reglage	Gleitregister	Regulation extensión	
	33	8A00 A6683	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	





Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 H0680	1	Forcellone completo	Compl. fork	Fourche complete	Gabel, Kpl.	Horquilla compl.	
	2	Z000 71622	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	3	8000 H1320	1	Pattino catena	Chain slider	Glissière de chaîne	Gleitbahn	Platode cadena	
	4	8000 76283	4	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaefig	Jaula de agujas del cojinete	
	5	8000 32388	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	6	Z000 71623	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	7	8000 71621	1	Bussola (L= 49,5 mm) Sx	Bushing (L= 49,5 mm) Left	Douille (L= 49,5 mm) Gouche	Buchse (L= 49,5 mm) SX	Buje (L= 49,5 mm) Izquierda	
	7	8A00 71621	1	Bussola (L= 58,5 mm) Dx	Bushing (L= 58,5 mm) Right	Douille (L= 58,5 mm) Droite	Buchse (L= 58,5 mm) DX	Buje (L= 58,5 mm) Derecha	
	8	8000 H1549	1	Perno forcellone	Fork pin	Pivot fourche	Gabelbolzen	Perno horquilla	
C	9	8000 75160	7	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	
W	9	8000 75160	5	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	
	10	Z000 08536	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	11	Z000 17810	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	12	ZC00 61121	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	8000 69282	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	14	Z000 20536	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	15	8000 B1166	1	Guida tubo	Guide ring	Bague de guide	Rohrring	Guía-cable	
W	16	8AB0 73909	1	Copricatena	Chain guard	Carter de chaîne	Kettenkasten	Cubre-cadena	
	17	8000 96941	1	Tendicatena Sx	Chain adjuster Left	Tendeur de chaîne Gouche	Kettenspanne L.	Tensor de cadena Izquierda	
	18	8000 96944	1	Tendicatena DX	Chain adjuster Right	Tendeur de chaîne Droite	Kettenspanner R.	Tensor de cadena Derecha	
	19	Z000 20536	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	20	Z000 36137	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
C	21	8000 59289	6	Scodellino	Cup	Couvette	Teller	Cubeta	
CU	22	8000 73832	2	Catadiottro	Reflector	Catadioptrique	Rückstrahler	Catafaros	
C	23	Z000 67997	2	Vite (M5x12 mm)	Screw (M5x12 mm)	Vis (M5x12 mm)	Schraube (M5x12 mm)	Tornillo (M5x12 mm)	
W	23	ZA00 67997	2	Vite (M5x16 mm)	Screw (M5x16 mm)	Vis (M5x16 mm)	Schraube (M5x16 mm)	Tornillo (M5x16 mm)	
W	24	8000 81628	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
W	25	8000 A2352	1	Prolunga per copricatena	Chain guard extension	Carter de chaîne extension	Kettenkastenverlängerung	Prolonga por cubre-cadena	
W	26	8A00 69282	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	27	U000 55134	2	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	28	8A00 A8421	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	29	8000 69551	1	Protezione ammortizzatore	Guard	Protection	Schutz	Protección	
W	30	ZC00 67997	1	Vite (M5x35 mm)	Screw (M5x35 mm)	Vis (M5x35 mm)	Schraube (M5x35 mm)	Tornillo (M5x35 mm)	

TAVOLA 16B
DRAWING 16B
TABLE 16B
BILD 16B
TABLA 16B



WR 125/2012
CR 125/2012

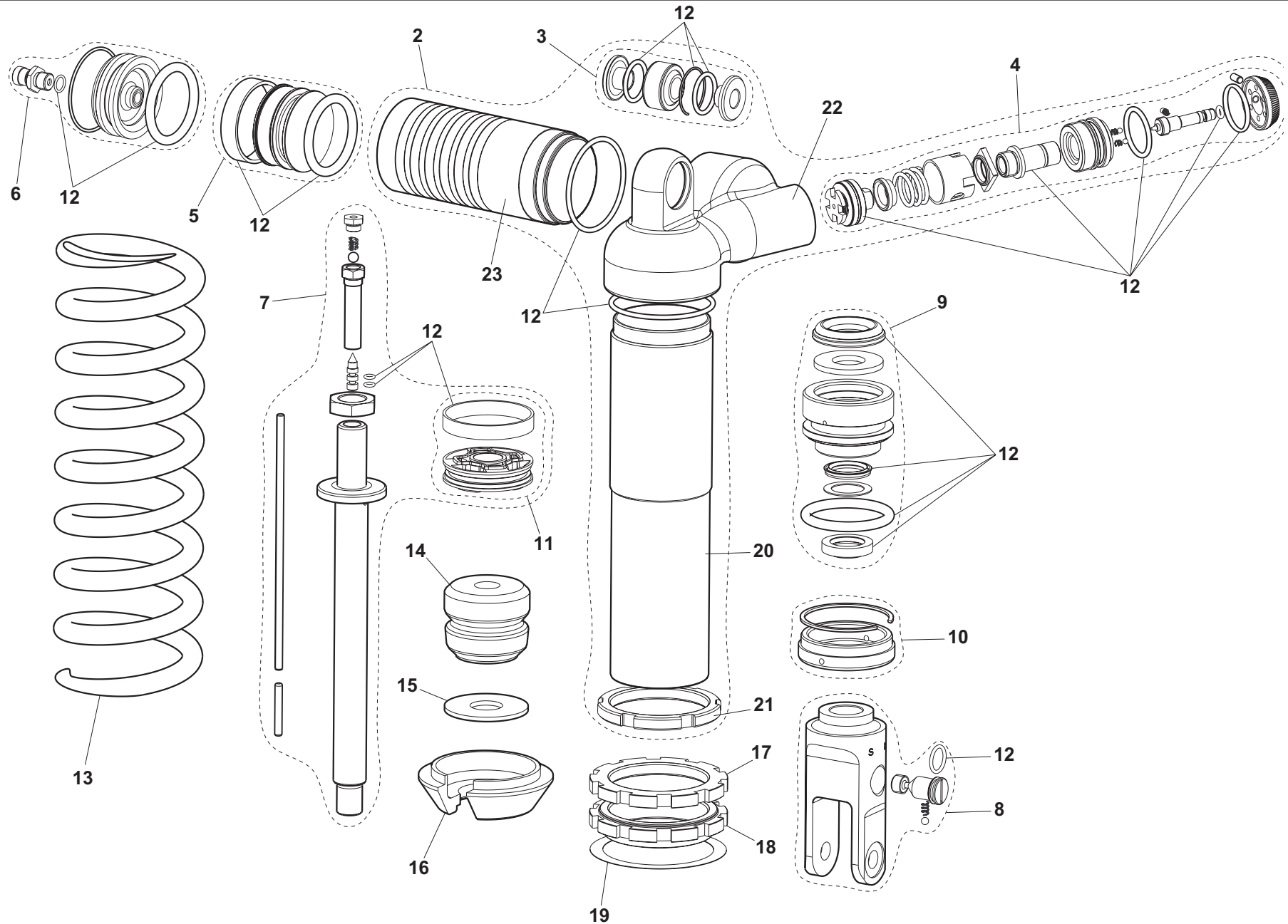
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

16A

LEVERAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE - REAR SUSPENSION LINKAGE
LEVIER SUSPENSION ARRIERE - HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG
PALANCA SUSPENSION TRASERA



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 B0239	1	Assieme bilanciare	Rocking lever assy	Balancier compl.	Schwinge Kpl.	Balancines compl.	
	2	YA00 B0240	2	Vite (M12x103 mm)	Screw (M12x103 mm)	Vis (M12x103 mm)	Schraube (M12x103 mm)	Tornillo (M12x103 mm)	
	3	8000 B0288	4	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	
	4	8000 B0236	1	Tirante completo	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	
	5	8000 B0241	2	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	
	6	Z000 42022	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	7	ZD00 62797	1	Vite (M10x47 mm)	Screw (M10x47 mm)	Vis (M10x47 mm)	Schraube (M10x47 mm)	Tornillo (M10x47 mm)	
	8	8000 42781	6	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	9	8000 32065	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de retención	
	10	8000 32065	6	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de retención	
	11	8000 A4431	1	Spinotto D20-d10-L25,2	Gudgeon D20-d10-L25,2	Axe D20-d10-L25,2	Bolzen D20-d10-L25,2	Perno D20-d10-L25,2	
	12	Z000 42023	3	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	13	Y000 B0240	1	Vite (M12x122 mm)	Screw (M12x122 mm)	Vis (M12x122 mm)	Schraube (M12x122 mm)	Tornillo (M12x122 mm)	
	14	8000 32064	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	15	Z000 17810	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	



WR 125/2012
CR 125/2012

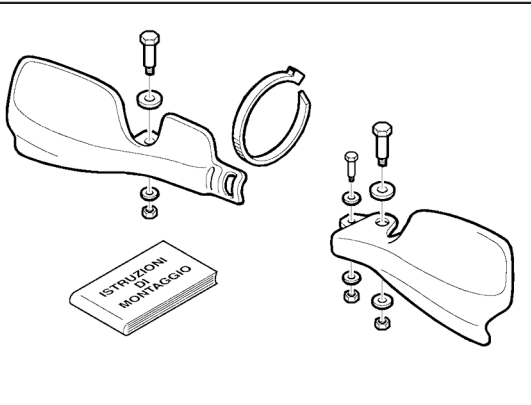
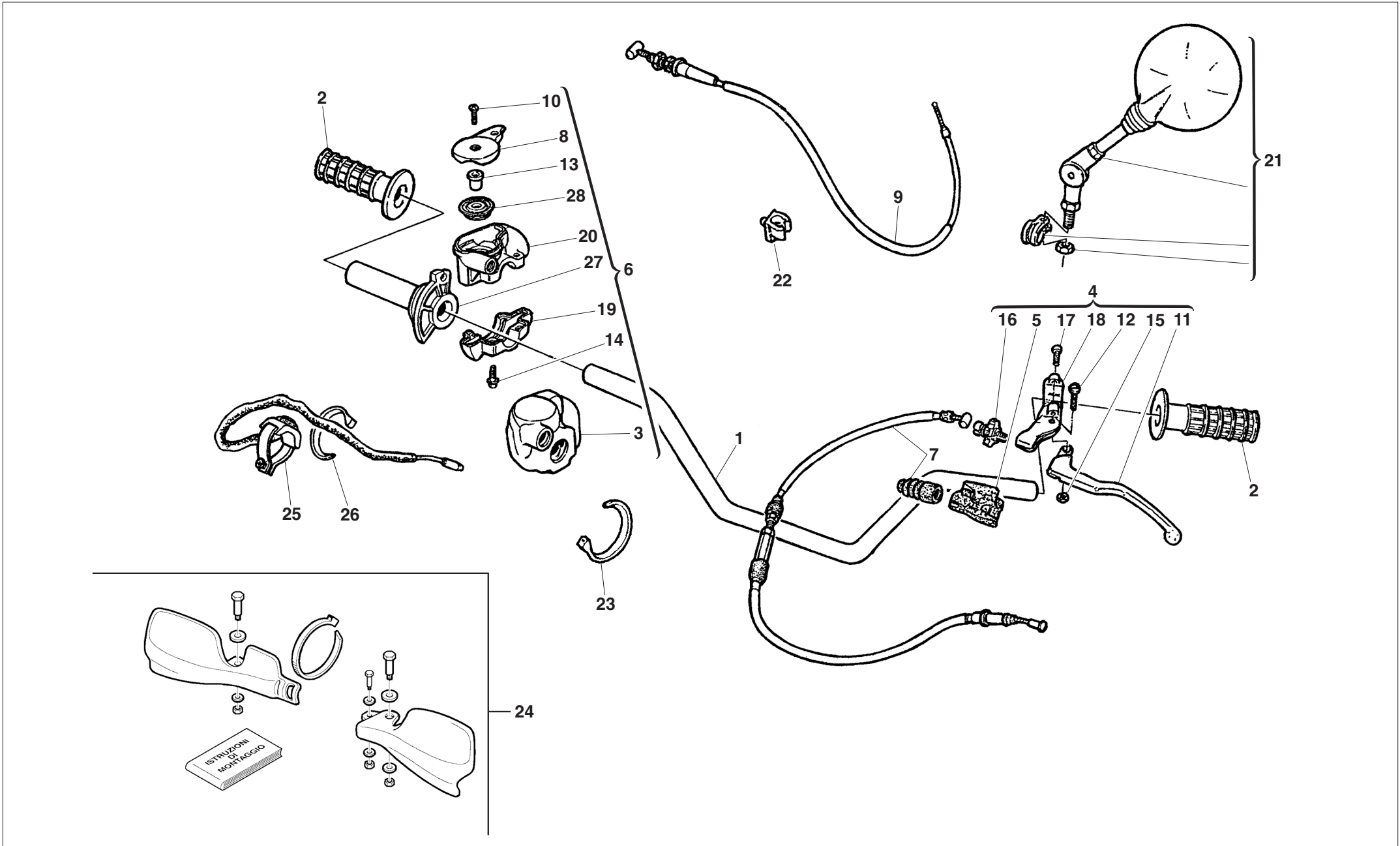
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

16B

AMMORTIZZATORE POSTERIORE - REAR SHOCK ABSORBER
AMMORTISSEUR ARRIERE - HINTERSTOSSDAMPFER
AMORTIGUADOR TRASERO



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
C	1	8000 H1574	1	Ammortizzatore completo	Shock-absorber assy	Ammortisseur compl.	Stossdämpfer Kpl.	Amortigüador compl.	
W	1	8000 H1591	1	Ammortizzatore completo	Shock-absorber assy	Ammortisseur compl.	Stossdämpfer Kpl.	Amortigüador compl.	
	2	8000 H3630	1	Gruppo corpo	Damper case assy	Groupe corps amortisseur	Stossdämpferkörper Kpl.	Corpo amortigüador compl.	
	3	8000 89089	1	Gruppo snodo	Ball joint assy	Groupe joint a rotule	Kugelgelenkgruppe Kpl.	Grupo articulaciòn esferica	
	4	8000 B1922	1	Gruppo regolazione	Adjuster set	Groupe réglage	Reglergruppe Kpl.	Grupo regulaciòn	
	5	8000 A5071	1	Diaframma	Diaphragm	Diaphragme	Biegeplatte	Diafragma	
	6	8000 98491	1	Gruppo tappo	Plug assy.	Groupe bouchon	Verschlussgruppe Kpl.	Grupo tapòn	
C	7	8000 H3631	1	Gruppo stelo	Rod assy	Groupe tige	Pumpenstückgruppe	Grupo espiga	
W	7	8000 H3641	1	Gruppo stelo	Rod assy	Groupe tige	Pumpenstückgruppe	Grupo espiga	
	8	8000 H0071	1	Gruppo forcella	Fork assy	Groupe fourche	Gabelgruppe Kpl.	Grupo horquilla	
	9	8000 H1051	1	Gruppo guida stelo	Guide rod assy	Groupe guide tige	Pumpenstückführunggruppe	Grupo guja espiga	
	10	8000 H1055	1	Gruppo tappo ammortizzatore	Shock-absorber plug assy	Groupe bouchon amortisseur	Verschlussgruppe Kpl.	Grupo tapòn amortigüador	
	11	8000 H1056	1	Gruppo pistone + segmento	Piston assy + segment	Groupe piston + segment	Kolben Kpl. + kolbenring	Grupo pistón + segmento	
	12	8000 H3634	1	Gruppo guarnizioni	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas	
	13	8000 98568	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	14	8000 A6670	1	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	
	15	8000 H0077	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	16	8000 98496	1	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	
	17	8000 98498	1	Controghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	
	18	8000 98497	1	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	
	19	8000 98499	1	Rosetta per molla	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	20	8000 H0074	1	Corpo ammortizzatore	Damper case	Corps amortisseur	Stossdämpferkörper	Corpo amortigüador	
	21	8000 B1923	1	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	
	22	8000 H3636	1	Basetta	Side	Base	Platte	Placa	
	23	8000 H3637	1	Serbatoio	Tank	Réservoir	Tank	Depósito	

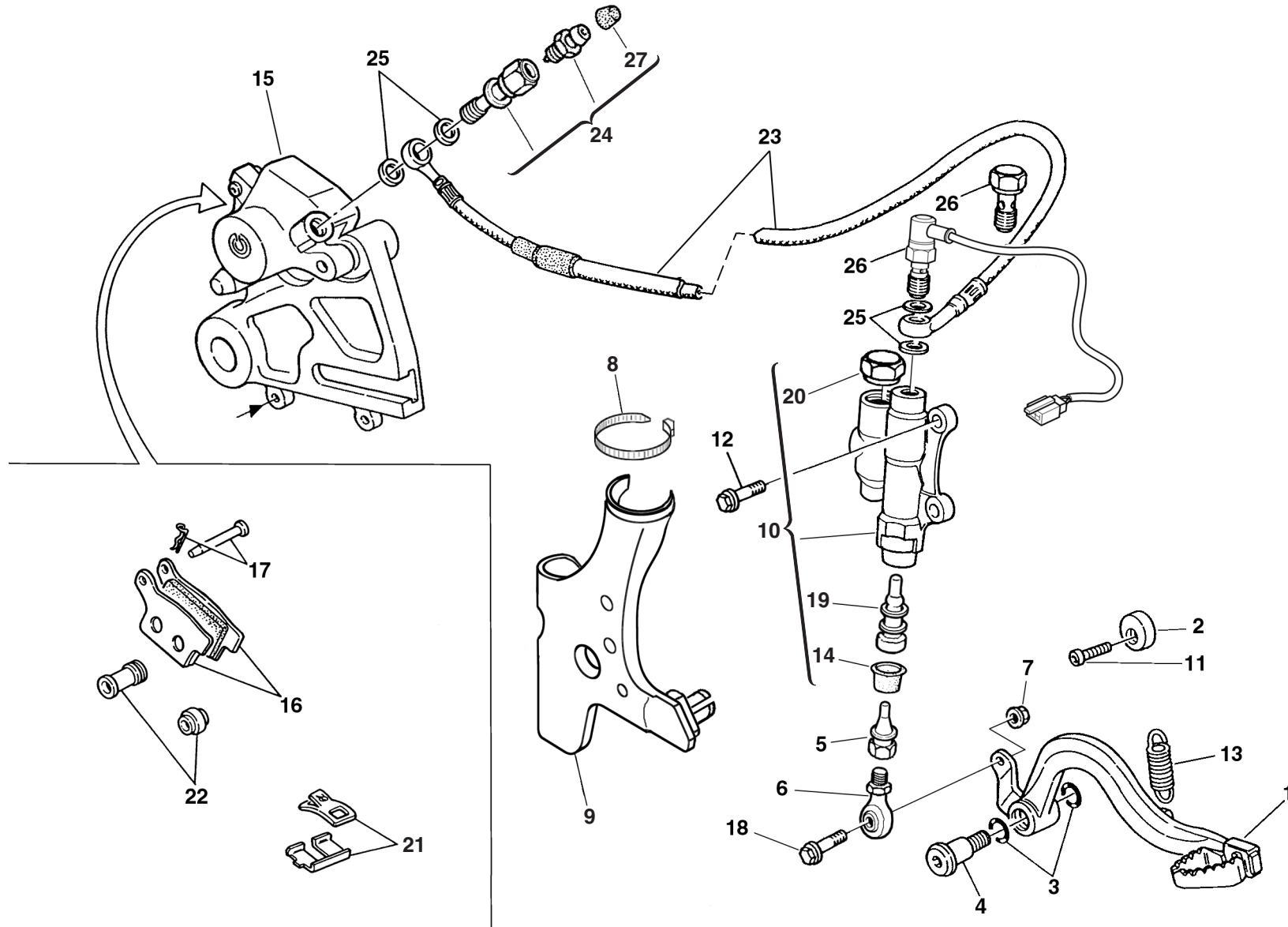


**MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS**

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

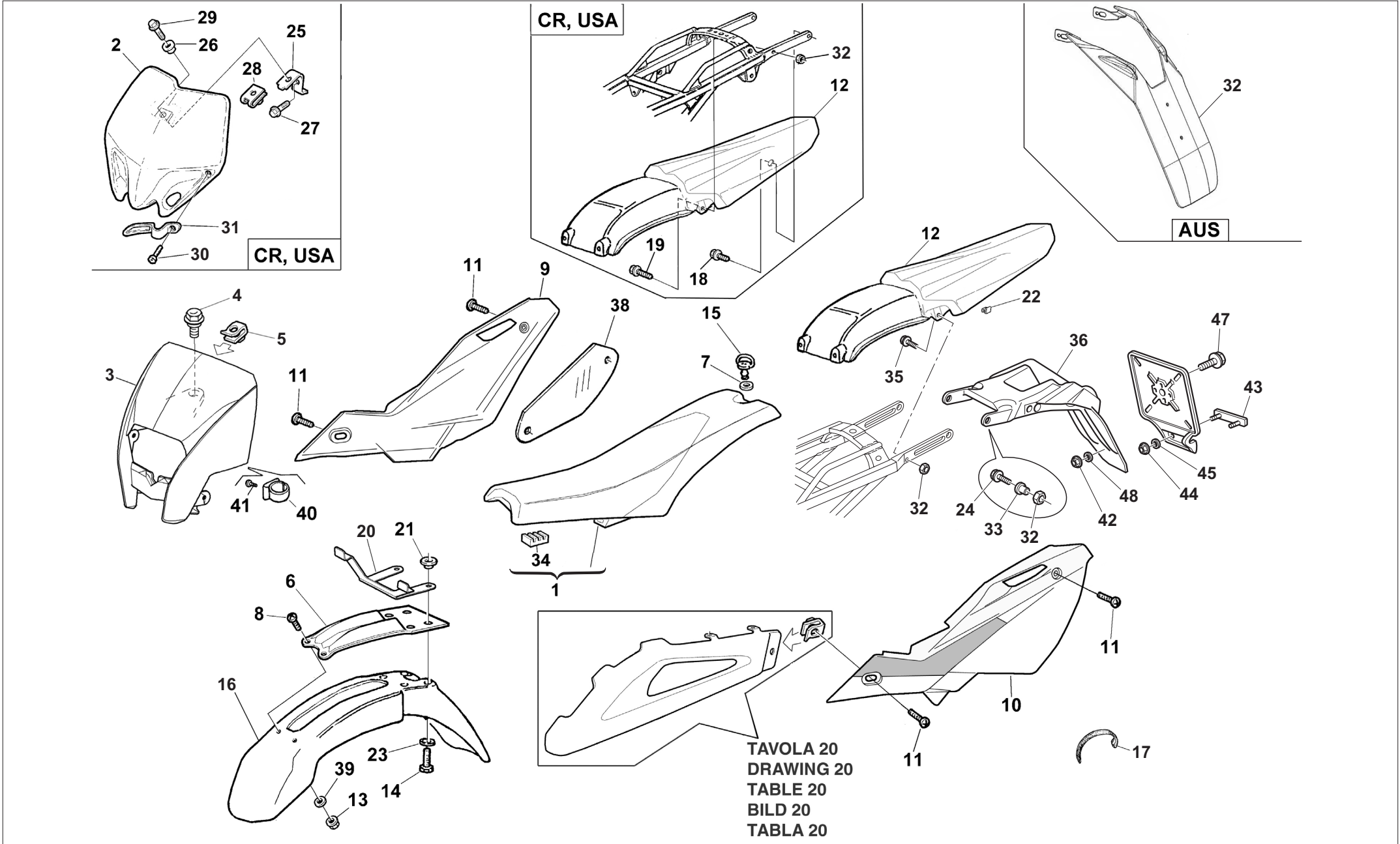
17

Note Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 H6609	1	Manubrio	Hanblebar	Guidon	Lenker	Manillar	
	2	8000 H0995	1	Manopole	Grip	Poignée	Griff	Manopla	
	3	8000 93752	1	Gommino coprigas	Rubber cover	Coverture caoutchouc	Gummistück	Goma	
CU	4	8000 75330	1	Comando frizione completo	Clutch control assy	Commande embrayage compl.	Führungssteuerung	Mando embrague compl.	
W	4	8000 H4513	1	Comando frizione completo	Clutch control assy	Commande embrayage compl.	Führungssteuerung	Mando embrague compl.	
	5	8000 48917	1	Coprileva	Lever cover	Couvre levier	Hebeldeckel	Cubre-palanca	
	6	8000 88865	1	Comando gas completo	Throttle control compl.	Commande gaz compl.	Gasgriff kpl.	Accionamiento acelerador compl.	
	7	8000 H0128	1	Trasm. comando frizione	Clutch transmission	Transm. com. embrayage	Führungssteuerung	Trans. mando embrague com.	
	8	8000 93751	1	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	
	9	8000 H0129	1	Trasmissione gas	Throttle trasm.	Trasm. comm. gaz	Führungssteuerung des Gases	Tran.mando acelerador compl.	
	10	8000 50798	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	11	8000 77737	1	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier embrayage	Kupplungshebel	Palanca mando embrague	
	12	8000 38797	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	8000 93750	1	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	14	8000 62728	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	15	8000 87812	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	16	8000 48916	1	Gruppo registro	Adjuster set	Groupe reglage	Kupplungsreglergruppe	Grupo regulaciòn	
	17	8000 62728	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
CU	18	8000 70698	1	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	
W	18	8000 H6328	1	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	
	19	8000 93747	1	Supporto inferiore	Lower support	Support inférieur	Untere Halterung	Soporte inferiùr	
	20	8000 93746	1	Supporto superiore	Upper support	Support supérieur	Obere Halterung	Soporte superiòr	
XD	21	8000 H1673	1	Specchietto retrov. Dx	R.H. Driving mirror	Rétroviseur D.	R. Rückspiegel	Espejo retrovisor Der.	
XD	21	8A00 H1673	1	Specchietto retrov. Sx	L.H. Driving mirror	Rétroviseur G.	L. Rückspiegel	Espejo retrovisor Izq.	
	22	80A0 58207	2	Molletta	Tube clip	Ressort	Feder	Resorte	
	23	8000 56444	5	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
DW	24	8000 H3965	1	Kit paramani	Guards Kit	Kit protection	Schutzgruppe kpl	Grupo protection	
CU	25	8000 96828	1	Pulsante ENGINE STOP	ENGINE STOP button	Bouton ENGINE STOP	Knopfaste ENGINE STOP	Pulsador ENGINE STOP	
CU	26	8000 71578	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	27	8000 93748	1	Tubo comando gas	Throttle pipe	Tuyau gaz	Gasrohr	Tubo aceleradòr	
	28	8000 93749	1	Carrucola	Pulley	Poulie	Führungsrolle	Polea	



FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

Note Notes Notes Marke Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 A7634	1	Pedale comando freno	Brake control pedal	Pedal comm. frein	Bremspedal	Pedal accionamiento freno	
	2	8A00 69125	1	Camma	Cam	Came	Nocken	Exéntrico	
	3	8000 22551	2	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	4	Y000 55902	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	5	8000 A7635	1	Puntalino	Push rod	Embout	Stösselschaft	Puntàl	
	6	8A00 76055	1	Snodo sferico	Ball joint	Joint a rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica	
A	6	7640 10002	1	Snodo sferico Dx	Ball joint Right	Joint a rotule Droite	Kugelgelenk R.	Articulación esférica Derecha	
	7	61ND 15062	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	8	8000 56444	1	Fascetta (L=188mm)	Clamp (L=188mm)	Collier (L=188mm)	Schelle (L=188mm)	Banda (L=188mm)	
	9	8000 H3434	1	Protezione telaio Dx	R.H. frame guard	Protection chassis D.	Rahmenschutz Rechts	Protección bastidor derecha	
	10	8000 A7633	1	Pompa comando freno	Brake pump assy	Pompe frein complet	Bremspumpe kl.	Bomba freno compl.	
	11	Y000 55241	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	12	Z000 62726	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	8000 H5148	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	14	8000 A9449	1	Cuffia	Boots	Poussiers	Haube	Gorro	
	15	8000 A4291	1	Pinza freno completa	Brake caliper assy	Pince de frein, compl.	Bremszange, Kpl.	Pinza freno compl.	
	16	8000 A2790	1	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	
	17	8000 A2791	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	18	8000 62727	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	19	8000 A9448	1	Flottante	Plunger	Piston	Kolben	Pistón	
	20	8000 A9447	1	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	
	21	8000 A2792	1	Molla-lamierino	Spring-steel clip	Ressort	Feder	Rresorte	
	22	8000 79066	1	Cuffie	Boots	Poussiers	Haube	Gorro	
	23	8000 H0821	1	Tubo mandata olio	Oil pipe	Tuyauterie d'huile	Oelrohr	Tubo aceíte	
	24	8000 A3975	1	Bocchettone spurgo completo	Bleeding union pipe	Goulotte révision curage	Reinigungstutzen	Boca de purga	
	25	8000 90485	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
C	26	U000 57155	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
W	26	8000 94849	1	Interruttore stop posteriore	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop trasero	
	27	8000 53259	1	Parapolvere	Boots	Para-poudr	Schutzhaube	Para-polvo	



WR 125/2012
CR 125/2012

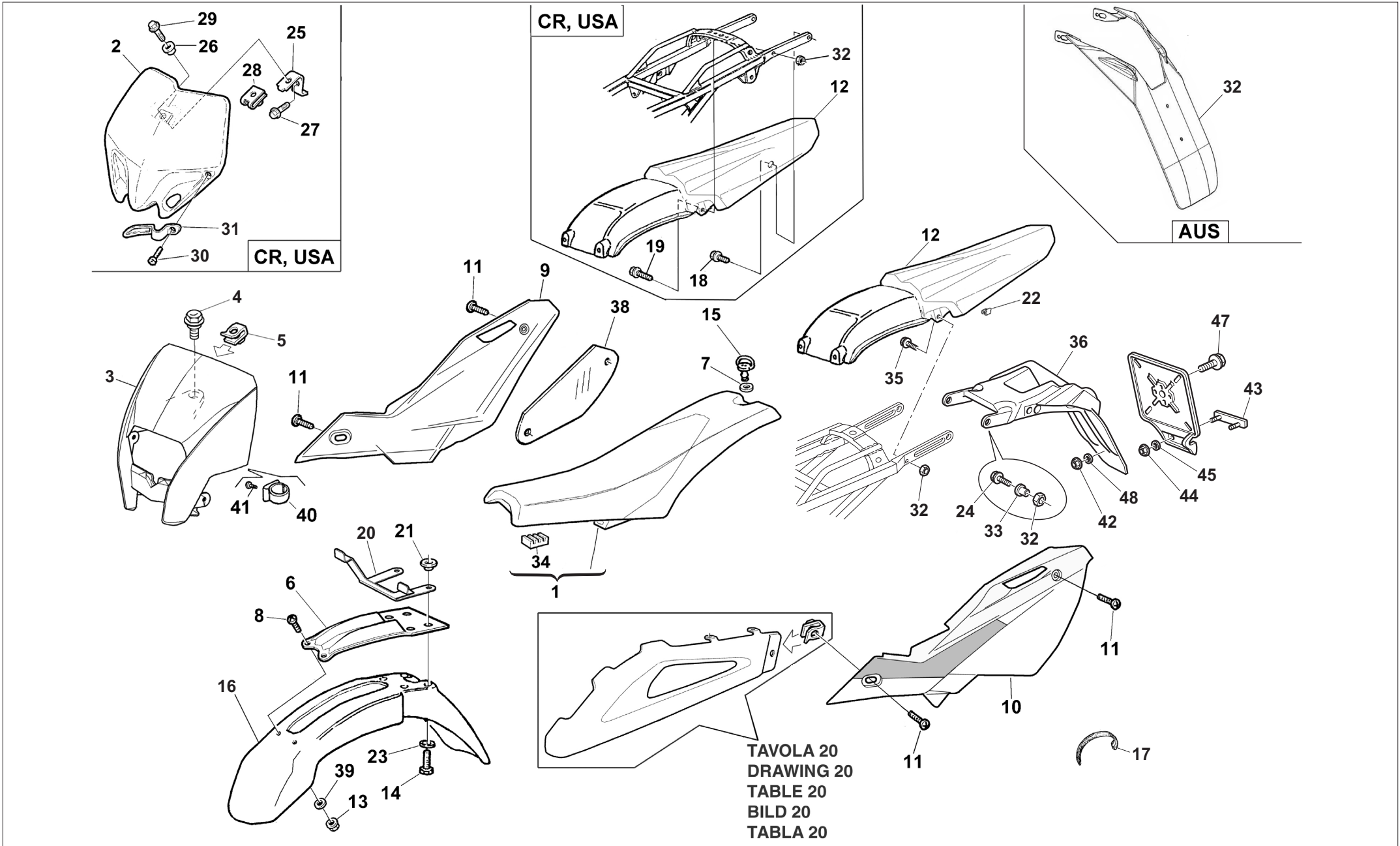
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

19

PANNELLI, PARAFANGHI, SELLA - PANEL, FENDERS, SEAT
PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
PANELO, GUARDABARROS, SILLIN



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 B0170	1	Sella	Seat	Siège	Sattel	Sillín	
CU	2	80C0 A4216	1	Portanumero	Front number holder	Portenumero	Schlüsselring	Portanumero	
W	3	80C0 H0198	1	Cupolino	Front fairing	Carenage avant	Vord. Verkleidung	Cúpula delantera	
	4	8A00 A8421	1	Vite (M5x12 mm)	Screw (M5x12 mm)	Vis (M5x12 mm)	Schraube (M5x12 mm)	Tornillo (M5x12 mm)	
WD	5	U000 55134	1	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	6	80A0 A4198	1	Rinforzo per parafango	Fender holder	Soutie pour garde-boue	Kotfluegel support	Soporte por guardabarros del.	
	7	8000 69149	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	8	Z000 65535	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	9	8000 H6736	1	Pannello destro	R.H. panel	Panneau, D.	Streifen. R.	Panel Derecho	
	10	8000 H6735	1	Pannello sinistro	L.H. panel	Panneau, G.	Streifen. L.	Panel izquierdo	
	11	8B00 A8421	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
C	12	80C0 H0294	1	Parafango posteriore	Rear fender	Garde-boue arrière	Hint. Kotfluegel	Guarda-barros trasero	
W	12	80C0 H1592	1	Parafango posteriore BIANCO	Rear mudguard WHITE	Garde-boue arrière BLANC	Hint. Kotfluegel WEISS	Guarda-barros trasero BLANCO	
	13	Z000 61355	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
C	14	8000 62729	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
W	14	Z000 62729	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	15	8000 H1917	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	16	80C0 H0878	1	Parafango anteriore BIANCO	Front fender	Garde-boue avant	Vord. Kotfluegel	Guarda-barros delantero	
WD	17	8000 56444	3	Fascetta (L=188mm)	Clamp (L=188mm)	Collier (L=188mm)	Schelle (L=188mm)	Banda (L=188mm)	
C	18	8000 A8423	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
C	19	8B00 A8423	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	20	8000 H3006	1	Attacco portanumero	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	21	ZC00 69429	4	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	22	8000 72494	1	Molletta	Tube clip	Ressort	Feder	Resorte	
CU	23	8000 48814	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
W	23	Z000 48814	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	24	Z000 62727	2	Vite (M6x16 mm)	Screw (M6x16 mm)	Vis (M6x16 mm)	Schraube (M6x16 mm)	Tornillo (M6x16 mm)	
CU	25	8000 A4609	1	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	
CU	26	8000 69429	1	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
CU	27	ZE00 67997	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
CU	28	8000 46893	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
CU	29	Z000 62726	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
CU	30	Z000 62728	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	



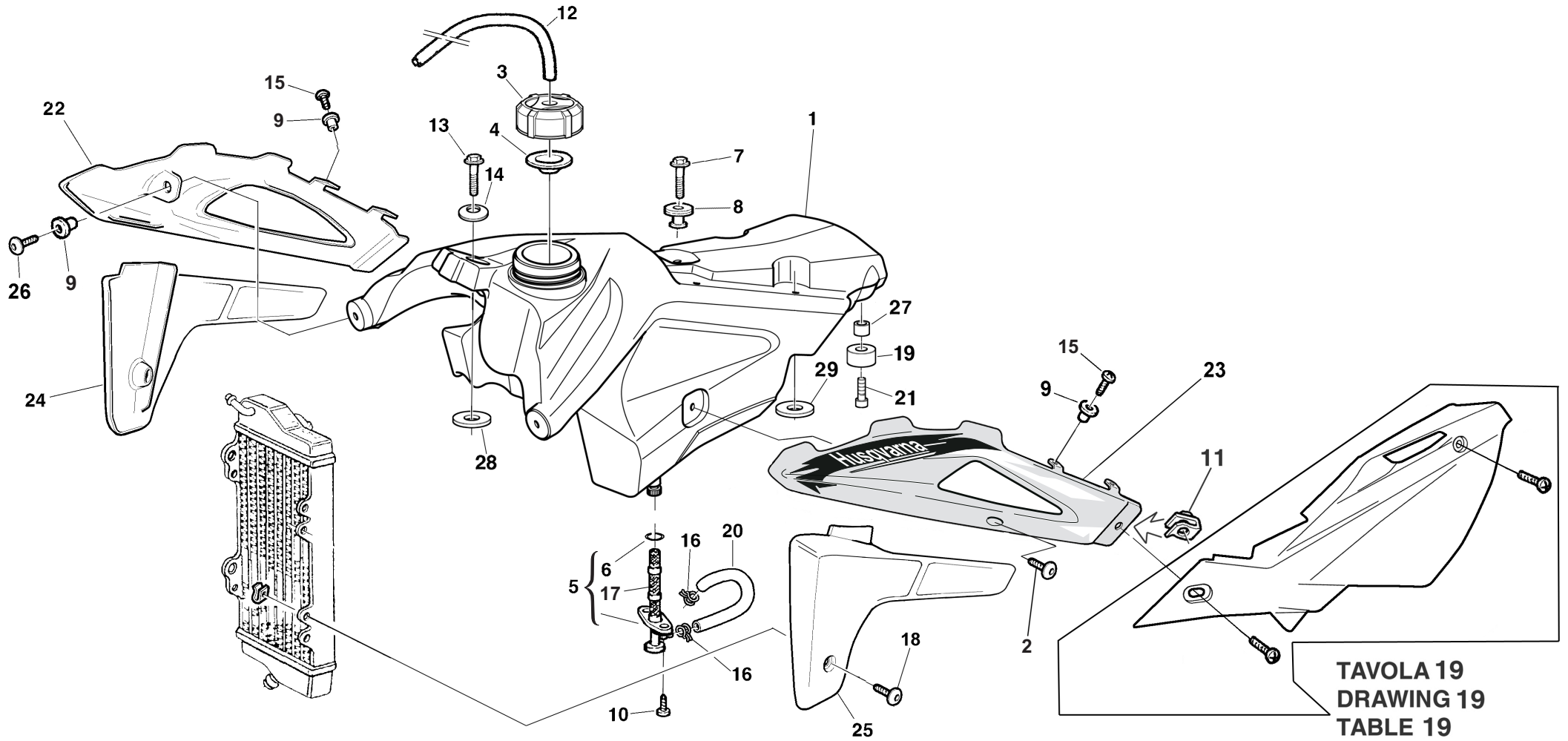
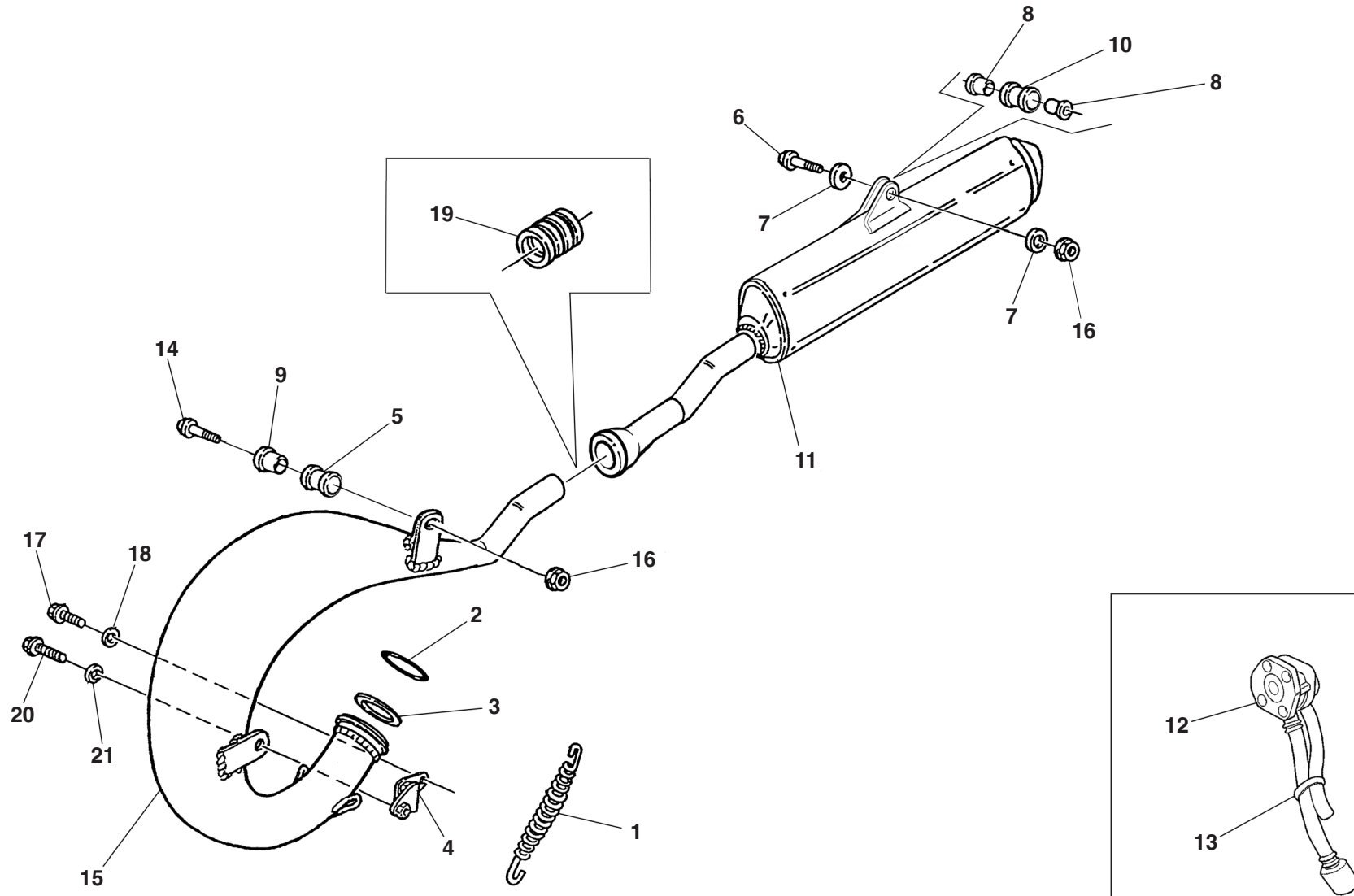


TAVOLA 19
DRAWING 19
TABLE 19
BILD 19
TABLA 19

SERBATOIO CARBURANTE, CONVOGLIATORI - GAS TANK, PANEL -
RESERVOIR CARBURANT, FLANC - KRAFTSTOFFBEHALTER, FLANKE -
DEPOSITO GASOLINA, LATERAL

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
CU	1	8000 H0056	1	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir essence	Kraftstoffbehälter	Depósito gasolina	
W	1	8000 H2201	1	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir essence	Kraftstoffbehälter	Depósito gasolina	
	2	8000 A8421	2	Vite flangiata (M5x8 mm)	Flange bolt (M5x8 mm)	Boulon de bride (M5x8 mm)	Flanschschraube (M5x8 mm)	Perno de reborde (M5x8 mm)	
	3	8000 B1057	1	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon reservoir	Behälterstöpsel	Tapón depósito	
	4	8000 A4562	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	
CU	5	8000 67440	1	Rubinetto benzina	Fuel cock	Robinet de combustible	Kraftstoffhahn	Llave de paso gasolina	
W	5	8000 43592	1	Rubinetto benzina	Fuel cock	Robinet de combustible	Kraftstoffhahn	Llave de paso gasolina	
CU	6	8000 A8278	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
W	6	8000 01199	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	7	60ND 04134	1	Vite (M6x20 mm)	Screw (M6x20 mm)	Vis (M6x20 mm)	Schraube (M6x20 mm)	Tornillo (M6x20 mm)	
	8	8000 66238	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	9	8000 45495	6	Boccola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	
	10	Z000 37745	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	11	U000 55134	2	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	12	9472 00035	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
	13	60ND 07335	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	14	8000 A5678	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	15	8000 36467	4	Vite (M6x10 mm)	Screw (M6x10 mm)	Vis (M6x10 mm)	Schraube (M6x10 mm)	Tornillo (M6x10 mm)	
	16	80A0 42349	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
CU	17	8000 67700	1	Filtro	Filter	Filtre	Filter	Filtro	
W	17	8000 38748	1	Filtro	Filter	Filtre	Filter	Filtro	
	18	8A00 A8421	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	19	8000 B0647	2	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	
	20	9472 00043	1	Condotto benzina (L=200mm)	Pipe (L=200mm)	Tuyau (L=200mm)	Rohr (L=200mm)	Tubo (L=200mm)	
	21	8000 37745	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	22	8000 H6631	1	Convogliatore DX - ROSSO	R. side panel - RED	Flanc D.- ROUGE	Flanke R.- ROT	Lateral D.- ROJO	
	23	8000 H6632	1	Convogliatore SX - ROSSO	L. side panel - RED	Flanc G.- ROUGE	Flanke L.- ROT	Lateral I.- ROJO	
	24	8000 H0256	1	Protezione Dx	R.H. protection	Protection D.	Schutz Rechte	Protección der.	
	25	8000 H0255	1	Protezione Sx	L.H. protection	Protection G.	Schutz Linke	Protección izquierda	
	26	Z000 37745	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	27	8B00 A0680	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	28	8000 61362	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	29	8A00 61362	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	



WR 125/2012
CR 125/2012

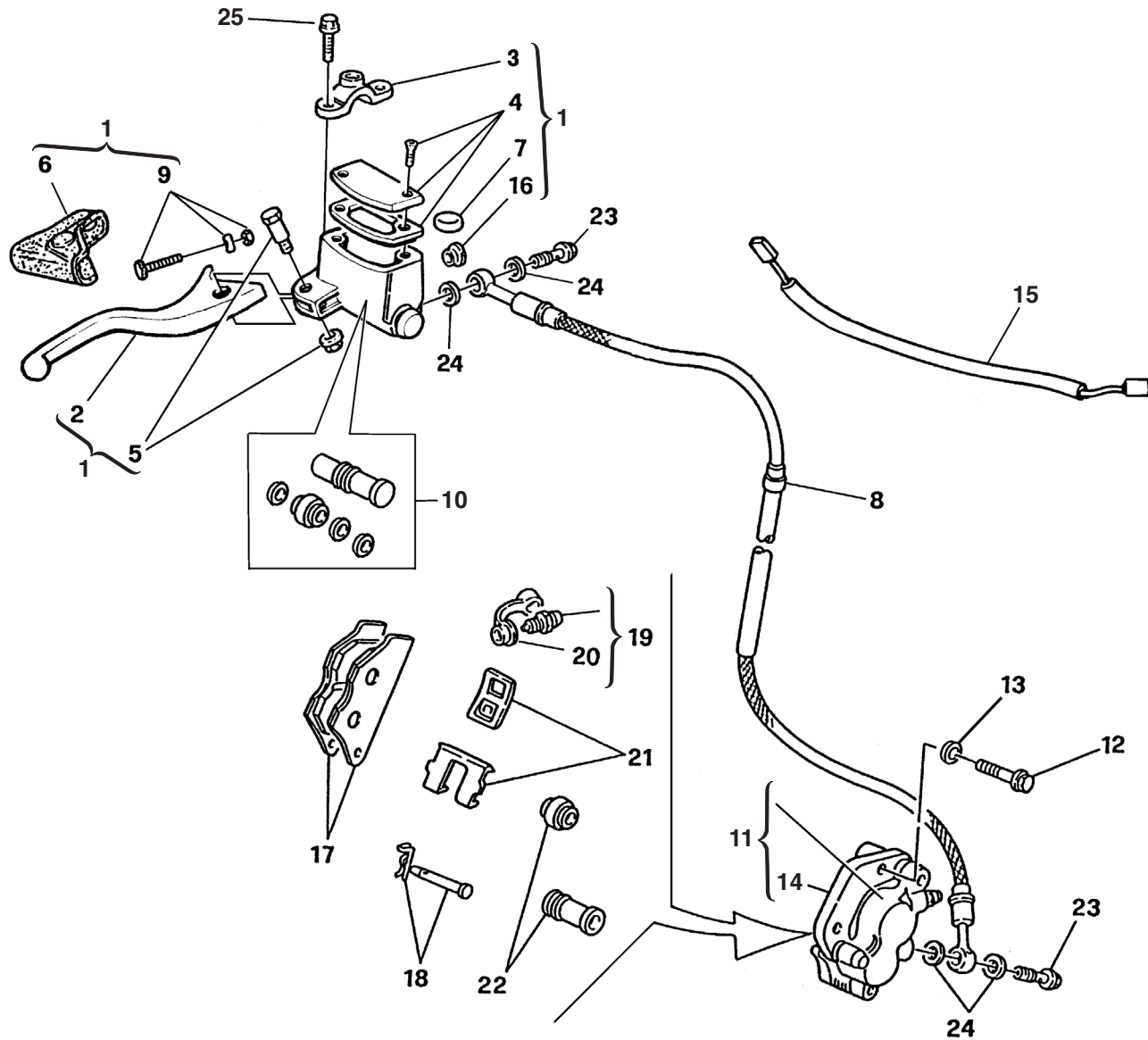
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

21

SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE

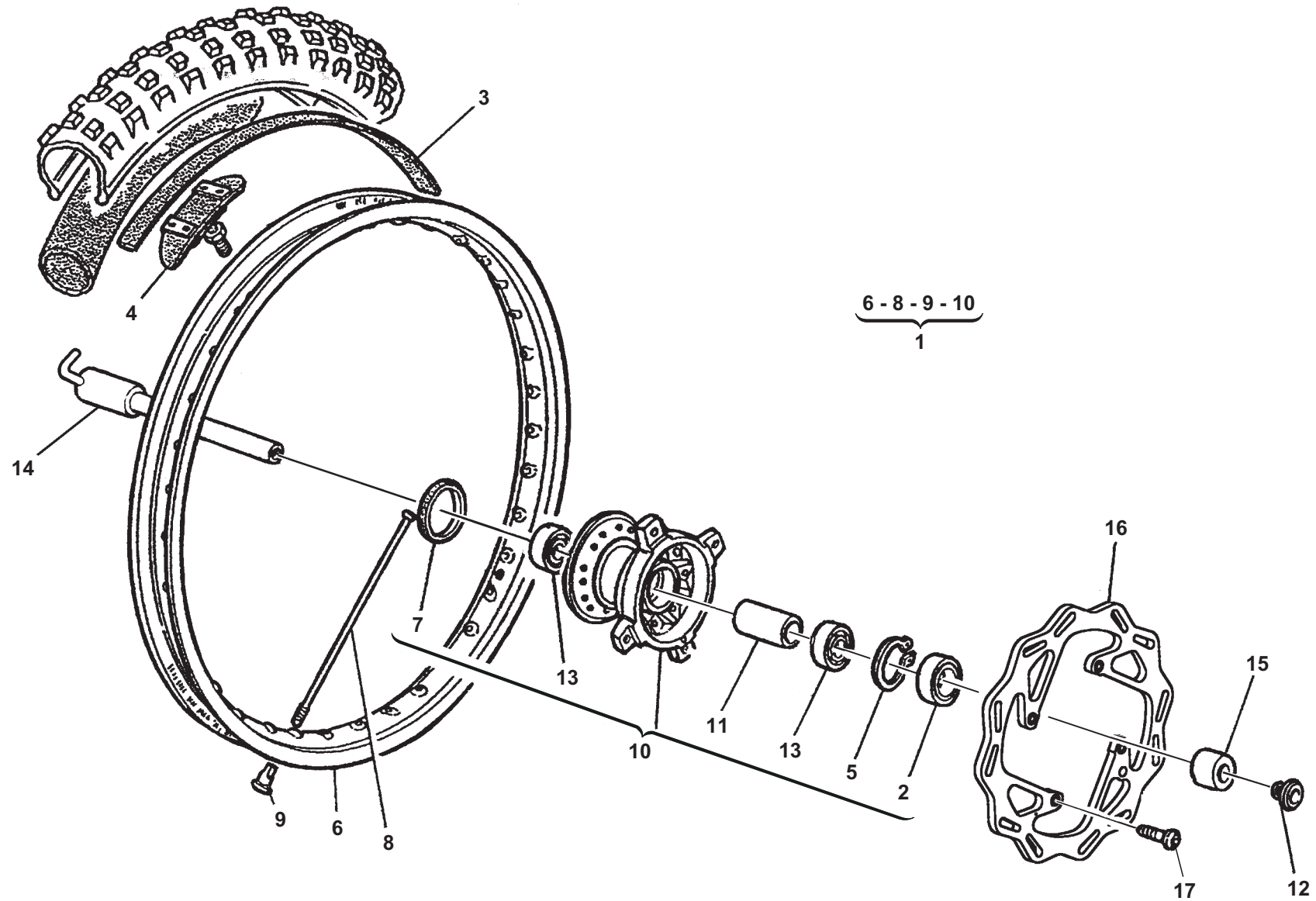


Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 H3011	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	
	2	8A00 23186	1	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	
	3	8C00 73541	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	4	8000 69113	1	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	
	5	8000 H0064	1	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummstück	Junta de goma	
	6	8E00 67545	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	7	Z000 22271	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	8	8000 A7729	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	9	8A00 B0263	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	10	8000 89302	1	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	
CU	11	8000 H2117	1	Silenziatore completo	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Schalldämpfer	Silenciador de escape	
WS	11	8A00 H0257	1	Silenziatore completo	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Schalldämpfer	Silenciador de escape	
W	12	8000 A6090	1	Valvola aria secondaria	Secondary air valve	Soupape air secondaire	Secondäres Luftventil	Válvula aire secundario	
W	13	8000 50005	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	14	8A00 67545	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
CU	15	80A0 H2116	1	Tubo di scarico (Full Power)	Exhaust pipe (Full Power)	Tuyau d'échapp. (Full Power)	Auspuffrohr (Full Power)	Tubo de escape (Full Power)	
WD	15	80A0 H2116	1	Tubo di scarico (Full Power)	Exhaust pipe (Full Power)	Tuyau d'échapp. (Full Power)	Auspuffrohr (Full Power)	Tubo de escape (Full Power)	
WS	15	8AA0 H0135	1	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Auspuffrohr	Tubo de escape	
	16	Z000 44240	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	17	Z000 62726	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	18	Z000 45499	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	19	8000 92788	1	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummstück	Junta de goma	
	20	Z000 62725	1	Vite flangiata	Flange bolt	Boulon de bride	Flanschschraube	Perno de reborde	
	21	8C00 H3020	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	



FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONT HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE AVANT - VORDERBREMSE
FRENO HIDRAULICO DELANTERO

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
CU	1	8000 A9347	1	Pompa comando freno ant.	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	
W	1	8000 A9348	1	Pompa comando freno ant.	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	
CU	2	8000 A9351	1	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
CW	2	8000 A4564	1	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	
CU	3	8000 A4565	1	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	
CW	3	8000 A4568	1	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	
	4	8000 94126	1	Kit tappo	Plug kit	Bouchon kit	Verschluss Gruppe	Kit tapón	
	5	8000 94127	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	6	8000 94128	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	
	7	8000 79099	1	Antiemulsione	Antiemulsion	Antiemulsion	Emulsionwidriger	Antiemulsión	
CU	8	8A00 93036	1	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	
W	8	8A00 A6242	1	Tubo mandata olio	Oil pipe	Tuyauterie d'huile	Oelrohr	Tubo aceite	
	9	8000 A9349	1	Regolazione	Adjuster	Registre	Regler	Regulizador	
	10	8000 A9350	1	Flottante	Plunger	Piston	Kolben	Pistón	
	11	8000 H0768	1	Pinza freno	Brake caliper	Etrier frein	Bremssattel	Pinza	
	12	ZA00 62733	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	Z000 56337	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	14	8000 A7145	1	Supporto	Support	Support	Halterung	Soporte	
W	15	8000 A0929	1	Microinterruttore freno anteriore	Control microswitch	Microinterrupteur commande	Microschalter	Microconmutador	
	16	8000 49654	1	Oblò	Port-hole	Hublot	Bullauge	Portilla	
	17	8000 A7143	1	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	
A	17	8000 H0770	1	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	
	18	8000 A0932	1	Perni	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	19	8000 A0931	1	Spurgo	Drain	Vidange	Entleerung	Purga	
	20	8000 53259	1	Parapolvere	Boots	Para-poudr	Schutzhaube	Para-polvo	
	21	8000 A7144	1	Molla-lamierino	Spring-steel clip	Ressort	Feder	Rresorte	
	22	8000 79066	1	Cuffie	Boots	Poussiers	Haube	Gorro	
	23	U000 57155	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	24	8000 21480	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	25	8000 62729	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	



WR 125/2012
CR 125/2012

TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

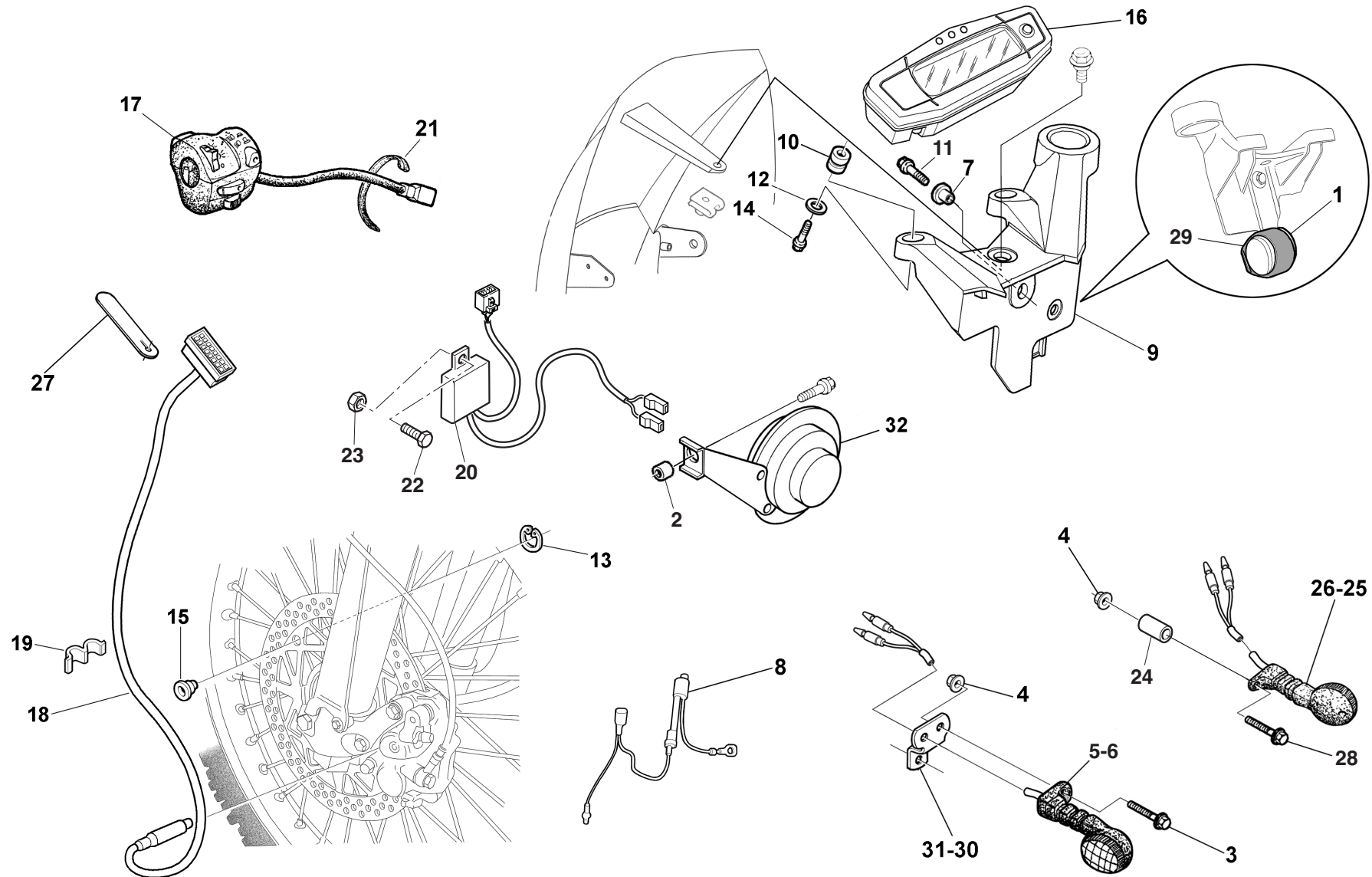
23

RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA



Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
C	1	8A00 H1360	1	Ruota nuda per ricambi	Front wheel assy	Roue antérieure complète	Vorder Rad Kpl.	Rueda anterior completa	
W	1	8A00 H2272	1	Ruota nuda per ricambi	Front wheel assy	Roue antérieure complète	Vorder Rad Kpl.	Rueda anterior completa	
	2	8000 22966	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague de retenue	Dichtring	Anillo de retención	
	3	8000 13346	1	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	
	4	8000 49036	1	Staffa fermacopertone	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	
	5	66N0 21270	1	Anello elastico	Snap ring	Circlip	Sprengring	Anillo elástico	
C	6	8A00 H1361	1	Cerchio (1,6"x21")	Rim (1,6"x21")	Jante (1,6"x21")	Felge (1,6"x21")	Llanta (1,6"x21")	
W	6	80A0 H2079	1	Cerchio (1,6"x21")	Rim (1,6"x21")	Jante (1,6"x21")	Felge (1,6"x21")	Llanta (1,6"x21")	
	7	8000 H6187	1	Anello di tenuta (ø28xø50x5 mm)	Seal ring (ø28xø50x5 mm)	Bague d'étancheite (ø28xø50x5 mm)	Dichtring (ø28xø50x5 mm)	Anillo de retención (ø28xø50x5 mm)	
	8	8000 H1362	36	Raggio ALPINA	Spoke ALPINA	Bras ALPINA	Speiche ALPINA	Radio ALPINA	
	9	8000 A6208	36	Niplo ALPINA	Nipple ALPINA	Nipple ALPINA	Nippel ALPINA	Nipple ALPINA	
	10	8000 H1363	1	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	
	11	8000 H6186	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	12	8000 96933	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	13	8000 84938	2	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	
	14	8000 H1547	1	Perno ruota	Pin	Pivot	Bolzen	Perno ruota	
	15	8A00 96930	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	16	8000 H0192	1	Disco freno (ø260 mm)	Brake disc (ø260 mm)	Disque frein (ø260 mm)	Bremsscheibe (ø260 mm)	Disco freno (ø260 mm)	
	17	YA00 55241	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
C	1	8000 H7499	1	Ruota nuda per ricambi	Back wheel assy	Roue postérieure complète	Hinter Rad Kpl.	Rueda posterior completa	
W	1	8B00 H1530	1	Ruota nuda per ricambi	Back wheel assy	Roue postérieure complète	Hinter Rad Kpl.	Rueda posterior completa	
	2	8000 89572	2	Anello di tenuta Ø32xØ47x7	Seal ring Ø32xØ47x7	Bague de retenuta Ø32xØ47x7	Dichtring Ø32xØ47x7	Anillo de retención Ø32xØ47x7	
C	3	8000 10777	1	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	
W	3	8000 01688	1	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	
	4	8000 54073	1	Staffa fermacopertone	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	
C	5	8000 H1365	1	Cerchio (2,15"x19")	Rim (2,15"x19")	Jante (2,15"x19")	Felge (2,15"x19")	Llanta (2,15"x19")	
W	5	80A0 H1532	1	Cerchio (2,15"x18")	Rim (2,15"x18")	Jante (2,15"x18")	Felge (2,15"x18")	Llanta (2,15"x18")	
C	6	8000 H1366	18	Raggio lato corona	Spoke ring gear side	Bras côte couronne	Speiche Kranzseite	Radio lato corona	
C	6	8000 H1367	18	Raggio lato disco	Spoke brake side	Bras côte frein	Speiche Bremsseite	Radio lato disco	
W	6	8000 H1533	18	Raggio lato disco	Spoke brake side	Bras côte frein	Speiche Bremsseite	Radio lato disco	
W	6	8000 H1534	18	Raggio lato corona	Spoke ring gear side	Bras côte couronne	Speiche Kranzseite	Radio lato corona	
	7	8000 A6209	36	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	
	8	8000 H1368	1	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	
	9	8000 H6189	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	10	8B00 26846	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
	11	66N0 21272	1	Anello elastico	Snap ring	Circlip	Sprengring	Anillo elástico	
	12	8000 96938	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
	13	Y000 93072	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	14	8000 H4977	1	Disco freno (Ø240 mm)	Brake disc (Ø240 mm)	Disque frein (Ø240 mm)	Bremsscheibe (Ø240 mm)	Disco freno (Ø240 mm)	
	15	8000 55878	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
R	16	8C00 96837	1	Corona (Z=49)	Ring gear (Z=49)	Couronne (Z=49)	Kranz (Z=49)	Corona (Z=49)	
R	16	8E00 96837	1	Corona (Z=51)	Ring gear (Z=51)	Couronne (Z=51)	Kranz (Z=51)	Corona (Z=51)	
R	16	8F00 96837	1	Corona (Z=52)	Ring gear (Z=52)	Couronne (Z=52)	Kranz (Z=52)	Corona (Z=52)	
S	16	8D00 96837	1	Corona (Z=50)	Ring gear (Z=50)	Couronne (Z=50)	Kranz (Z=50)	Corona (Z=50)	
	17	8000 H0158	6	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	18	8000 43928	6	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
	19	8000 H1548	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	
	20	8A00 26846	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	
C	21	8A00 56768	1	Catena Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Chain Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Chaîne Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Kette Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Cadena Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	
W	21	8000 A6261	1	Catena Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Chain Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Chaîne Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Kette Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	Cadena Regina 5/8"x1/4" (112 maglie)	
C	22	8000 56767	1	Giunto Regina	Coupling Regina	Joint Regina	Kupplung Regina	Junta Regina	
W	22	8000 A6262	1	Giunto Regina	Regina Coupling	Joint Regina	Kupplung Regina	Junta Regina	

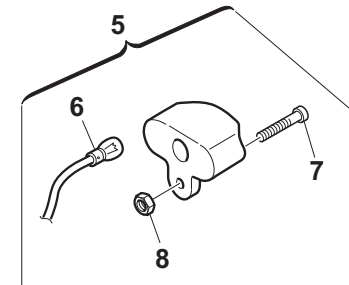
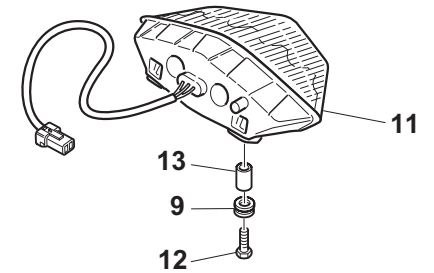
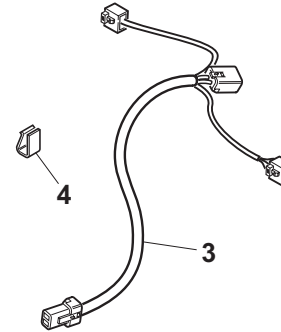
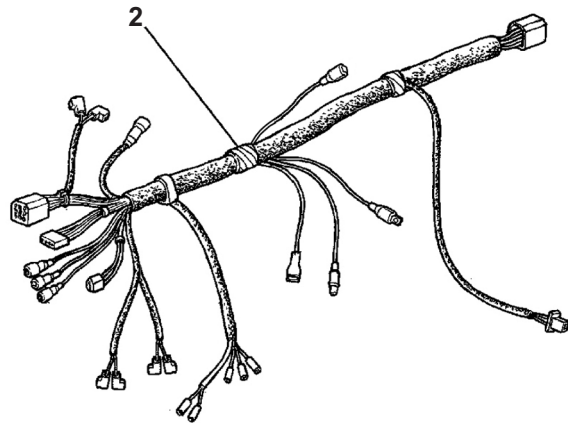


STRUMENTO DIGITALE, INDICATORI DI DIREZIONE, AVVISATORE ACUSTICO - DIGITAL INSTRUMENT, BLINKERS, HORN-INSTRUMENT DIGITAL, CLIGNOTANTS, SIGNAL ACOUSTIQUE - DIGITAL TACHOMETER, BLINKERS, HUPE-INSTRUMENTO DIGITAL, INTERMITENTES, AVISADOR ACUSTICO

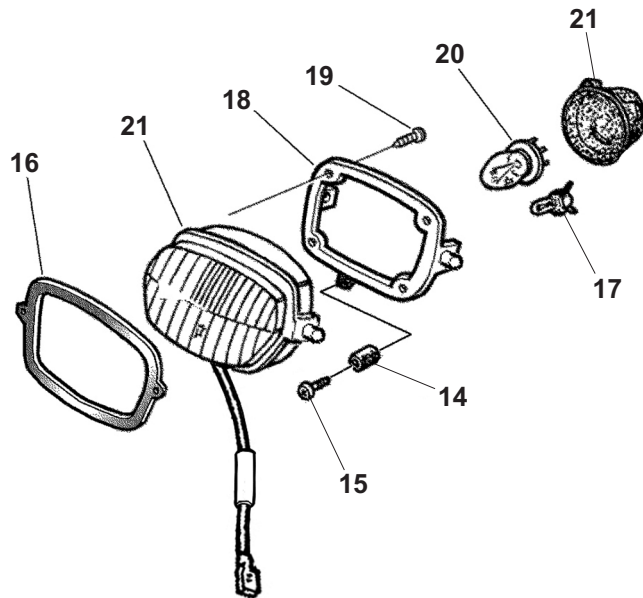
TAVOLA - DRAWING
TABLE - BILD - TABLA

25

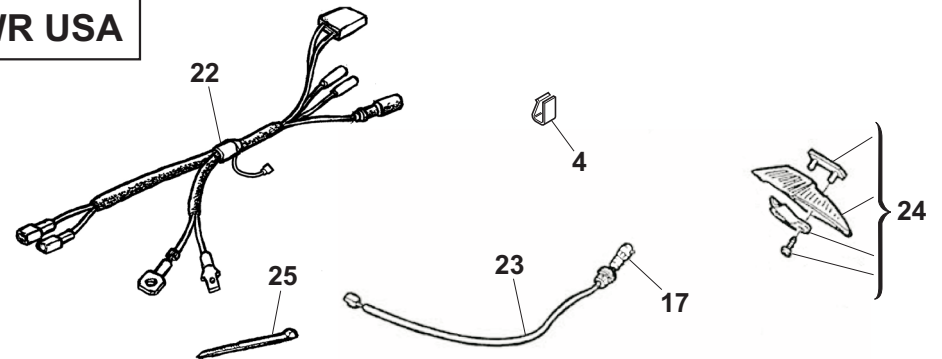
Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
D	1	8000 57511	1	Intermittenza	Flash device	Intermitence	Blinkgeber	Intermitencia	
	2	8000 A6638	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distanciador	
D	3	Z000 62727	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
D	4	Z000 44240	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
D	5	8000 A0228	1	Indicatore ant. Sx	Front L.H. blinker	Clignotant G. avant	Vordere L. Blinker	Intermitente I. del.	
D	6	8000 A0227	1	Indicatore ant. Dx	Front R.H. blinker	Clignotant D. avant	Vordere R. Blinker	Intermitente D. del.	
	7	8000 69282	1	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
	8	8000 H1017	1	Resistenza (protez. strumento)	Resistance	Résistance	Widerstand	Resistencia	
	9	8000 H0315	1	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	
	10	8000 H0316	2	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	
	11	8000 67997	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	12	62ND 15548	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	
	13	66N0 21200	1	Anello elastico	Snap ring	Circlip	Sprengring	Anillo elástico	
	14	8A00 H0534	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	15	8000 99775	1	Magnete	Magnet	Aimant	Magnet	Imán	
	16	8000 H0136	1	Strumento digitale	Digital instrument	Instrument digital	Digital Tachometer	Instrumento digital	
X	17	8000 A0634	1	Commutatore compl.	Switch compl.	Commutateur compl.	Kombischalter kpl.	Conmutador compl.	
	18	8B00 99652	1	Sensore magnetico	Sensor	Palpeur	Sensor	Sensòr	
	19	8000 H0644	2	Clip fissaggio connettori	Connectors fastening clip	Clip de fixation connecteurs	Befestigungsclip Verbinder	Fijación conectores	
	20	8000 H5762	2	Alimentatore avvisatore acustico	Cable	Cable	Kabel	Cable	
	21	8000 71578	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
	22	8000 62726	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
	23	8000 44240	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
D	24	8000 69429	2	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Buje	
D	25	8000 A0229	1	Indicatore post. Dx	Front R.H. blinker	Clignotant D. avant	Vordere R. Blinker	Intermitente D. tras.	
D	26	8000 A0230	1	Indicatore post. Sx	Front L.H. blinker	Clignotant G. avant	Vordere L. Blinker	Intermitente I. tras.	
	27	8000 92668	3	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
D	28	Z000 62728	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
D	29	8000 37599	1	Supporto elastico	Elastic holder	Support	Halteung	Soporte	
D	30	8000 A6642	1	Piastrina Dx	R.H.Plate	Plaque D.	R. Platte	Placa D.	
D	31	8A00 A6642	1	Piastrina Sx	L.H.Plate	Plaque G.	L. Platte	Placa I.	
	32	8000 H0221	1	Avvisatore acustico	Horn for front fork	Signal acoustique	Hupe	Avisador acustico	



17 - 20 - 21
10

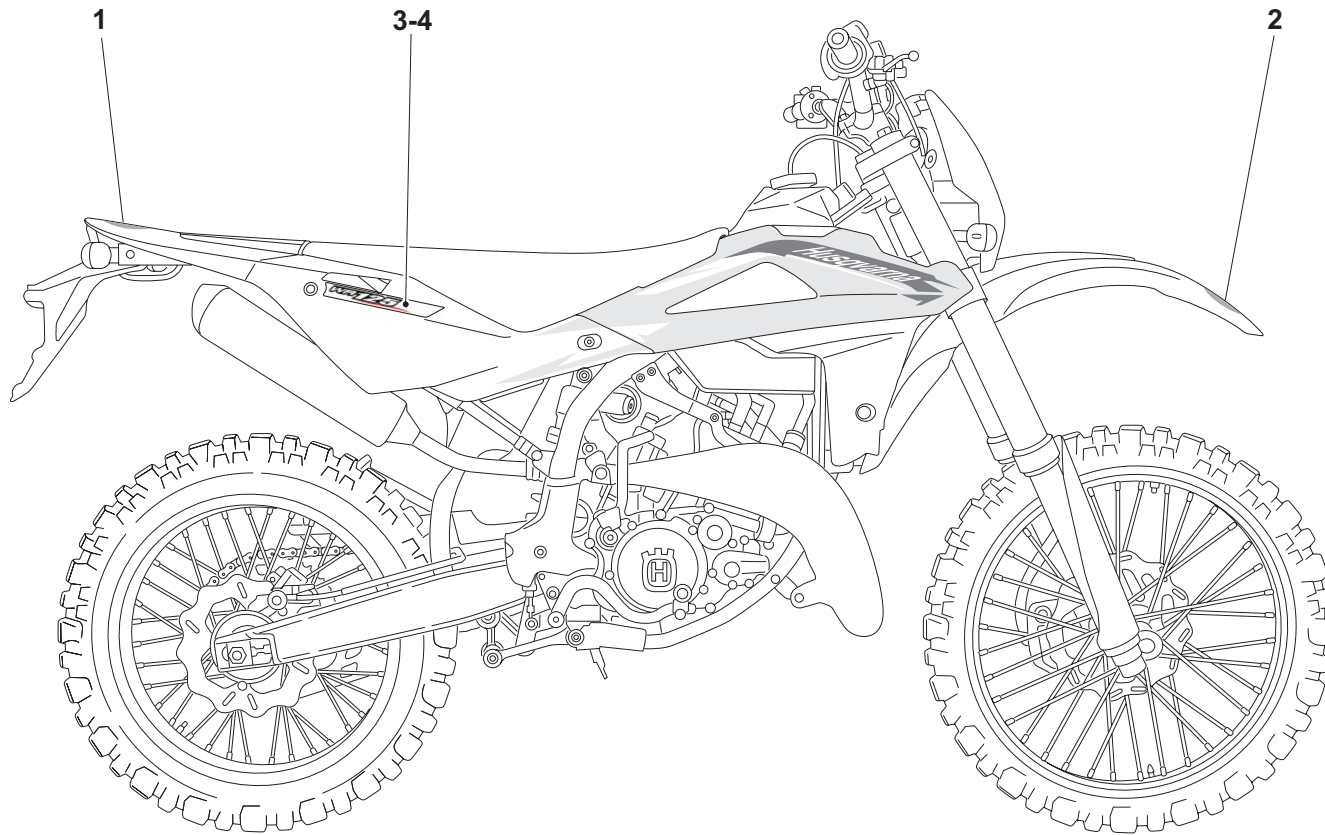


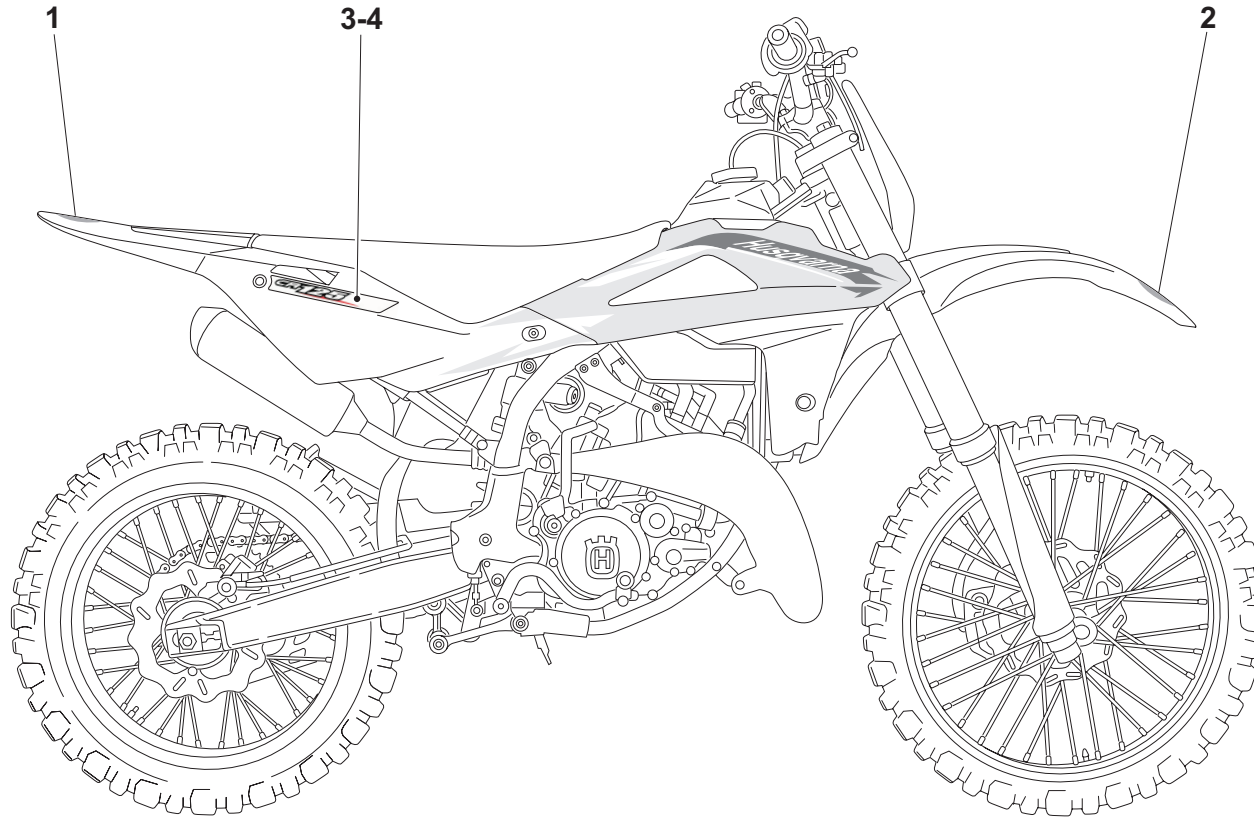
WR USA



**GRUPPO CAVI, PARTI ELETTRICHE - MAIN WIRING HARNESS, ELECTRICAL PARTS -
CABLES PRINCIPAL, PARTIES ELECTRIQUES - KABEL, ELEKTRISCHE KOMPONENTE -
GRUPO PRINCIPAL CABLES, PARTES ELECTRICAS**

Note Notes Marke Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Validità Validity Validité Gültig Validez
W	1	8000 56444	8	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	
C	2	8000 H0290	1	Gruppo principale cavi	Cable assy	Câbles compl.	Kabel Kpl.	Grupo principal cables	
U	2	8000 H4844	1	Gruppo principale cavi (USA)	Cable assy (USA)	Câbles compl.(USA)	Kabel Kpl. (USA)	Grupo principal cables (USA)	
WX	2	8000 H4019	1	Gruppo principale cavi	Cable assy	Câbles compl.	Kabel Kpl.	Grupo principal cables	
WX	3	8000 H2018	1	Cavo posteriore	Cable	Cable	Kabel	Cable	
WX	4	8000 72494	1	Molletta	Tube clip	Ressort	Feder	Resorte	
WX	5	8B00 A0212	1	Luce targa	Plate Illumination	Éclairage De Plaque	Kennzeichen-Beleuchtung	Iluminación Placa	
WX	6	8000 36230	1	Lampadina (12V-5W)	Bulb (12V-5W)	Ampoule (12V-5W)	Lampe (12V-5W)	Lámpara (12V-5W)	
WX	7	60ND 07330	1	Vite (M5x16 mm)	Screw (M5x16 mm)	Vis (M5x16 mm)	Schraube(M5x16 mm)	Tornillo (M5x16 mm)	
WX	8	61ND 15192	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	
WX	9	8000 95128	2	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	
U	10	8000 A5566	1	Gruppo ottico compl.	Optical group assy.	Groupe optique compl.	Optische Gruppe Kpl.	Grupo óptico completo	
WX	10	8000 H0475	1	Gruppo ottico compl.	Optical group assy.	Groupe optique compl.	Optische Gruppe Kpl.	Grupo óptico completo	
WX	11	8000 H1418	1	Fanale posteriore completo	Tail light	Feux arrière	Hinterleuchte	Faro trasero	
WX	12	8000 62728	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
WX	13	8000 H1735	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
W	14	8A00 A1051	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	
W	15	60ND 02487	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
W	16	8000 A1053	1	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	
W	17	8000 26694	1	Lampada (12V-3 W)	Lamp (12V-3 W)	Lampe (12V-3 W)	Lampe (12V-3 W)	Lamparilla (12V-3 W)	
W	18	8000 A6484	1	Fissaggio fanale	Headlamp holder	Support pour phare-avant	Vorderleuchtehalterung	Soporte faro delantero	
W	19	Z000 A6635	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	
W	20	8000 20137	1	Lampada (12V-35/35W)	Lamp (12V-35/35W)	Lampe (12V-35/35W)	Lampe (12V-35/35W)	Lamparilla (12V-35/35W)	
W	21	8000 A5567	1	Gruppo ottico	Optical group	Groupe optique	Optische Gruppe	Grupo óptico	
U	22	8000 H0061	1	Gruppo cavi (ANTERIORE)	Cable assy (FRONT)	Cables compl. (AVANT)	Kabel Kpl. (VORDERE)	Grupo cables (DELANTERO)	
U	23	8000 71221	1	Gruppo cavi (POSTERIORE)	Cable assy (REAR)	Cables compl. (ARRIERE)	Kabel Kpl. (HINTERE)	Grupo cables (TRASERO)	
U	24	8000 71213	1	Fanale posteriore completo	Tail light	Feux arrière	Hinterleuchte	Faro trasero	
U	25	8000 34002	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	





INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE
NUMMERNVERZEICHNIS / ÍNDICE NUMÉRICO PROGRESIVO

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
1617 95501	03	23	8000 20137	26	20	8000 43391	14	29	8000 59289	16	21	8000 67016	11	3	8000 74842	15A	8
1617 95501	04	10	8000 21480	22	24	8000 43592	20	5	8000 59803	04	26	8000 67017	11	1	8000 74842	15	6
1617 95501	04A	10	8000 21810	12	24	8000 43823	01	10	8000 59803	04A	26	8000 67020	11	6	8000 75160	16	9
60N1 02486	02	11	8000 21939	05	7	8000 43824	01	9	8000 59977	05	4	8000 67047	11	14	8000 75160	16	9
60ND 01222	15	26	8000 21939	05	23	8000 43928	24	18	8000 60234	15A	35	8000 67440	20	5	8000 75270	10	12
60ND 01222	15A	29	8000 22551	18	3	8000 44240	25	23	8000 60234	15	29	8000 67700	20	17	8000 75270	10A	12
60ND 02487	26	15	8000 22966	23	2	8000 45495	20	9	8000 60516	01	1	8000 67996	16	32	8000 75330	17	4
60ND 02512	05	35	8000 26694	26	17	8000 46225	09	10	8000 61362	20	28	8000 67997	03	2	8000 75415	05	42
60ND 02514	05	37	8000 26970	09	2	8000 46428	07	18	8000 62200	05	31	8000 67997	05	22	8000 75984	04A	32
60ND 02515	05	36	8000 27960	06	21	8000 46613	01	1	8000 62725	11	16	8000 67997	25	11	8000 76079	10	9
60ND 02518	05	12	8000 28553	03	28	8000 46893	14	7	8000 62726	25	22	8000 68277	04	7	8000 76262	05	30
60ND 02559	14	21	8000 28959	06	2	8000 46893	19	28	8000 62727	10	11	8000 68277	04A	7	8000 76283	16	4
60ND 04134	20	7	8000 29089	07	16	8000 47678	05	10	8000 62727	10A	11	8000 68278	06	3	8000 77737	17	11
60ND 07330	26	7	8000 31378	07	25	8000 47678	05	33	8000 62727	18	18	8000 69113	21	4	8000 77841	05	20
60ND 07335	05	14	8000 31744	08	24	8000 47773	02	24	8000 62728	06	16	8000 69149	19	7	8000 79015	01	5
60ND 07335	20	13	8000 31768	08	7	8000 48814	07	2	8000 62728	06	19	8000 69150	14	18	8000 79016	01	6
61ND 15062	18	7	8000 32064	16A	14	8000 48814	19	23	8000 62728	07	1	8000 69282	16	13	8000 79066	18	22
61ND 15192	26	8	8000 32065	16A	9	8000 48856	05	28	8000 62728	09	11	8000 69282	25	7	8000 79066	22	22
62N0 15678	05	41	8000 32065	16A	10	8000 48856	06	5	8000 62728	10A	4	8000 69429	19	26	8000 79077	04	25
62N1 15504	10A	5	8000 32388	16	5	8000 48916	17	16	8000 62728	17	14	8000 69429	25	24	8000 79077	04A	25
62N1 15547	19	45	8000 33371	13	5	8000 48917	17	5	8000 62728	17	17	8000 69549	13	2	8000 79099	22	7
62ND 15519	05	38	8000 33373	14	20	8000 48966	14	8	8000 62728	26	12	8000 69551	16	29	8000 79561	04	1
62ND 15547	13	9	8000 34002	26	25	8000 49016	05	29	8000 62729	03	18	8000 70216	09	14	8000 79561	04A	1
62ND 15548	19	39	8000 34451	05	32	8000 49036	23	4	8000 62729	06	9	8000 70467	07	4	8000 79831	01	2
62ND 15548	25	12	8000 35531	14	35	8000 49654	22	16	8000 62729	06	11	8000 70468	07	17	8000 81628	16	24
62ND 15549	13	10	8000 35876	09	20	8000 50005	21	13	8000 62729	19	14	8000 70549	07	7	8000 82469	08	21
63N0 16349	07	24	8000 36023	08	6	8000 50629	02	8	8000 62729	22	25	8000 70550	07	6	8000 83010	09	1
64ND 20068	14	12	8000 36023	08	9	8000 50798	17	10	8000 62731	04	11	8000 70551	07	5	8000 83033	08	5
65N0 21002	10	4	8000 36230	26	6	8000 51745	05	24	8000 62731	04A	11	8000 70552	07	12	8000 83034	08	18
65N0 21002	10A	6	8000 36357	05	27	8000 51746	05	25	8000 63312	14	39	8000 70635	02	17	8000 83043	05	46
66N0 21200	25	13	8000 36467	20	15	8000 53259	18	27	8000 64296	02	25	8000 70698	17	18	8000 83049	03	31
66N0 21203	11	11	8000 36653	06	4	8000 53259	22	20	8000 65412	14	30	8000 71213	26	24	8000 83066	02	5
66N0 21270	23	5	8000 36786	06	20	8000 53324	05	6	8000 65884	09	6	8000 71221	26	23	8000 83068	02	20
66N0 21272	24	11	8000 37140	04	30	8000 53340	06	14	8000 65921	09	16	8000 71578	17	26	8000 83070	02	15
66NA 21208	08	22	8000 37140	04A	30	8000 54073	24	4	8000 65922	04	9	8000 71578	25	21	8000 83071	02	6
6BN0 21506	07	10	8000 37599	25	29	8000 54507	07	26	8000 65922	04A	9	8000 71621	16	7	8000 83085	07	3
7640 10002	18	6	8000 37745	20	21	8000 55878	24	15	8000 65923	04	2	8000 72318	12	20	8000 83090	03	11
8000 01199	20	6	8000 38291	10	3	8000 56359	19	48	8000 65923	04A	2	8000 72327	12	13	8000 83092	03	20
8000 01688	24	3	8000 38706	09	5	8000 56444	10	8	8000 65935	04	4	8000 72329	12	15	8000 83095	11	5
8000 03271	04	15	8000 38707	09	7	8000 56444	10A	10	8000 65935	04A	4	8000 72494	19	22	8000 83107	03	3
8000 03271	04A	15	8000 38708	09	3	8000 56444	14	16	8000 65975	09	8	8000 72494	26	4	8000 83109	03	10
8000 03271	06	6	8000 38748	20	17	8000 56444	17	23	8000 66238	20	8	8000 72641	13	3	8000 83110	03	9
8000 06597	05	19	8000 38797	17	12	8000 56444	26	1	8000 66955	08	27	8000 72868	16	39	8000 83113	03	22
8000 06597	06	23	8000 39335	02	12	8000 56444	18	8	8000 66962	09	21	8000 72869	16	40	8000 83114	03	14
8000 07719	05	15	8000 39630	02	16	8000 56444	19	17	8000 66968	06	22	8000 72887	10A	13	8000 83115	03	5
8000 10314	02	3	8000 40449	08	14	8000 56462	04	22	8000 66972	06	18	8000 73832	16	22	8000 83116	03	16
8000 10777	24	3	8000 41750	05	21	8000 56462	04A	22	8000 67010	09	17	8000 73834	19	43	8000 83118	03	25
8000 13346	23	3	8000 42023	10A	7	8000 56767	24	22	8000 67012	09	19	8000 74016	16	41	8000 83119	03	21
8000 19789	03	33	8000 42781	16A	8	8000 57196	02	10	8000 67013	11	8	8000 74082	05	18	8000 83121	03	24
8000 19789	08	25	8000 43382	05	5	8000 57511	25	1	8000 67015	11	2	8000 74836	05	17	8000 84938	23	13

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8000 86925	12	10	8000 95898	13	4	8000 A3488	09	12	8000 A8462	08	3	8000 H0256	20	24	8000 H1563	14	2
8000 86926	12	11	8000 96828	17	25	8000 A3557	03	30	8000 A8985	05	34	8000 H0290	10A	3	8000 H1574	16B	1
8000 86927	12	12	8000 96907	14	6	8000 A3975	18	24	8000 A8986	02	22	8000 H0290	26	2	8000 H1591	16B	1
8000 86950	01	2	8000 96908	14	11	8000 A4045	10A	9	8000 A9347	22	1	8000 H0311	27	1	8000 H1673	17	21
8000 86951	05	39	8000 96933	23	12	8000 A4291	18	15	8000 A9348	22	1	8000 H0311	28	1	8000 H1714	15A	34
8000 87243	14	25	8000 96938	24	12	8000 A4431	16A	11	8000 A9349	22	9	8000 H0315	25	9	8000 H1714	15	28
8000 87736	15A	39	8000 96941	16	17	8000 A4506	02	4	8000 A9350	22	10	8000 H0316	25	10	8000 H1735	26	13
8000 87736	15	33	8000 96944	16	18	8000 A4562	20	4	8000 A9351	22	2	8000 H0332	10A	1	8000 H1785	12	5
8000 87745	15A	41	8000 97976	14	42	8000 A4564	22	2	8000 A9442	10A	8	8000 H0333	10A	2	8000 H1786	12	2
8000 87745	15	34	8000 98431	01	8	8000 A4565	22	3	8000 A9447	18	20	8000 H0411	12	1	8000 H1786	12	2
8000 87812	17	15	8000 98491	16B	6	8000 A4568	22	3	8000 A9448	18	19	8000 H0475	26	10	8000 H1786	12	2
8000 88810	02	7	8000 98496	16B	16	8000 A4609	19	25	8000 A9449	18	14	8000 H0477	05	9	8000 H1787	12	28
8000 88822	07	8	8000 98497	16B	18	8000 A5071	16B	5	8000 B0170	19	19	8000 H0600	06	15	8000 H1787	12	28
8000 88828	05	3	8000 98498	16B	17	8000 A5566	26	10	8000 B0236	16A	4	8000 H0644	25	19	8000 H1787	12	28
8000 88865	17	6	8000 98499	16B	19	8000 A5567	26	21	8000 B0239	16A	1	8000 H0658	11	12	8000 H1788	12	22
8000 88894	04	16	8000 98568	16B	13	8000 A5678	20	14	8000 B0241	16A	5	8000 H0659	11	13	8000 H1789	12	21
8000 89030	01	3	8000 99475	04A	18	8000 A6090	21	12	8000 B0288	16A	3	8000 H0680	16	11	8000 H1790	12	18
8000 89089	16B	3	8000 99744	09	15	8000 A6208	23	9	8000 B0471	02	1	8000 H0768	22	11	8000 H1791	12	23
8000 89302	21	10	8000 99749/1	02	2	8000 A6209	24	7	8000 B0475	03	26	8000 H0770	22	17	8000 H1799	12	7
8000 89572	24	2	8000 99749/2	02	2	8000 A6261	24	21	8000 B0476	03	27	8000 H0791	12	25	8000 H1800	12	8
8000 90485	18	25	8000 99749/3	02	2	8000 A6262	24	22	8000 B0575	13	14	8000 H0791	12	25	8000 H1801	12	9
8000 90877	10	12	8000 99753	03	1	8000 A6484	26	18	8000 B0647	20	19	8000 H0791	12	25	8000 H1802	12	16
8000 90877	10A	12	8000 99759	08	11	8000 A6638	25	2	8000 B0841	14	17	8000 H0805	13	2	8000 H1803	12	14
8000 92215	04	31	8000 99765	08	13	8000 A6642	25	30	8000 B1057	20	3	8000 H0821	18	23	8000 H1804	12	17
8000 92215	04A	31	8000 99767	05	16	8000 A6670	16B	14	8000 B1166	16	15	8000 H0995	17	2	8000 H1809	12	6
8000 92216	04	24	8000 99775	25	15	8000 A7143	22	17	8000 B1359	03	7	8000 H1017	25	8	8000 H1917	19	15
8000 92216	04A	24	8000 99818	08	17	8000 A7144	22	21	8000 B1530	15A	42	8000 H1051	16B	9	8000 H2018	26	3
8000 92668	25	27	8000 99872	08	16	8000 A7145	22	14	8000 B1922	16B	4	8000 H1055	16B	10	8000 H2039	03	27
8000 92788	21	19	8000 99900	08	15	8000 A7633	18	10	8000 B1923	16B	21	8000 H1056	16B	11	8000 H2040	03	26
8000 92820	07	23	8000 A0227	25	6	8000 A7634	18	1	8000 B1959	15	22	8000 H1285	06	12	8000 H2117	21	11
8000 92896	05	11	8000 A0228	25	5	8000 A7635	18	5	8000 B1959	15A	25	8000 H1286	15A	48	8000 H2125	16	31
8000 93181	04	19	8000 A0229	25	25	8000 A7729	21	8	8000 H0052	12	27	8000 H1286	15	38	8000 H2168	04	20
8000 93746	17	20	8000 A0230	25	26	8000 A7970	04	24	8000 H0054	13	1	8000 H1320	16	3	8000 H2168	04A	20
8000 93747	17	19	8000 A0267	14	36	8000 A7970	04A	24	8000 H0056	20	1	8000 H1354	15A	46	8000 H2201	20	1
8000 93748	17	27	8000 A0268	14	41	8000 A7971	04	31	8000 H0061	26	22	8000 H1362	23	8	8000 H2247	02	1
8000 93749	17	28	8000 A0269	14	37	8000 A7971	04A	31	8000 H0064	21	5	8000 H1363	23	10	8000 H2355	15A	37
8000 93750	17	13	8000 A0300	08	10	8000 A7972	04	25	8000 H0071	16B	8	8000 H1366	24	6	8000 H2656	15A	11
8000 93751	17	8	8000 A0301	08	8	8000 A7972	04A	25	8000 H0074	16B	20	8000 H1367	24	6	8000 H2656	15	11
8000 93752	17	3	8000 A0634	25	17	8000 A8278	20	6	8000 H0077	16B	15	8000 H1368	24	8	8000 H2657	15A	45
8000 94126	22	4	8000 A0864	19	40	8000 A8421	20	2	8000 H0116	13	6	8000 H1385	15A	36	8000 H2658	15A	44
8000 94127	22	5	8000 A0929	22	15	8000 A8423	15A	20	8000 H0120	14	4	8000 H1385	15	30	8000 H2659	15A	12
8000 94128	22	6	8000 A0931	22	19	8000 A8423	19	18	8000 H0128	17	7	8000 H1396	15	36	8000 H2659	15	12
8000 94595	19	46	8000 A0932	22	18	8000 A8423	15	10	8000 H0129	17	9	8000 H1403	19	37	8000 H2660	15A	51
8000 94680	04A	37	8000 A1053	26	16	8000 A8443	02	9	8000 H0136	25	16	8000 H1405	19	36	8000 H2660	15	40
8000 94681	04A	19	8000 A1909	08	20	8000 A8446	02	19	8000 H0158	24	17	8000 H1418	26	11	8000 H2661	15A	1
8000 94682	04A	34	8000 A2352	16	25	8000 A8447	02	14	8000 H0192	23	16	8000 H1533	24	6	8000 H2661	15	1
8000 94849	18	26	8000 A2790	18	16	8000 A8456	05	40	8000 H0221	25	32	8000 H1534	24	6	8000 H2662	15A	14
8000 94852	02	23	8000 A2791	18	17	8000 A8458	08	1	8000 H0233	14	33	8000 H1547	23	14	8000 H2662	15	14
8000 95128	26	9	8000 A2792	18	21	8000 A8460	08	12	8000 H0235	14	14	8000 H1548	24	19	8000 H2663	15A	15
8000 95640	04A	16	8000 A2804	05	44	8000 A8461	08	19	8000 H0255	20	25	8000 H1549	16	8	8000 H2663	15	15

INDICE NUMERICO PROGRESSIVO / NUMERICAL INDEX / INDEX NUMERIQUE
NUMMERNVERZEICHNIS / ÍNDICE NUMÉRICO PROGRESIVO

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8000 H2664	15A	16	8000 H3634	16B	12	80A0 89962	14	10	8A00 67997	03	15	8B00 82469	08	21	8G00 99475	05	45
8000 H2664	15	16	8000 H3636	16B	22	80A0 A0633	15A	19	8A00 67997	03	32	8B00 83068	02	20	8GG0 72310	12	3
8000 H2665	15A	21	8000 H3637	16B	23	80A0 A0633	15	8	8A00 69125	18	2	8B00 99475	04	17	8HH0 72310	12	3
8000 H2666	15A	3	8000 H3641	16B	7	80A0 A4198	19	6	8A00 69282	16	26	8B00 99475	04A	17	8L00 A1804	12	4
8000 H2668	15A	13	8000 H3936	02	21	80A0 A4610	19	31	8A00 69315	15A	38	8B00 99652	25	18	8M00 A1804	12	4
8000 H2669	15A	23	8000 H3963	10	13	80A0 A8481	15A	22	8A00 69315	15	32	8B00 A0212	26	5	8M00 A1804	12	4
8000 H2670	15A	32	8000 H3964	10	10	80A0 A8481	15	19	8A00 71154	05	2	8B00 A0680	20	27	8M00 A1804	12	4
8000 H2671	15A	50	8000 H3965	17	24	80A0 A8482	15A	24	8A00 71621	16	7	8B00 A1804	12	4	8P00 A1804	12	4
8000 H2671	15	39	8000 H4019	26	2	80A0 A8482	15	20	8A00 72334	12	19	8B00 A1804	12	4	8PA0 67545	04	18
8000 H2672	15A	49	8000 H4046	10	1	80A0 H0168	03	17	8A00 76055	18	6	8B00 A8421	13	13	8PA0 67545	04A	28
8000 H2672	15	41	8000 H4189	07	13	80A0 H1361	23	6	8A00 82469	08	21	8B00 A8421	19	11	8S00 67545	06	7
8000 H2673	15A	40	8000 H4192	07	11	80A0 H1365	24	5	8A00 83068	02	20	8B00 A8423	19	19	8U00 72310	12	3
8000 H2674	15A	4	8000 H4193	07	9	80A0 H1532	24	5	8A00 84658	15A	10	8B00 H1530	24	1	8X00 72310	12	3
8000 H2675	15A	52	8000 H4513	17	4	80A0 H1931	27	2	8A00 87717	15A	47	8B00 H1785	12	5	8Y00 72310	12	3
8000 H2676	15A	30	8000 H4655	07	19	80A0 H1931	28	2	8A00 87717	15	37	8B00 H1785	12	5	8Z00 72310	12	3
8000 H2677	15A	7	8000 H4844	26	2	80A0 H2079	23	6	8A00 93036	22	8	8B00 H1785	12	5	9472 00006	04A	36
8000 H2678	15A	31	8000 H4977	24	14	80A0 H2116	21	15	8A00 96930	23	15	8C00 68860	08	2	9472 00019	04	23
8000 H2679	15A	9	8000 H5148	18	13	80A0 H2116	21	15	8A00 99475	04	21	8C00 73541	21	3	9472 00019	04A	23
8000 H2680	15A	2	8000 H5762	25	20	80A0 H2265	03	12	8A00 99475	04A	21	8C00 82469	08	21	9472 00035	20	12
8000 H2681	15A	28	8000 H5812	14	34	80B0 43928	02	18	8A00 A1051	26	14	8C00 96837	24	16	9472 00043	20	20
8000 H2682	15A	5	8000 H6186	23	11	80B0 83024	04	8	8A00 A3485	09	13	8C00 H1638	06	10	HMAK R7AU0	01	11
8000 H2683	15A	6	8000 H6187	23	7	80B0 83024	04A	8	8A00 A6242	22	8	8C00 H3020	21	21	U000 55134	16	27
8000 H2686	15	43	8000 H6189	24	9	80B0 83076	03	34	8A00 A6249	12	26	8CC0 72310	12	3	U000 55134	19	5
8000 H2687	15	42	8000 H6328	17	18	80C0 A4216	19	2	8A00 A6642	25	31	8D00 10789	11	7	U000 55134	20	11
8000 H2688	15	21	8000 H6500	12	1	80C0 H0198	19	3	8A00 A6683	15A	33	8D00 59802	04	27	U000 57155	18	26
8000 H2689	15	3	8000 H6500	12	1	80C0 H0294	19	12	8A00 A8421	13	15	8D00 59802	04A	27	U000 57155	22	23
8000 H2690	15	23	8000 H6609	17	1	80C0 H0878	19	16	8A00 A8421	16	28	8D00 68860	08	2	W000 W0621	05	1
8000 H2691	15	13	8000 H6631	20	22	80C0 H1592	19	12	8A00 A8421	20	18	8D00 83068	02	20	Y000 43928	14	31
8000 H2692	15	44	8000 H6632	20	23	8661 0191A	19	34	8A00 A8421	19	4	8D00 96837	24	16	Y000 43928	16	36
8000 H2693	15	2	8000 H6727	28	4	8A00 04883	04	3	8A00 A8423	14	24	8DD0 72310	12	3	Y000 55241	18	11
8000 H2694	15	4	8000 H6728	28	3	8A00 04883	04A	3	8A00 B0263	21	9	8DD0 72310	12	3	Y000 55902	18	4
8000 H2695	15	9	8000 H6731	27	4	8A00 19946	11	9	8A00 H0257	21	11	8DD0 72310	12	3	Y000 73140	14	5
8000 H2696	15	5	8000 H6732	27	3	8A00 23186	21	2	8A00 H0405	06	1	8E00 01049	11	10	Y000 93072	24	13
8000 H2735	15A	17	8000 H6735	19	10	8A00 25044	07	20	8A00 H0534	25	14	8E00 07989	08	26	Y000 B0240	16A	13
8000 H2736	15A	18	8000 H6736	19	9	8A00 26846	24	20	8A00 H1360	23	1	8E00 18282	11	4	YA00 55241	23	17
8000 H2939	15	17	8000 H6790	19	38	8A00 31386	07	15	8A00 H1673	17	21	8E00 34292	04	5	YA00 B0240	16A	2
8000 H2940	15	18	8000 H6840	02	21	8A00 36849	07	21	8A00 H1786	12	2	8E00 34292	04A	5	YN00 73458	14	27
8000 H2942	05	43	8000 H6845	14	1	8A00 46226	09	9	8A00 H1787	12	28	8E00 48590	08	23	YP00 73458	14	28
8000 H3006	19	20	8000 H6846	14	1	8A00 56768	24	21	8A00 H2272	23	1	8E00 67545	21	6	Z000 08536	16	10
8000 H3011	21	1	8000 H7058	13	16	8A00 57024	03	8	8A00 H2355	15	31	8E00 96837	24	16	Z000 17810	14	22
8000 H3013	13	7	8000 H7113	01	4	8A00 59434	14	40	8AA0 59433	14	38	8E00 99475	13	12	Z000 17810	16	11
8000 H3016	15	27	8000 H7114	01	7	8A00 61261	08	4	8AA0 A0872	04	32	8E00 A1804	12	4	Z000 17810	16A	15
8000 H3033	16	33	8000 H7436	12	29	8A00 61362	20	29	8AA0 A0872	04A	33	8E00 B1959	15A	43	Z000 20536	16	14
8000 H3069	15	24	8000 H7437	12	30	8A00 65844	07	14	8AA0 H0135	21	15	8E00 B1959	15	35	Z000 20536	16	19
8000 H3069	15A	26	8000 H7499	24	1	8A00 65845	07	22	8AB0 73909	16	16	8EE0 72310	12	3	Z000 22271	21	7
8000 H3434	18	9	8000 H7571	01	7	8A00 65895	09	22	8AC0 66947	06	17	8F00 28960	04	6	Z000 30319	11	15
8000 H3435	14	15	80A0 42349	20	16	8A00 66953	05	13	8B00 26846	24	10	8F00 28960	04A	6	Z000 36137	16	20
8000 H3466	10	7	80A0 58207	17	22	8A00 67011	09	18	8B00 43715	04	29	8F00 96837	24	16	Z000 37745	20	10
8000 H3630	16B	2	80A0 66973	06	13	8A00 67545	06	8	8B00 43715	04A	29	8FF0 72310	12	3	Z000 37745	20	26
8000 H3631	16B	7	80A0 89953	14	9	8A00 67545	21	14	8B00 57022	03	4	8G00 07989	08	26	Z000 40717	19	44

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
Z000 40718	13	8	Z000 H0643	05	8												
Z000 42022	16A	6	ZA00 01815	14	13												
Z000 42023	16A	12	ZA00 37283	19	41												
Z000 42643	05	26	ZA00 37947	13	11												
Z000 44240	16	35	ZA00 62733	22	12												
Z000 44240	19	32	ZA00 67545	14	26												
Z000 44240	21	16	ZA00 67997	16	23												
Z000 44240	25	4	ZA00 69429	19	33												
Z000 45499	21	18	ZA00 84658	15	7												
Z000 48814	19	23	ZB00 67545	04	12												
Z000 56337	22	13	ZB00 67545	04A	12												
Z000 56443	19	42	ZC00 61121	16	12												
Z000 59801	04	28	ZC00 67997	16	30												
Z000 59801	04A	35	ZC00 69429	19	21												
Z000 61314	15A	27	ZD00 62797	16A	7												
Z000 61314	15	25	ZE00 61121	14	23												
Z000 61355	19	13	ZE00 67997	03	29												
Z000 62725	16	34	ZE00 67997	19	27												
Z000 62725	21	20	ZF00 67997	03	13												
Z000 62726	18	12	ZK00 69056	02	13												
Z000 62726	19	29	ZPA0 67545	19	35												
Z000 62726	21	17	ZS00 67545	04	14												
Z000 62727	10	2	ZS00 67545	04A	14												
Z000 62727	10	14															
Z000 62727	19	24															
Z000 62727	25	3															
Z000 62728	04	13															
Z000 62728	04A	13															
Z000 62728	19	30															
Z000 62728	25	28															
Z000 62729	04	18															
Z000 62729	04A	28															
Z000 62729	19	14															
Z000 62729	05	43															
Z000 62730	09	4															
Z000 62731	16	37															
Z000 62795	14	32															
Z000 62795	16	38															
Z000 62796	14	19															
Z000 65535	19	8															
Z000 67997	03	6															
Z000 67997	03	19															
Z000 67997	16	23															
Z000 67997	19	47															
Z000 69056	14	3															
Z000 71622	16	2															
Z000 71623	16	6															
Z000 73540	10	5															
Z000 73593	10	6															
Z000 A6635	26	19															